

Please read this manual carefully before installation and keep it for future reference.

Installation Manual



MRCOOL™
COMFORT MADE SIMPLE

DIY Series

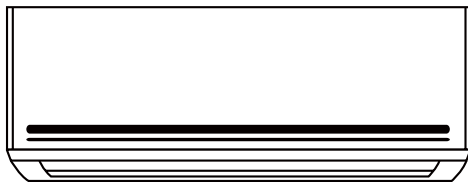
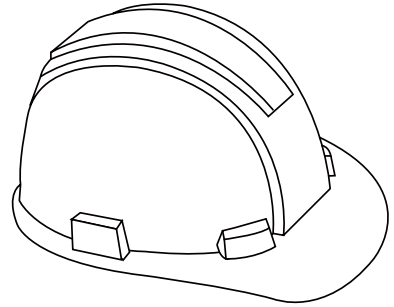
Please keep this manual where the operator can easily find it. Inside you will find helpful hints on how to use and maintain your unit properly.

For more details visit www.MrCool.com

Table of Contents

Installation Manual

0	Safety Precautions	4
1	Accessories	6
2	Installation Summary- Indoor Unit	8
3	Parts	10

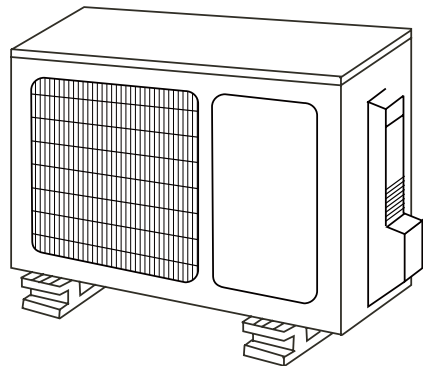


4 Indoor Unit Installation11

1. Select installation location.....11
2. Attach mounting plate to wall 12
3. Drill wall hole for connective piping12
4. Prepare refrigerant piping14
5. Connect drain hose.....15
6. Connect indoor power cable 17
7. Wrap piping and cables18
8. Mount indoor unit18

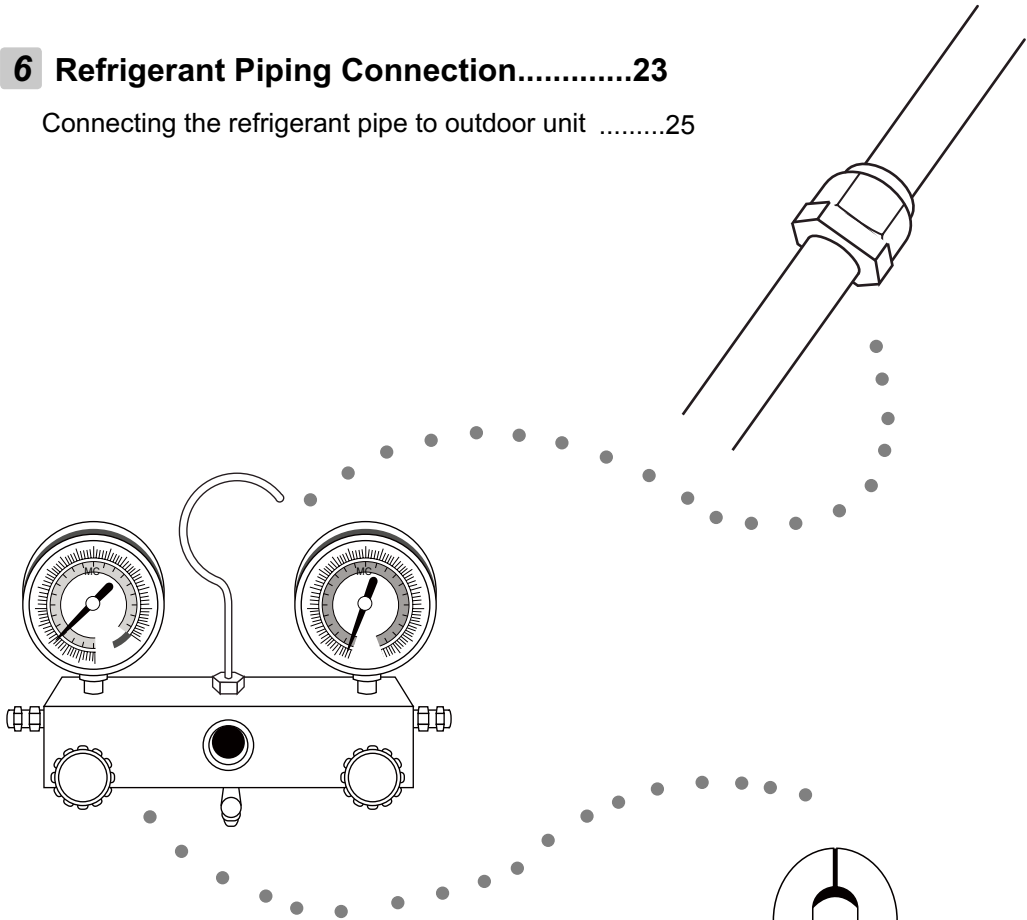
5 Outdoor Unit Installation19

1. Select installation location.....19
2. Install drain joint20
3. Anchor outdoor unit.....21
4. Connect signal and power cables ... 22



6 Refrigerant Piping Connection.....23

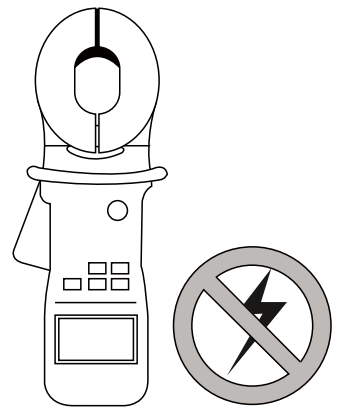
Connecting the refrigerant pipe to outdoor unit25



7 Electrical and Gas Leak Checks.....25

8 Test Run26

9 EU Disposal Guidelines28



Safety Precautions

Read Before Installation

Incorrect may cause serious damage or injury.

The seriousness of potential damage or injuries is classified as either a **WARNING** or **CAUTION**.



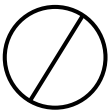
WARNING

This symbol indicates ignoring instructions may cause death or serious injury.



CAUTION

This symbol indicates that ignoring instructions may cause moderate injury to your person, damage to your unit, or other property.



This symbol indicates that you should never perform the indicated action.



WARNING

- ⊘ **Do not** modify the length of the power supply cord or use an extension cord to power the unit. **Do not** share the electrical outlet with other appliances. Insufficient power supply may cause fire or electrical shock.
- ⊘ When connecting refrigerant piping, **do not** let substances or gases other than the specified refrigerant enter the unit. The presence of other gases or substances will decrease unit's capacity, and may cause abnormally high pressure in the operating cycle. This may cause explosion and injury.
- ⊘ **Do not** allow children to play with the air conditioner. Children should be supervised around the unit at all times.
 1. Installation must be performed by an authorized technician. Defective installation may cause water leakage, electrical shock, or fire.
 2. Installation must be performed according to installation instructions. Improper installation may cause water leakage, electrical shock, or fire.
 3. Contact an authorized service technician for repair or maintenance of the unit.
 4. Only use the included accessories, parts, and specified parts for installation. Using non-standard parts may cause water leakage, electrical shock, fire, and can cause the unit to fail.
 5. Install the unit in a firm location that can support the weight. If the installation location cannot support the weight, or the installation is performed improperly, the unit may fall and cause serious injury or damage.



WARNING

6. For all electrical work, follow all local and national wiring standards, regulations, and the Installation Manual. You must use an independent circuit and single outlet to supply power. Do not connect other appliances to the same outlet. Insufficient electrical capacity or defects in electrical work may cause electrical shock or fire.
7. For all electrical work, use the specified cables. Connect cables tightly, and clamp them securely to prevent external forces from damaging the terminal. Improper electrical connections may overheat and cause fire, or shock.
8. All wiring must be properly arranged to ensure that the control board cover can close properly. If the control board cover is not closed properly, it can lead to corrosion and cause the connection points on the terminal to overheat, catch fire, or cause electrical shock.
9. In certain functional environments, such as kitchens, server rooms, etc., the use of specially designed air-conditioning units is highly recommended.



CAUTION

- ⊗ For units that have an auxiliary electric heater, **do not** install the unit within 1 meter (3 feet) of combustible materials.
 - ⊗ **Do not** install the unit in a location that may be exposed to combustible gases. If combustible gas accumulates around the unit, it may cause fire.
 - ⊗ **Do not** operate your air conditioner in a wet room such as a bathroom or laundry room. Too much exposure to water may cause electrical components to short circuit.
1. The product must be properly grounded during installation, or electrical shock may occur.
 2. Install drainage piping according to the instructions in this manual. Improper drainage may cause water damage to your home and property.

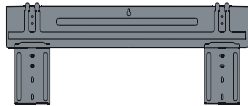





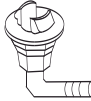


Note about Fluorinated Gases

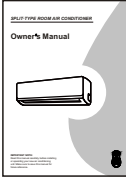


1. This air-conditioning unit contains fluorinated gases. For specific information on the type of gas and the amount, please refer to the relevant label on the unit itself.
2. Installation, service, maintenance and repair of this unit must be performed by a certified technician.
3. Product uninstallation and recycling must be performed by a certified technician.
4. If the system has a leak-detection system installed, it should be checked for leaks at least every 12 months.
5. Keep a record of all leak checks for the lifetime of the unit.

Accessories

1

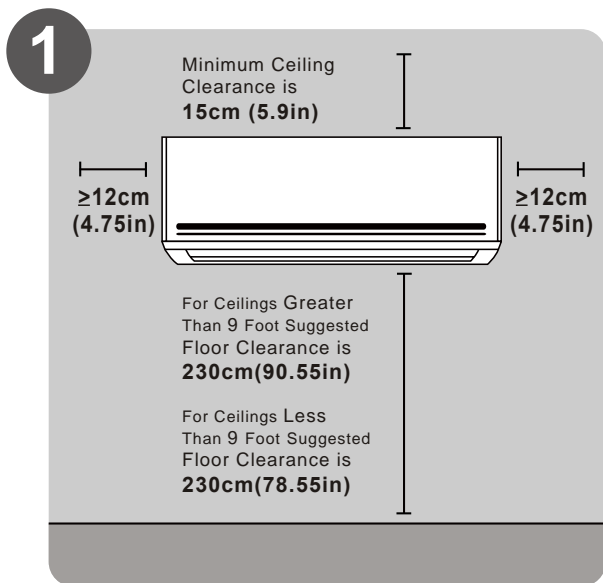
The air conditioning system comes with the following accessories. Use all of the installation parts and accessories to install the air conditioner. Improper installation may result in water leakage, electrical shock and fire, or cause the equipment to fail.

Name	Shape	Quantity
Mounting plate		1
Clip anchor		5
Mounting plate fixing screw ST3.9 X 25		5
Remote control		1
Air freshening filter		1 (used to install on the back of air filter)
Seal		1 (for cooling & heating models only)
Drain joint		
Smart Controller Kit		1 (w/ Manual in Controller Box)
Neoprene		1 (Sealant for Wall Sleeve)

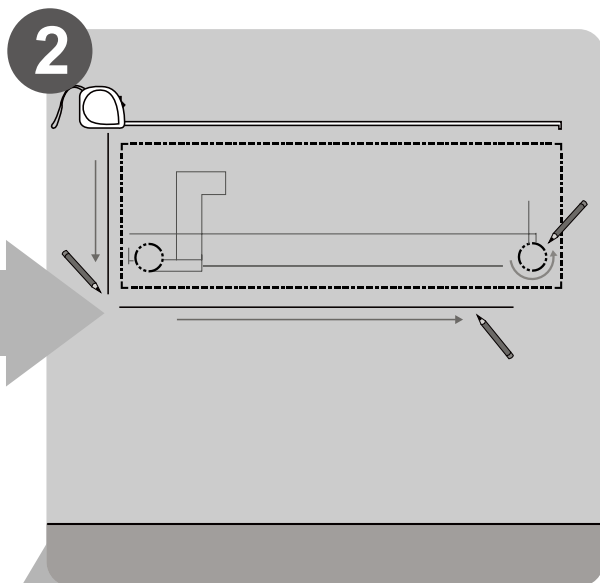
<p>User's Manual</p>		<p>1</p>
<p>Installation Manual</p>		<p>1</p>
<p>Remote Control Manual</p>		<p>1</p>

2

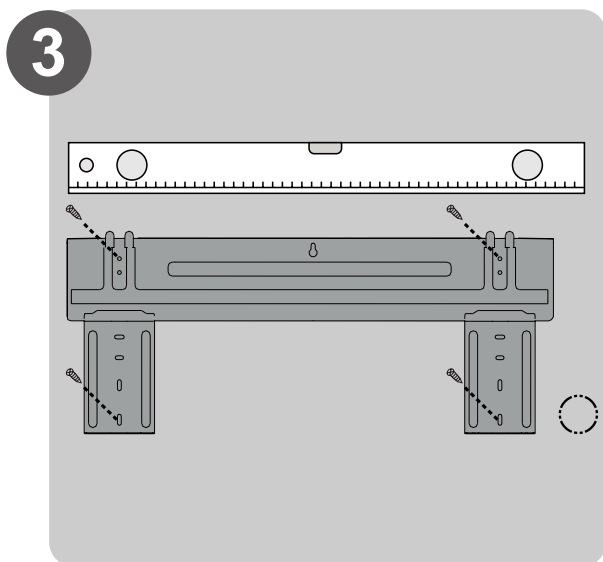
Installation Summary - Indoor Unit



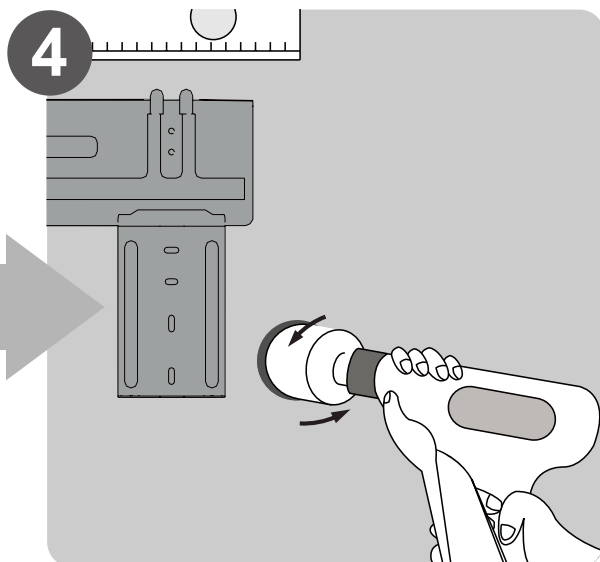
Select Installation Location
(Page 11)



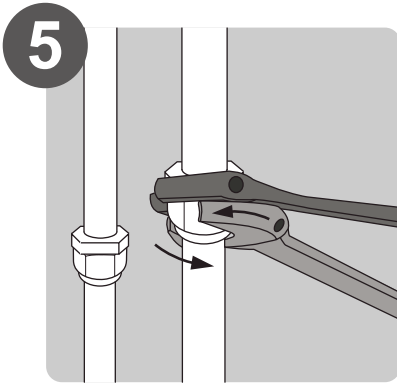
Determine Wall Hole Position
(Page 12)



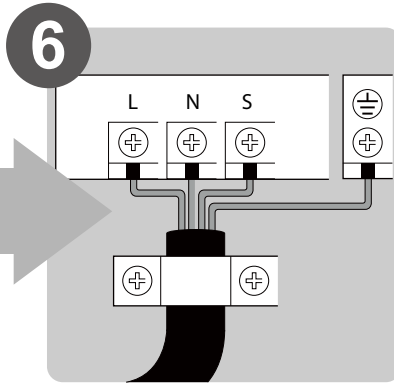
Attach Mounting Plate
(Page 12)



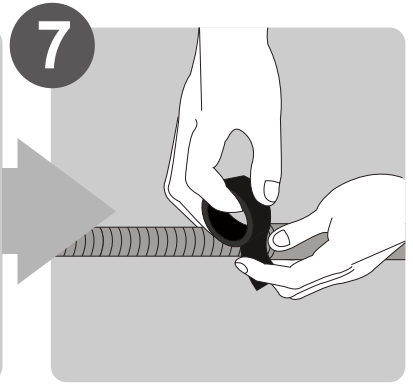
Drill Wall Hole
(Page 12)



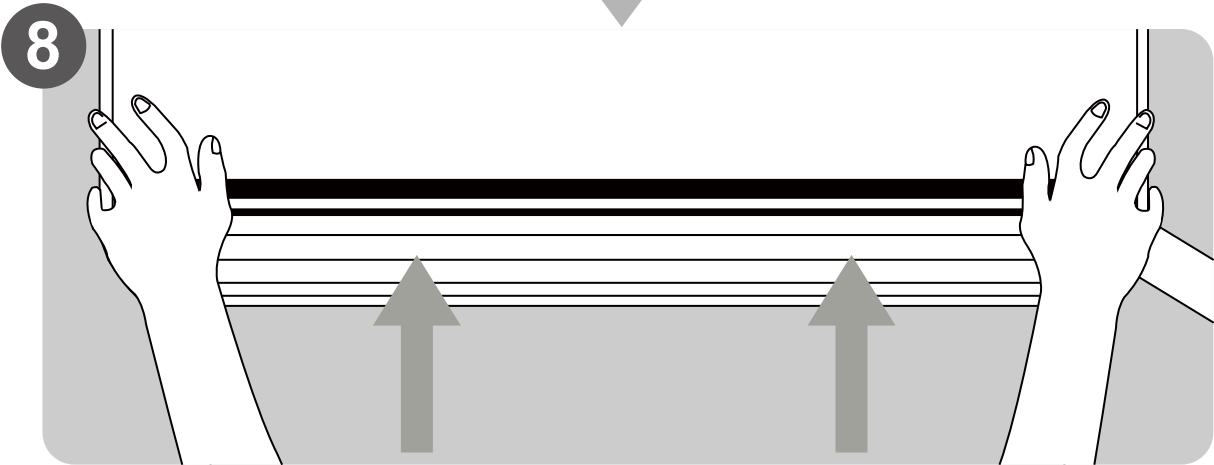
5
Connect Piping
(Page 25)



6
Connect Wiring
(Page 17)



7
Prepare Drain Hose
(Page 14)



8
Mount Indoor Unit
(Page 18)

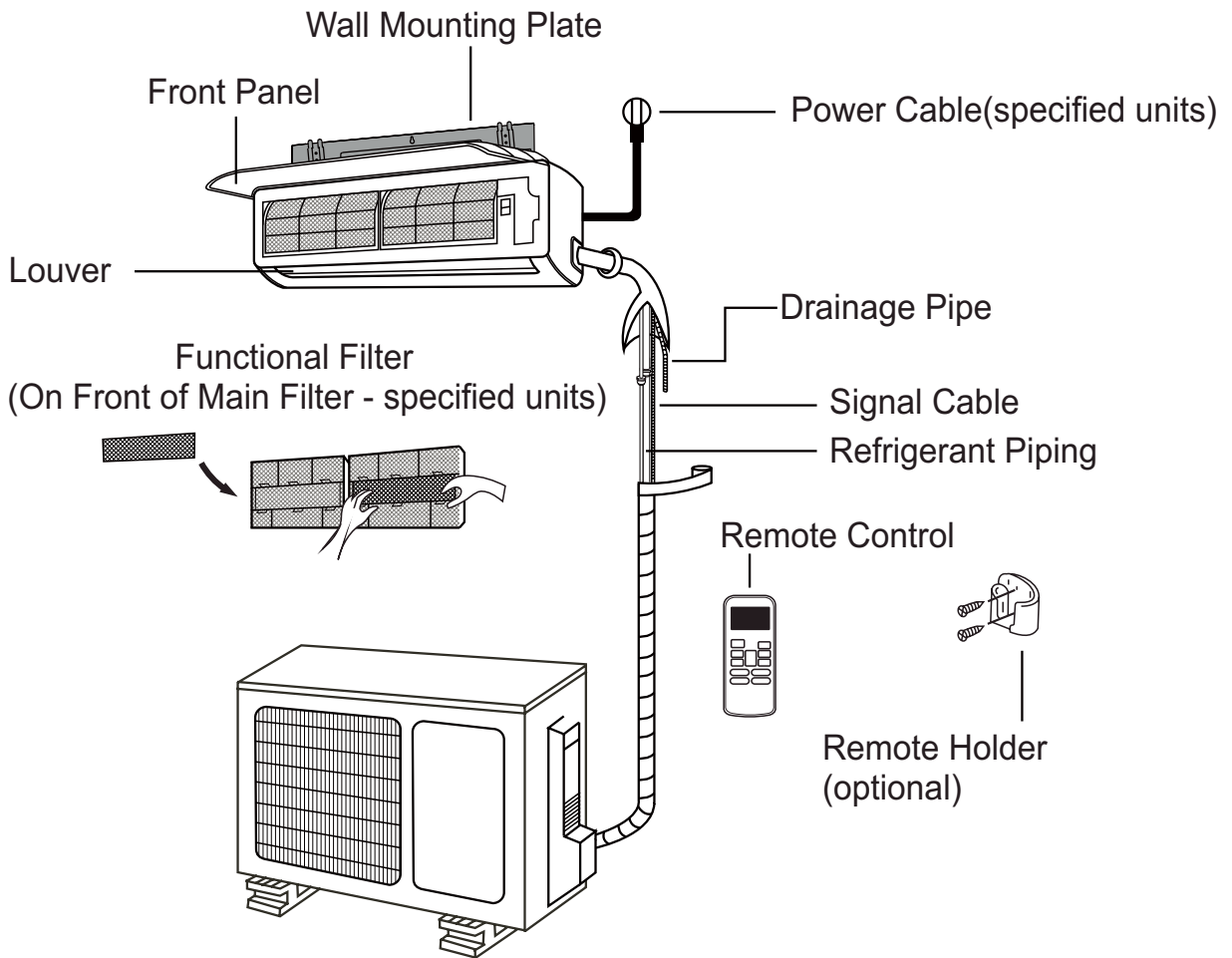


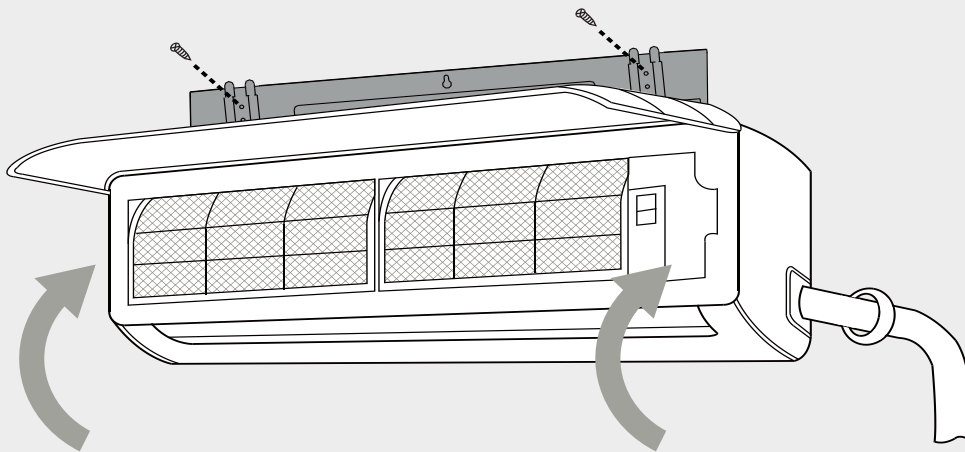
Fig. 3.1

NOTE ON ILLUSTRATIONS

Illustrations in this manual are for explanatory purposes only. The actual shape of your indoor unit may vary.

Indoor Unit Installation

4



Indoor Unit
Installation

Installation Instructions - Indoor Unit

PRIOR TO INSTALLATION

Before installing the indoor unit, refer to the label on the product box to make sure that the model number of the indoor unit matches the model number of the outdoor unit.

Step 1: Select installation location

Before installing the indoor unit, you must choose an appropriate location. The following standards will help you choose an appropriate location.

Proper installation locations should meet the following standards:

- ✓ Good air circulation
- ✓ Convenient drainage
- ✓ Noise from the unit will not disturb other people
- ✓ Firm and solid-the location will not vibrate
- ✓ Strong enough to support the weight of the unit
- ✓ A location at least one meter from all other electrical devices (e.g., TV, radio, computer)

DO NOT install unit in the following locations:

- ⊘ Near any source of heat, steam, or combustible gas
- ⊘ Near flammable items such as curtains or clothing
- ⊘ Near any obstacle that might block air circulation
- ⊘ Near a doorway
- ⊘ In a location subject to direct sunlight

NOTE ABOUT WALL HOLE:

If there is no fixed refrigerant piping:

While choosing a location, be aware that you should leave ample room for a wall hole (see **Drill wall hole for connective piping step**) for the signal cable and refrigerant piping that connect the indoor and outdoor units. The default position for all piping is the right side of the indoor unit (while facing the unit). However, the unit can accommodate piping to left or right.

Refer to the following diagram to ensure proper distance from walls and ceiling:

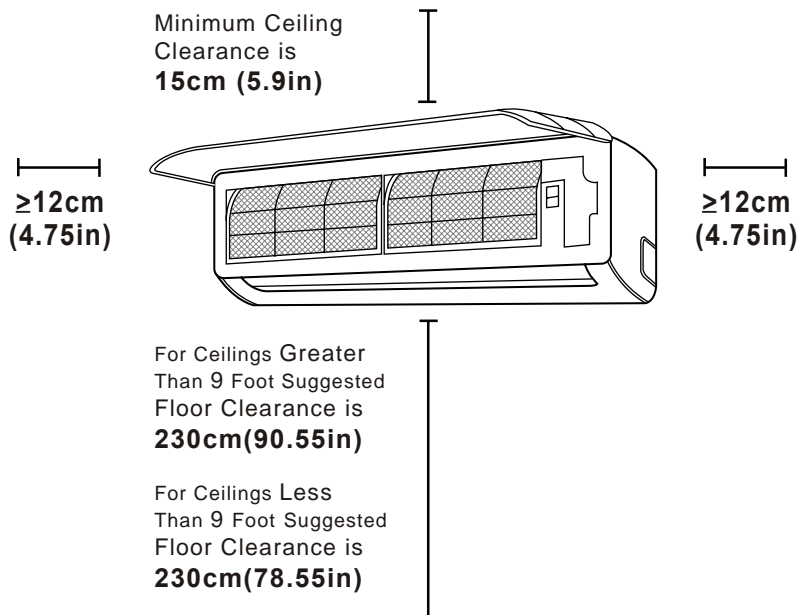


Fig. 4.1

Step 2: Attach mounting plate to wall

The mounting plate is the device on which you will mount the indoor unit.

1. Take out the mounting plate packed with the indoor unit.
2. Place the mounting plate against the wall in a location that meets the standards in the Select Installation Location step. (See **Mounting Plate Dimensions for detailed information on mounting plate sizes.**)
3. Drill holes for mounting screws in places that:
 - Have studs and can support the weight of the unit
 - Ensure the drill holes correspond to screw holes in the mounting plate
4. Secure the mounting plate to the wall with the provided screws.
5. Make sure the mounting plate is flush against the wall.

NOTE FOR CONCRETE OR BRICK WALLS:

If the wall is made of brick, concrete, or similar material, drill 5mm-diameter (0.2in-diameter) holes in the wall and insert the sleeve anchors provided. Secure the mounting plate to the wall by tightening the screws directly into the clip anchors.

Step 3: Drill wall hole for connective piping

You must drill a hole in the wall for refrigerant piping, the drainage pipe, and the signal cable that will connect the indoor and outdoor units.

1. Determine the location of the wall hole based on the position of the mounting plate. Refer to Mounting Plate Dimensions on the next page to help you determine the optimal position. The wall hole should be at least 90mm (3.54in) from the side of the unit, and at a slightly lower angle to facilitate drainage.
2. Using a 90mm (3.54in) core drill, drill a hole in the wall. Make sure that the hole is drilled at a slight downward angle, so that the outdoor end of the hole is lower than the indoor end by about 5mm to 7mm (0.2-0.275in). This will ensure proper water drainage. (See Fig. 4.2)
3. Place the protective wall cuff in the hole. This protects the edges of the hole and will help seal it when you finish the installation process.

! CAUTION

When drilling the wall hole, make sure to avoid wires, plumbing, and other sensitive components.

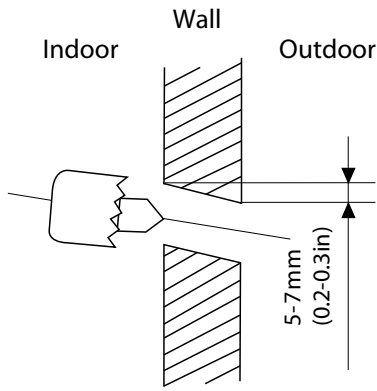
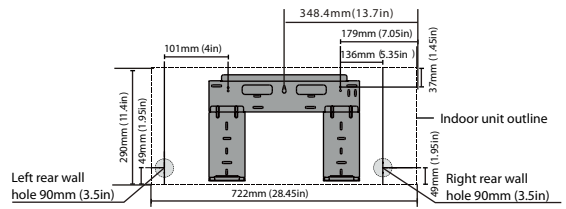
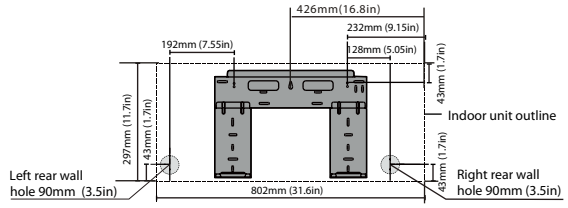


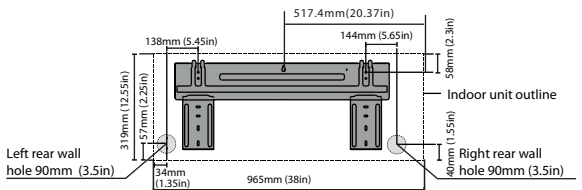
Fig. 4.2



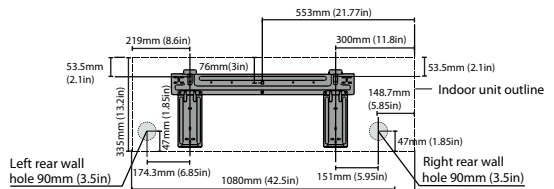
Series 12K Models



Series 18K Models



Series 24K Models



Series 36K Models

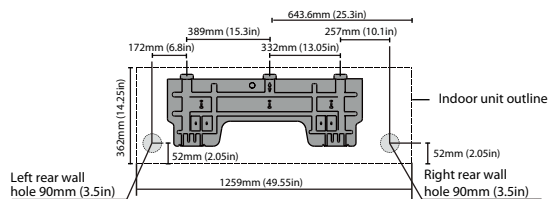


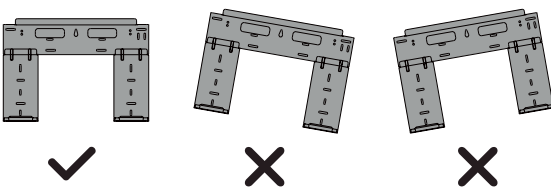
Fig. 4.3

MOUNTING PLATE DIMENSIONS

Different models have different mounting plates. In order to ensure that you have ample room to mount the indoor unit, the diagrams to the right show different types of mounting plates along with the following dimensions:

- Width of mounting plate
- Height of mounting plate
- Width of indoor unit relative to plate
- Height of indoor unit relative to plate
- Recommended position of wall hole (both to the left and right of mounting plate)
- Relative distances between screw holes

Correct orientation of Mounting Plate



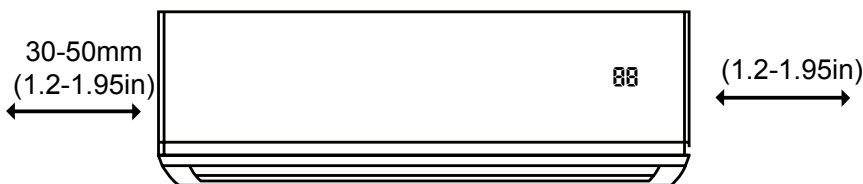
Step 4: Prepare refrigerant piping

The refrigerant piping is inside an insulating sleeve attached to the back of the unit. You must prepare the piping before passing it through the hole in the wall. Refer to the **Refrigerant Piping Connection** section of this manual for detailed instructions on pipe flaring and flare torque requirements, technique, etc.

1. Based on the position of the wall hole relative to the mounting plate, choose the side from which the piping will exit the unit.
2. Connect the indoor refrigerant piping to the connective piping that will join the indoor and outdoor units.
3. Based on the position of the wall hole relative to the mounting plate, determine the necessary angle of your piping.
4. Grip the refrigerant piping at the base of the bend.
5. Slowly, with even pressure, bend the piping towards the hole. **Do not** dent or damage the piping during the process.

UNIT IS ADJUSTABLE

Keep in mind that the hooks on the mounting plate are smaller than the holes on the back of the unit. If you find that you don't have ample room to connect embedded pipes to the indoor unit, the unit can be adjusted left or right by about 30-50mm (1.25-1.95in), depending on the model



Move to left or right

! CAUTION

Be extremely careful not to dent or damage the piping while bending them away from the unit. Any dents in the piping will affect performance.

NOTE ON PIPING ANGLE

Refrigerant piping can exit the indoor unit from two different angles:

- Left-hand side
- Right-hand side

Refer to **Fig. 4.4** for details.

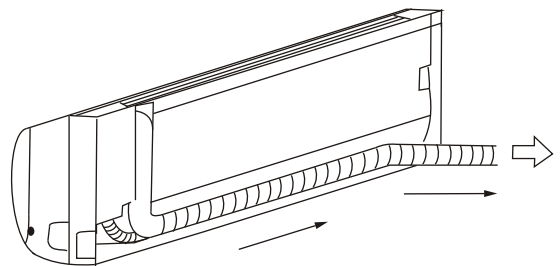
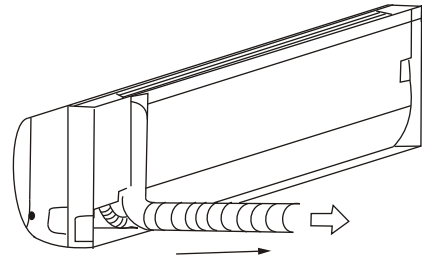


Fig. 4.4

Step 5: Connect drain hose

By default, the drain hose is attached to the left-hand side of unit (when you're facing the back of the unit).

1. To ensure proper drainage, attach the drain hose on the same side that your refrigerant piping exits the unit.
2. Attach drain hose extension (purchased separately) to the end of drain hose.
3. Wrap the connection point firmly with Teflon tape to ensure a good seal and to prevent leaks.
4. For the portion of the drain hose that will remain indoors, wrap it with foam pipe insulation to prevent condensation.
5. Remove the air filter and pour a small amount of water into the drain pan to make sure that water flows from the unit smoothly.

NOTE ON DRAIN HOSE PLACEMENT

Make sure to arrange the drain hose according to **Fig. 4.5**.

- ⊘ **DO NOT** kink the drain hose.
- ⊘ **DO NOT** create a water trap.
- ⊘ **DO NOT** put the end of drain hose in water or a container that will collect water.

PLUG THE UNUSED DRAIN HOLE

To prevent leaks you must plug the excess space in the drain hole with the rubber plug.

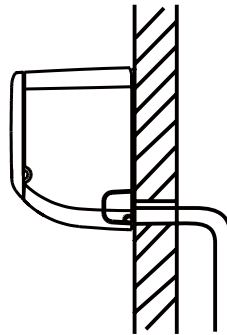
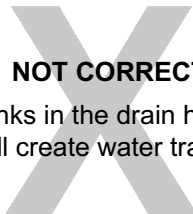


Fig.4.5

CORRECT

Make sure there are no kinks or dent in the drain hose to ensure proper drainage.



NOT CORRECT

Kinks in the drain hose will create water traps.

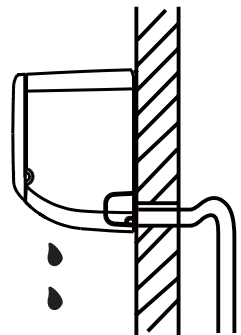


Fig. 4.6

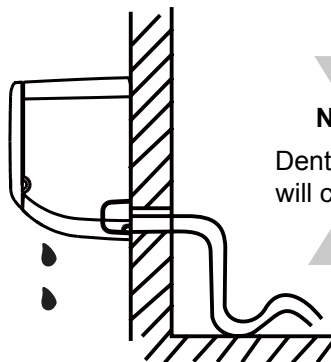
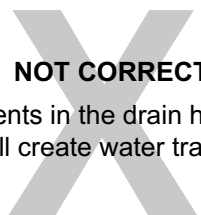


Fig. 4.7



NOT CORRECT

Dents in the drain hose will create water traps.

NOT CORRECT

Do not place the end of the drain hose in water or in containers that collect water. This will prevent proper drainage.

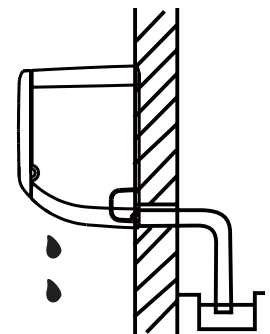


Fig. 4.8



BEFORE PERFORMING ELECTRICAL WORK, READ THESE REGULATIONS

1. All wiring must comply with local and national electrical codes, and must be installed by a licensed electrician.
2. All electrical connections must be made according to the Electrical Connection Diagram located on the panels of the indoor and outdoor units.
3. If there is a serious safety issue with the power supply, stop work immediately. Explain your reasoning to the client, and refuse to install the unit until the safety issue is properly resolved.
4. Power voltage should be within 90-100% of rated voltage. Insufficient power supply can cause malfunction, electrical shock, or fire.
5. If connecting power to fixed wiring, install a surge protector and main power switch with a capacity 1.5 times the maximum unit current.
6. If connecting power to fixed wiring, a switch or circuit breaker that disconnects all poles and has a contact separation of at least 1/8in (3mm) must be incorporated in the fixed wiring. Use an approved circuit breaker or switch.
7. Only connect the unit to an individual branch circuit outlet. Do not connect another appliance to that outlet.
8. Make sure to properly ground the air conditioner.
9. Every wire must be firmly connected. Loose wiring can cause the terminal to overheat, resulting in malfunction and possible fire.
10. Do not let wires touch or rest against refrigerant tubing, the compressor, or any moving parts within the unit.
11. If the unit has an auxiliary electric heater, it must be installed at least 1 meter (40in) away from combustible materials.



WARNING

BEFORE PERFORMING ANY ELECTRICAL OR WIRING WORK, TURN OFF THE MAIN POWER TO THE SYSTEM.

Step 6: Connect indoor power wire

The cable enables communication between the indoor and outdoor units. You must first choose the right cable size before preparing it for connection.

Cable Types

- **Indoor Power Cable (if applicable):** H05VV-F or H05V2V2-F
- **Outdoor Power Cable:** H07RN-F
- **Signal Cable:** H07RN-F

Minimum Cross-Sectional Area of Power and Signal Cables

North America

Model Series	Appliance Amps (A)	AWG
12K & 18K	20	12
24K	25	10
36K	35	8

Other Regions

Rated Current of Appliance (A)	Nominal Cross Sectional Area (mm ²)
> 3 and ≤ 6	0.75
> 6 and ≤ 10	1.0
> 10 and ≤ 16	1.5
> 16 and ≤ 25	2.5
> 25 and ≤ 32	4
> 32 and ≤ 40	6

CHOOSE THE RIGHT CABLE SIZE

The size of the power supply cable, signal cable, fuse, and switch needed is determined by the maximum current of the unit. The maximum current is indicated on the nameplate located on the side panel of the unit. Refer to this nameplate to choose the right cable, fuse, or switch.

TAKE NOTE OF FUSE SPECIFICATIONS

The air conditioner's circuit board (PCB) is designed with a fuse to provide overcurrent protection. The specifications of the fuse are printed on the circuit board, such as: T3.15A/250VAC, T5A/250VAC, etc.

1. Prepare the cable for connection:

Hold the indoor plug connector and insert the mating plug connector located on the outdoor unit until it fixed with a clicking sound. The Y/G wire should be connected individually. Secure the cable onto the control board with the cord clamp. See Fig.4.9 for example:

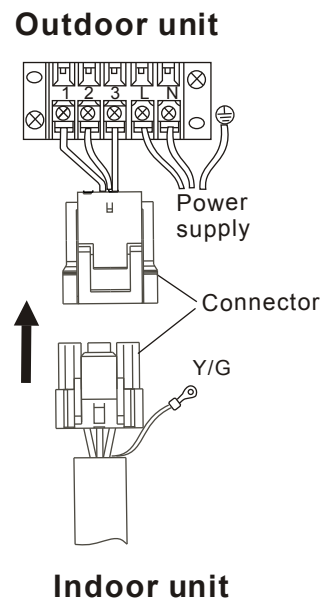


Fig. 4.9



NOTE ABOUT WIRING

THE WIRING CONNECTION PROCESS MAY DIFFER SLIGHTLY BETWEEN UNITS



WARNING

ALL WIRING MUST PERFORMED STRICTLY IN ACCORDANCE WITH THE WIRING DIAGRAM LOCATED ON THE INSIDE OF THE INDOOR UNIT'S WIRE COVER.



NOTE ABOUT WIRING

THE WIRING CONNECTION PROCESS MAY DIFFER SLIGHTLY BETWEEN UNITS

Step 7: Wrap piping and cables

Before passing the piping, drain hose, and the signal cable through the wall hole, you must bundle them together to protect them, insulate them, and save space.

1. Bundle the drain hose, refrigerant pipes, and signal cable according to Fig. 4.10.

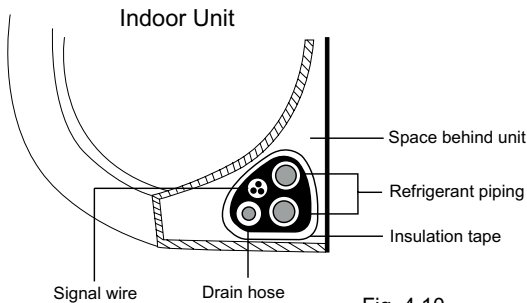


Fig. 4.10

DRAIN HOSE MUST BE ON BOTTOM

Make sure that the drain hose is at the bottom of the bundle. Putting the drain hose at the top of the bundle can cause the drain pan to overflow, which may lead to fire or water damage.

DO NOT INTERTWINE SIGNAL CABLE WITH OTHER WIRES

While bundling these items together, do not intertwine or cross the signal cable with any other wiring.

2. Using adhesive vinyl tape, attach the drain hose to the underside of the refrigerant pipes.
3. Using insulation tape, wrap the signal wire, refrigerant pipes, and drain hose tightly together. Double-check that all items are bundled in accordance with Fig. 4.10

DO NOT WRAP ENDS OF PIPING

When wrapping the bundle, keep the ends of the piping unwrapped. You need to access them to test for leaks at the end of the installation process (refer to **Electrical Checks and Leak Checks** section of this manual).

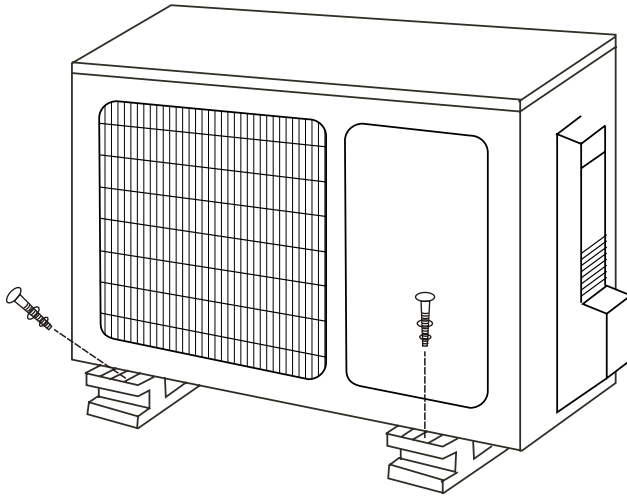
Step 8: Mount indoor unit

If you installed new connective piping to the outdoor unit, do the following:

1. If you have already passed the refrigerant piping through the hole in the wall, proceed to Step 4.
2. Otherwise, double-check that the ends of the refrigerant pipes are sealed to prevent dirt or foreign material from entering the pipes.
3. Slowly pass the wrapped bundle of refrigerant pipes, drain hose, and signal wire through the hole in the wall.
4. Hook the top of the indoor unit on the upper hook of the mounting plate.
5. Check that the unit is hooked firmly on the mounting plate by applying slight pressure to the left and right-hand sides of the unit. The unit should not jiggle or shift.
6. Using even pressure, push down on the bottom half of the unit. Keep pushing down until the unit snaps onto the hooks along the bottom of the mounting plate.
7. Again, check that the unit is firmly mounted by applying slight pressure to the left and the right-hand sides of the unit.

Outdoor Unit Installation

5



Outdoor Unit
Installation

Installation Instructions- Outdoor Unit

Step 1: Select installation location

Before installing the outdoor unit, you must choose an appropriate location. The following standards will help you choose an appropriate location.

Proper installation locations meet the following standards:

- ✓ Meets all spatial requirements shown in Installation Space Requirements (Fig. 4.1)
- ✓ Good air circulation and ventilation
- ✓ Firm and solid location that can support the unit and will not cause vibration
- ✓ Noise from the unit will not disturb others
- ✓ Protected from prolonged periods of direct sunlight or rain

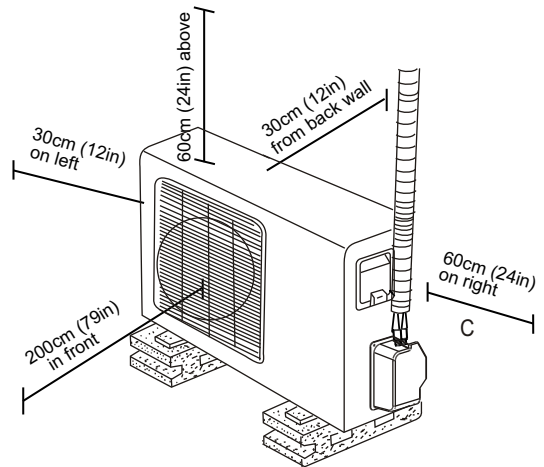


Fig. 5.1

DO NOT install unit in the following locations:

- ⊘ Near an obstacle that will block air inlets and outlets
- ⊘ Near a public street, crowded areas, or where noise from the unit will disturb others
- ⊘ Near animals or plants that will be harmed by hot air discharge
- ⊘ Near any source of combustible gas
- ⊘ In a location that is exposed to large amounts of dust
- ⊘ In a location exposed to a excessive amounts of salty air

SPECIAL CONSIDERATIONS FOR EXTREME WEATHER

If the unit is exposed to heavy wind:

Install unit so that air outlet fan is at a 90° angle to the direction of the wind. If needed, build a barrier in front of the unit to protect it from extremely heavy winds.

See Fig. 4.2 and Fig. 4.3 below.

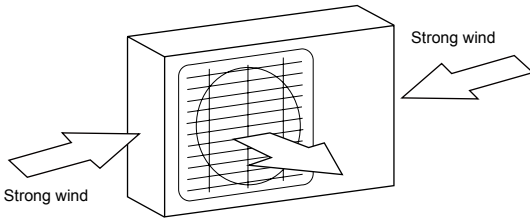


Fig. 4.2

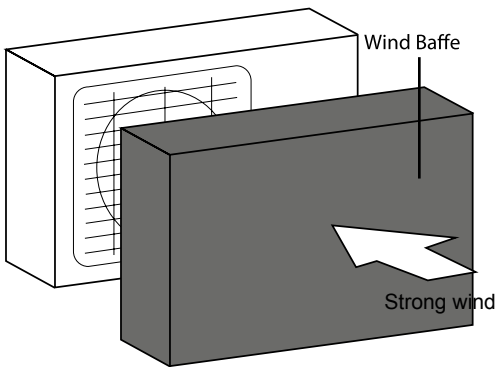


Fig. 4.3

If the unit is frequently exposed to heavy rain or snow:

Build a shelter above the unit to protect it from the rain or snow. Be careful not to obstruct air flow around the unit.

Step 2: Install drain joint

Heat pump units require a drain joint. Before bolting the outdoor unit in place, you must install the drain joint at the bottom of the unit. Note that there are two different types of drain joints depending on the type of outdoor unit.

If the drain joint comes with a rubber seal (see Fig. 4.4 - A), do the following:

1. Fit the rubber seal on the end of the drain joint that will connect to the outdoor unit.
2. Insert the drain joint into the hole in the base pan of the unit.
3. Rotate the drain joint until it clicks in place facing the front of the unit.
4. Connect a drain hose extension (not included) to the drain joint to redirect water from the unit during heating mode.

If the drain joint doesn't come with a rubber seal (see Fig. 4.4 - B), do the following:

1. Insert the drain joint into the hole in the base pan of the unit. The drain joint will click in place.
2. Connect a drain hose extension (not included) to the drain joint to redirect water from the unit during heating mode.

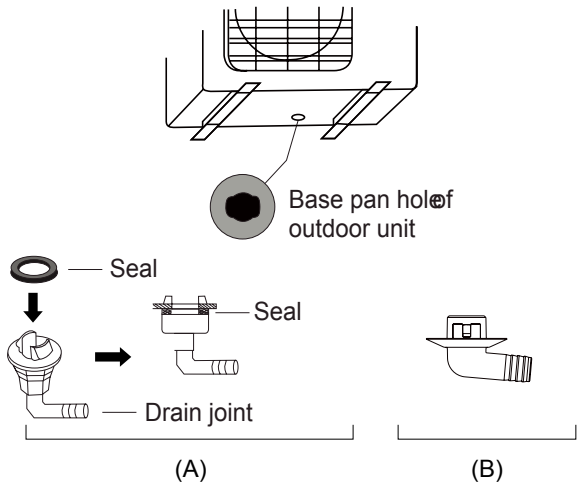
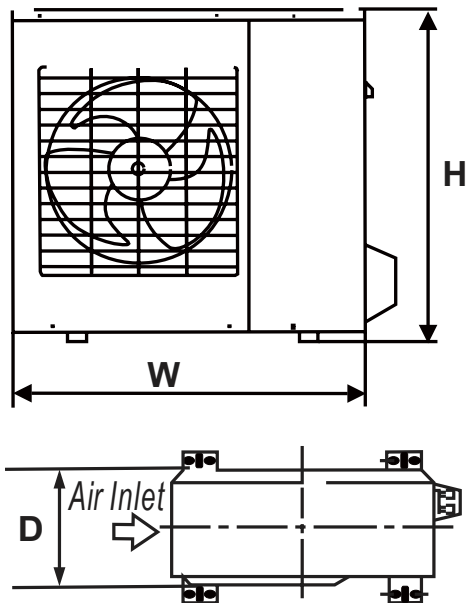


Fig. 4.4

! IN COLD CLIMATES

In cold climates, make sure that the drain hose is as vertical as possible to ensure swift water drainage. If water drains too slowly, it can freeze in the hose and flood the unit.



Step 3: Anchor outdoor unit

The outdoor unit can be anchored to the ground or to a wall-mounted bracket.

UNIT MOUNTING DIMENSIONS

The following is a list of different outdoor unit sizes and the distance between their mounting feet. Prepare the installation base of the unit according to the dimensions below.

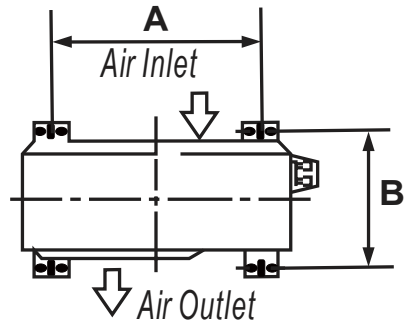


Fig. 4.5

	Outdoor Unit Dimensions (inches)		Mounting Dimensions (inches)	
	Width (W)	Height (H) x Depth (D)	Width (A)	Depth (B)
DIY-12-HP-C-115A	30.7	21.25 x 9.85 (inches)	21.6 in.	10.85 in.
DIY-18-HP-C-230A	31.9	22 x 12.2 (inches)	21.6 in.	12.8 in.
DIY-24-HP-C-230A	33.25	27.5 x 12.6 (inches)	22 in.	13.2 in.
DIY-36-HP-C-230A	37.2	31.9 x 15.55 (inches)	25.2 in.	15.95 in.

If you will install the unit on the ground or on a concrete mounting platform, do the following:

1. Mark the positions for four expansion bolts based on dimensions in the Unit Mounting Dimensions chart.
2. Pre-drill holes for expansion bolts.
3. Clean concrete dust away from holes.
4. Place a nut on the end of each expansion bolt.
5. Hammer expansion bolts into the pre-drilled holes.
6. Remove the nuts from expansion bolts, and place outdoor unit on bolts.
7. Put washer on each expansion bolt, then replace the nuts.
8. Using a wrench, tighten each nut until snug.

WARNING

WHEN DRILLING INTO CONCRETE, EYE PROTECTION IS RECOMMENDED AT ALL TIMES.

If you install the unit on a wall-mounted bracket, do the following:

CAUTION

Before installing a wall-mounted unit, make sure that the wall is made of solid brick, concrete, or of similarly strong material. **The wall must be able to support at least four times the weight of the unit.**

1. Mark the position of bracket holes based on dimensions in the Unit Mounting Dimensions chart.
2. Pre-drill the holes for the expansion bolts.
3. Clean dust and debris away from holes.
4. Place a washer and nut on the end of each expansion bolt.
5. Thread expansion bolts through holes in mounting brackets, put mounting brackets in position, and hammer expansion bolts into the wall.
6. Check that the mounting brackets are level.
7. Carefully lift unit and place its mounting feet on brackets.
8. Bolt the unit firmly to the brackets.

TO REDUCE VIBRATIONS OF WALL-MOUNTED UNIT

If allowed, you can install the wall-mounted unit with rubber gaskets to reduce vibrations and noise.

Step 4: Connect signal and power cables

The outside unit's terminal block is protected by an electrical wiring cover on the side of the unit. A comprehensive wiring diagram is printed on the inside of the wiring cover.

BEFORE PERFORMING ELECTRICAL WORK, READ THESE REGULATIONS

1. All wiring must comply with local and national electrical codes, and must be installed by a licensed electrician.
2. All electrical connections must be made according to the Electrical Connection Diagram located on the side panels of the indoor and outdoor units.
3. If there is a serious safety issue with the power supply, stop work immediately. Explain your reasoning to the client, and refuse to install the unit until the safety issue is properly resolved.
4. Power voltage should be within 90-100% of rated voltage. Insufficient power supply can cause electrical shock or fire.
5. If connecting power to fixed wiring, install a surge protector and main power switch with a capacity of 1.5 times the maximum current of the unit.
6. If connecting power to fixed wiring, a switch or circuit breaker that disconnects all poles and has a contact separation of at least 1/8in (3mm) must be incorporated in the fixed wiring. The qualified technician must use an approved circuit breaker or switch.
7. Only connect the unit to an individual branch circuit outlet. Do not connect another appliance to that outlet.
8. Make sure to properly ground the air conditioner.
9. Every wire must be firmly connected. Loose wiring can cause the terminal to overheat, resulting in product malfunction and possible fire.
10. **Do not** let wires touch or rest against refrigerant tubing, the compressor, or any moving parts within the unit.
11. If the unit has an auxiliary electric heater, it must be installed at least 1 meter (40in) away from any combustible materials.

6

Refrigerant Piping Connection

Connecting the refrigerant pipe to outdoor unit

CAUTION: For your safety, always wear goggles and work gloves when connecting the pipes.

NOTE: To distinguish the connectors to be connected to the indoor unit and outdoor unit, the connectors of the refrigerant pipe has been labelled “A”, “B”, “C” and “D”. Ensure the marks on the connector are the same to the indoor’s and outdoor’s respectively during connection.

1. First remove the water tray on the outdoor unit as shown in Fig.6.1.

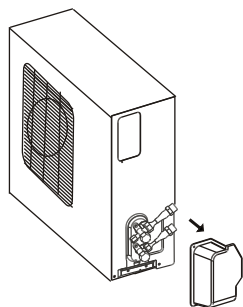


Fig.6.1

2. Do not remove the plastic seals from the outdoor unit and the appropriate refrigerant pipes until immediately before you connect them, Fig.6.2

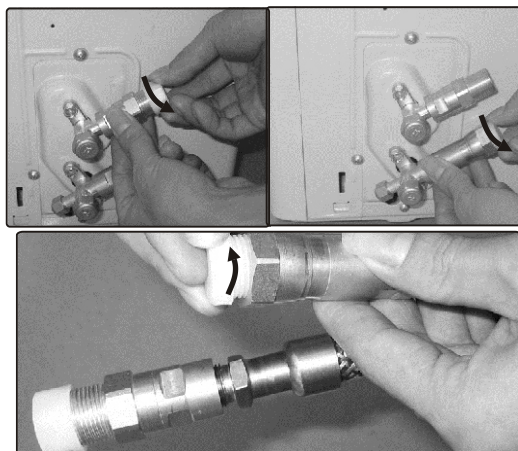


Fig.6.2

3. Align the refrigerant pipes correctly so that they line up with the valves and are not stressed. Place the screw connector on the refrigerant line just on to the thread on the outdoor unit and tighten the first few threads by hand, Fig.6.3.

NOTE: The refrigerant pipes must be connected to the valves on the outdoor unit with as little stress as possible.

IMPORTANT: Before you continue, it is essential that you read the following instructions carefully.

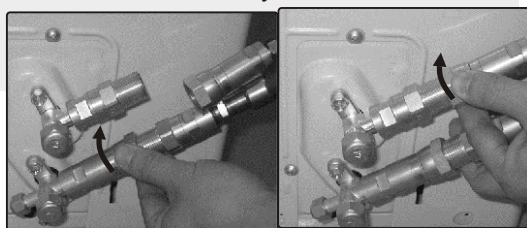


Fig.6.3

4. Now tighten the bottom screw connector first and then the top screw connector using the open-ended spanner. Hold the points marked “①” using an open-ended spanner and turn the nuts only at the points marked “②” using an open-ended spanner (Select the appropriate spanner according to the dimensions of the connector), see Fig.6.4

- Ensure that the screw connectors do not skew as you tighten them and work quickly. See the next page for the proper torque.

IMPORTANT: Since the coupling works with tapping rings, it may leak if you undo and reconnect the pipes. This will also void the warranty.

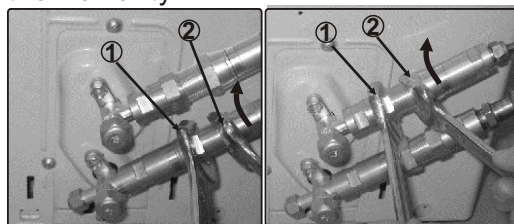


Fig.6.4

Coupling size (last 2 part numbers)	Pound-force foot(1bf-ft)	Newton meter(N-m)	Kilogram-force meter(kgf-m)
-06(9.5mm dash size)	18 - 20	24.4 - 27.1	2.4 - 2.7
-08(12.7mm dash size)	30 - 35	40.6 - 47.4	4.1 - 4.8
-12(19.1mm dash size)	45 - 50	61.0 - 67.7	6.2 - 6.9
-16(25.4mm dash size)	60 - 65	81.3 - 88.1	8.2 - 8.9

After completing steps 1- 4, check that all the connections are sealed correctly using leak detection spray or soap suds. If any bubbles form, the system has a leak and the screw connectors must be retightened using an open-ended spanner.

- Now remove the cover on the top valve using a 19 mm open-ended spanner. Open the valve by turning it counter-clockwise as far as it will go using a 5 mm Allen key. The valve is now open. If the valve is not opened fully, the system may malfunction and suffer damage. Screw the cover back on to the top valve and tighten it well to ensure that it is properly sealed. See Fig.6.5.

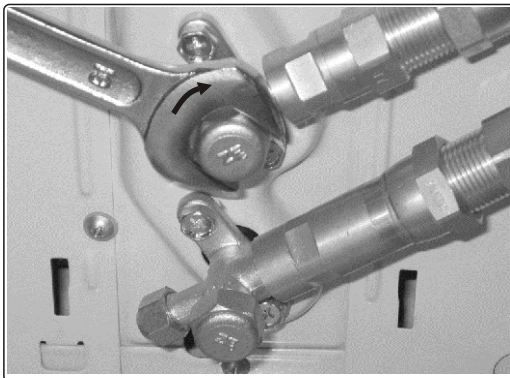
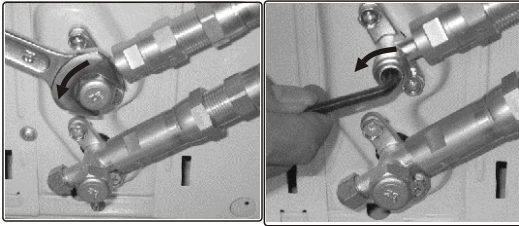


Fig.6.5

- Now remove the cover on the bottom valve using a 19 mm open-ended spanner. Open the valve by turning it counter-clockwise as far as it will go using a 5 mm Allen key. The valve is now open. **If the valve is not opened fully, the system may malfunction and suffer**

Damage. Screw the cover back on to the bottom valve and tighten it well to ensure that it is properly sealed. See Fig.6.6.

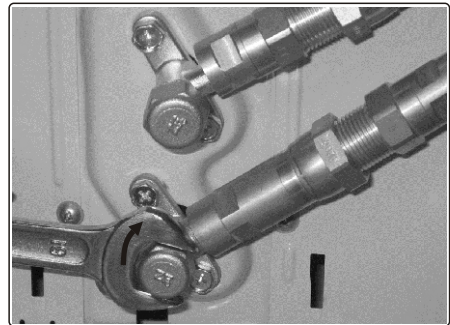
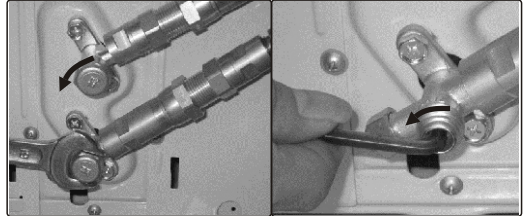


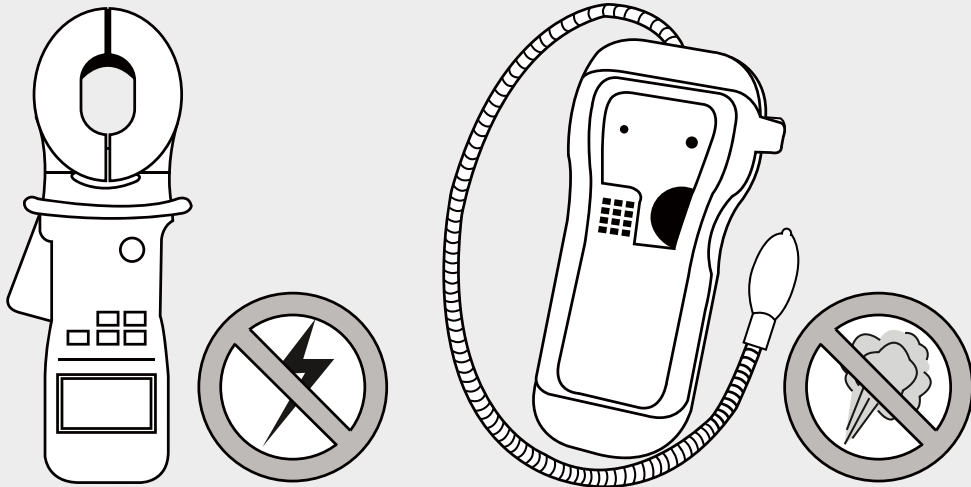
Fig.6.6

Important! The conical ring on the valve has an important sealing function together with the sealing seat in the caps. Ensure that you do not damage the cone and that you keep the cap free of dirt and dust.

- After completing steps 1- 6, check that all the connections are sealed correctly using leak detection spray or soap suds. If any bubbles form, the system has a leak and the screw connectors must be retightened using an open- ended spanner.
- Start the equipment so that the operating pressures build up inside it. Check all the connectors again for signs of leaks
 - during cooling mode
 - in heating mode.
 If any bubbles form, the system has a leak and the screw connectors must be retightened using an open-ended spanner.

Electrical and Gas Leak Checks

7



Electrical Safety Checks

After installation, confirm that all electrical wiring is installed in accordance with local and national regulations, and according to the Installation Manual.

BEFORE TEST RUN

Check Grounding Work

Measure grounding resistance by visual detection and with grounding resistance tester. Grounding resistance must be less than 4.

Note: This may not be required for some locations in the US.

DURING TEST RUN

Check for Electrical Leakage

During the Test Run, use an electroprobe and multimeter to perform a comprehensive electrical leakage test.

If electrical leakage is detected, turn off the unit immediately and call a licensed electrician to find and resolve the cause of the leakage.

Note: This may not be required for some locations in the US.



WARNING - RISK OF ELECTRIC SHOCK

ALL WIRING MUST COMPLY WITH LOCAL AND NATIONAL ELECTRICAL CODES, AND MUST BE INSTALLED BY A LICENSED ELECTRICIAN.

Gas Leak Checks

There are two different methods to check for gaseous leaks.

Soap and Water Method

Using a soft brush, apply soapy water or liquid detergent to all pipe connection points on the indoor unit and outdoor unit. The presence of bubbles indicates a leak.

Leak Detector Method

If using leak detector, refer to the device's operation manual for proper usage instructions.

AFTER PERFORMING GAS LEAK CHECKS

After confirming that the all pipe connection points DO NOT leak, replace the valve cover on the outside unit.

Test Run

8

Before Test Run

Only perform test run after you have completed the following steps:

- **Electrical Safety Checks** - Confirm that the unit's electrical system is safe and operating properly.
- **Gas Leak Checks** - Check all flare nut connections and confirm that the system is not leaking.
- **Confirm that gas and liquid (high and low pressure) valves are fully open.**

Test Run Instructions

You should perform the Test Run for at least 30 minutes.

1. Connect power to the unit.
2. Press the **ON/OFF** button on the remote controller to turn it on.
3. Press the **MODE** button to scroll through the following functions, one at a time:
 - COOL - Select lowest possible temperature
 - HEAT - Select highest possible temperature
4. Let each function run for 5 minutes, and perform the following checks:

List of Checks to Perform	PASS/FAIL	
No electrical leakage		
Unit is properly grounded		
All electrical terminals properly covered		
Indoor and outdoor units are solidly installed		
All pipe connection points do not leak	Outdoor (2):	Indoor (2):
Water drains properly from drain hose		
All piping is properly insulated		
Unit performs COOL function properly		
Unit performs HEAT function properly		
Indoor unit louvers rotate properly		
Indoor unit responds to remote controller		

DOUBLE-CHECK PIPE CONNECTIONS

During operation, the pressure of the refrigerant circuit will increase. This may reveal leaks that were not present during your initial leak check. Take time during the Test Run to double-check that all refrigerant pipe connection points do not have leaks. Refer to **Gas Leak Check** section for instructions.

5. After the Test Run is successfully complete, and you confirm that all checks points in List of Checks to Perform have PASSED, do the following:
 - a. Using remote control, return unit to normal operating temperature.
 - b. Using insulation tape, wrap the indoor refrigerant pipe connections that you left uncovered during the indoor unit installation process.

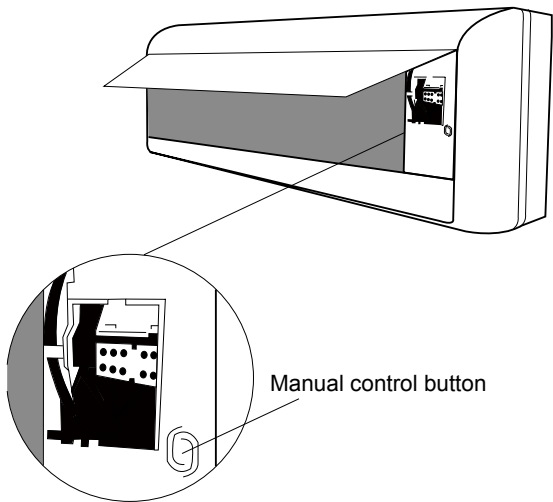


Fig.8.1

IF AMBIENT TEMPERATURE IS BELOW 63°F

You can't use the remote control to turn on the COOL function when the ambient temperature is below 63°F. In this instance, you can use the **MANUAL CONTROL** button to test the COOL function.

1. Lift the front panel of the indoor unit, and raise it until it clicks in place.
2. The **MANUAL CONTROL** button is located on the right-hand side of the unit. Press it 2 times to select the COOL function. See **Fig.8.1**.
3. Perform Test Run as normal.

EU Disposal Guidelines

9

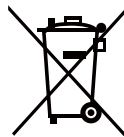
This appliance contains refrigerant and other potentially hazardous materials. When disposing of this appliance, the law requires special collection and treatment. **Do not** dispose of this product as household waste or unsorted municipal waste.

When disposing of this appliance you have the following options:

- Dispose of the appliance at a designated municipal electronic waste collection facility.
- When buying a new appliance, the retailer will receive the old appliance free of charge.
- The manufacturer will receive the old appliance free of charge.
- Sell the appliance to a certified scrap metal dealers.

Special notice

Disposing of this appliance in the forest or other natural surroundings endangers your health and is bad for the environment. Hazardous substances may leak into the ground water and enter the food chain.





DIY Series

The design and specifications are subject to change without prior notice. Consult with the sales agency or manufacturer for details.

Lea este manual con cuidado antes de la instalación y consévelo para consultas futuras.

Manual de instalación



MRCOOL™
COMFORT MADE SIMPLE

Serie DIY

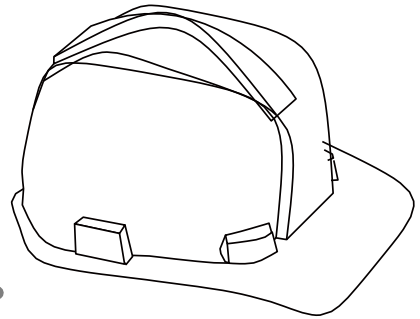
Conserve este manual donde el operador pueda encontrarlo fácilmente. En su interior se encuentran datos útiles para usar y mantener la unidad apropiadamente.

Para más información consulte www.MrCool.com

Tabla de Contenido

Manual de instalación

0	Precauciones de seguridad	4
1	Accesorios	6
2	Resumen de instalación: Unidad interior	8
3	Partes	10



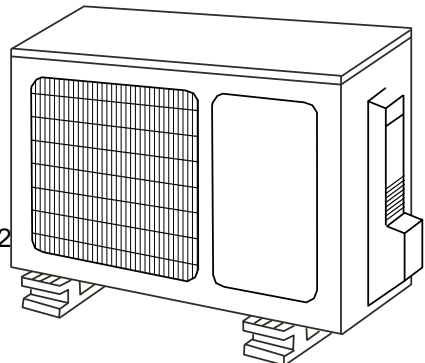
4 Instalación de la unidad interior11



1. Seleccione la ubicación 11
2. Fije la placa de sujeción a la pared 12
3. Perfore el agujero para las tuberías 12
4. Prepare la tubería refrigerante 14
5. Conecte la manguera de drenaje 15
6. Conecte el cable de alimentación 17
7. Envuelva las tuberías y cables 18
8. Monte la unidad interior 18

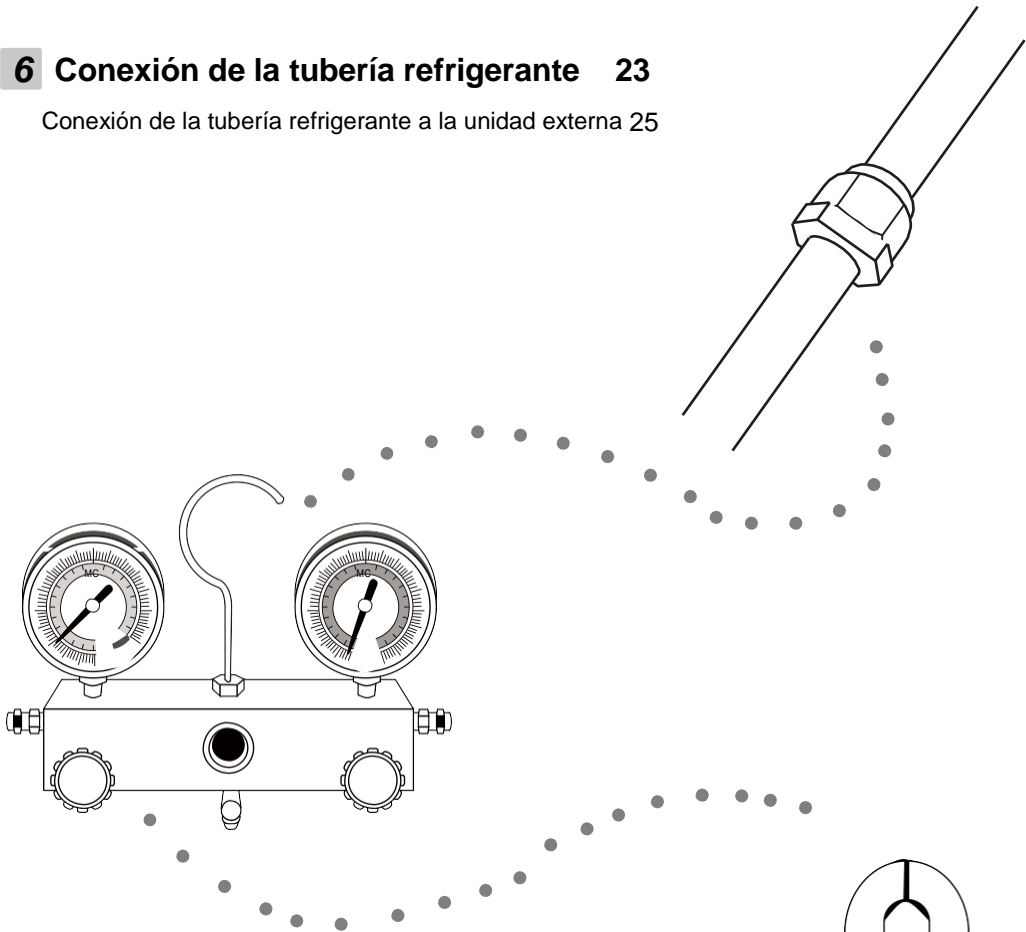
5 Instalación de la unidad exterior 19

1. Seleccione la ubicación 19
2. Instale el punto de drenaje 20
3. Ancle la unidad exterior 21
4. Conecte los cables de señal y de alimentación ..22



6 Conexión de la tubería refrigerante 23

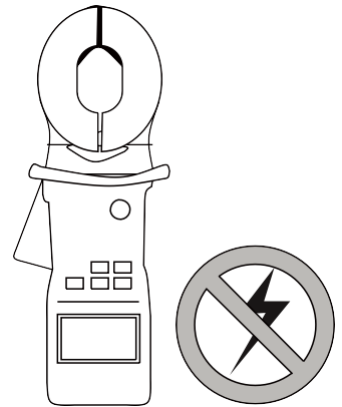
Conexión de la tubería refrigerante a la unidad externa 25



7 Verificaciones de fugas eléctricas y de gas 25

8 Ensayo de verificación26

9 Directrices de la UE para desechos 28



Precauciones de seguridad

Léalas antes de la instalación

Una instalación incorrecta puede causar daños o lesiones graves.

La gravedad de los daños o lesiones potenciales se clasifica como **ADVERTENCIA** o **PRECAUCIÓN**.



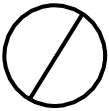
ADVERTENCIA

Este símbolo indica que ignorar las instrucciones puede causar la muerte o lesiones graves.



PRECAUTION

Este símbolo indica que ignorar las instrucciones puede causar lesiones moderadas a su persona, daños a su unidad u otras propiedades.



Este símbolo indica que nunca debe llevar a cabo la acción indicada.



ADVERTENCIA

- ⊘ **No** cambie el largo del cable de alimentación ni use una extensión para alimentar la unidad. **No** comparta el tomacorriente con otros electrodomésticos. La alimentación eléctrica insuficiente puede causar un incendio o descarga eléctrica.
 - ⊘ Al conectar la tubería refrigerante, **no** permita la entrada a la unidad de sustancias o gases distintos del refrigerante especificado. La presencia de otros gases o sustancias disminuye la capacidad de la unidad, y puede causar presión anormalmente alta en el ciclo de funcionamiento. Esto puede causar explosiones y lesiones.
 - ⊘ **No** permita que los niños jueguen con el acondicionador de aire. Los niños deben ser supervisados siempre que se encuentren cerca de la unidad.
1. La instalación debe ser hecha por un técnico autorizado. Una instalación defectuosa puede causar fuga de agua, descarga eléctrica o incendio.
 2. La instalación se debe hacer según las instrucciones. La instalación inadecuada puede causar fuga de agua, descarga eléctrica o incendio.
 3. Contacte a un técnico de servicio autorizado para reparar o dar mantenimiento a la unidad.
 4. Para la instalación, use únicamente los accesorios y piezas incluidos, y las piezas especificadas. El uso de piezas no estándar puede originar fuga de agua, descarga eléctrica, incendio y causar que la unidad falle.
 5. Instale la unidad en una ubicación firme que pueda sostener el peso. Si el lugar de la instalación no puede sostener el peso, o si la instalación se hace de manera inadecuada, la unidad podría caerse y causar lesiones graves o daños.



ADVERTENCIA

6. Para todos los trabajos eléctricos, respete todos los reglamentos y normas de cableado locales y nacionales y el manual de instalación. Se debe usar un circuito independiente y un tomacorriente único. No conecte otros electrodomésticos al mismo tomacorriente. La capacidad eléctrica insuficiente o los defectos del trabajo eléctrico podrían causar descarga eléctrica o incendio.
7. Para todos los trabajos eléctricos, use los cables especificados. Conecte bien los cables y sujételos con firmeza para evitar que fuerzas externas dañen el terminal. Las conexiones eléctricas inadecuadas se podrían recalentar y causar incendios o descargas.
8. El tendido del cableado debe disponerse de forma apropiada para garantizar que la cubierta del tablero de control pueda cerrarse adecuadamente. Si no es así, se puede generar corrosión y causar que los puntos de conexión del terminal se recalienten, se incendien o causen descarga eléctrica.
9. En ciertos ambientes de funcionamiento, como cocinas, salas de servidores, etc., es muy recomendable el uso de unidades de aire acondicionado especialmente diseñadas.



PRECAUCIÓN

- ⊘ Para las unidades que tienen un calefactor eléctrico auxiliar, **no** instale la unidad a menos de un metro (3 pies) de distancia de materiales combustibles.
 - ⊘ **No** instale la unidad en un lugar donde pueda estar expuesta a gases inflamables. Si se acumulan gases inflamables alrededor de la unidad, se puede producir un incendio.
 - ⊘ **No** use el acondicionador de aire en una habitación húmeda como un baño o lavadero. La exposición excesiva al agua puede ocasionar que los componentes eléctricos cortocircuiten.
1. El producto debe ser apropiadamente conectado a tierra durante la instalación, de lo contrario puede generar descarga eléctrica.
 2. Instale la tubería de drenaje según las instrucciones de este manual. El drenaje inadecuado podría ocasionar que el agua dañe su casa o propiedad.










Nota sobre los gases fluorados


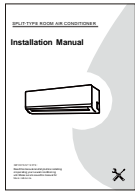

1. Esta unidad acondicionadora de aire contiene gases fluorados. Para obtener información específica sobre el tipo de gas y la cantidad, consulte la etiqueta pertinente en la unidad misma.
2. La instalación, servicio, mantenimiento y reparación de esta unidad deben ser hechas por un técnico certificado.
3. La desinstalación y reciclaje de este producto debe ser hecha por un técnico certificado.
4. Si el sistema tiene instalado un detector de fugas, este debe ser inspeccionado al menos cada 12 meses.
5. Lleve un registro de todas las inspecciones de fugas durante la vida útil de la unidad.

1

Accesorios

El sistema de aire acondicionado viene con los siguientes accesorios. Use todos los accesorios y piezas para instalar el acondicionador de aire. La instalación inadecuada puede resultar en fuga de agua, descarga eléctrica e incendio o causar que el equipo falle.

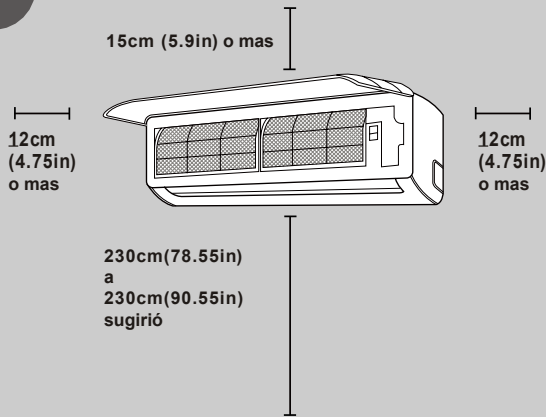
Nombre	Forma	Cantidad
Placa de sujeción		1
Taquete		5
Tornillo de fijación de la placa de sujeción ST3.9 X 25		5
Control remoto		1
Filtro de aire		1 (usado para instalar en la parte posterior del filtro de aire)
Junta		1 (solo para modelos de enfriamiento y calefacción)
Empalme de drenaje		
Smart Controller Kit		1 (con manual en la caja del controlador)
Neoprene		1 (Sellante para pared)

Manual del usuario		1
Manual de instalación		1
Manual de control remoto		1

2

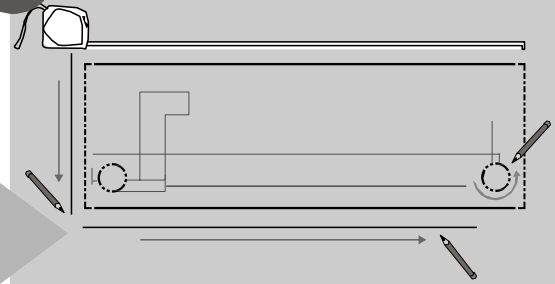
Resumen de instalación: Unidad interior

1



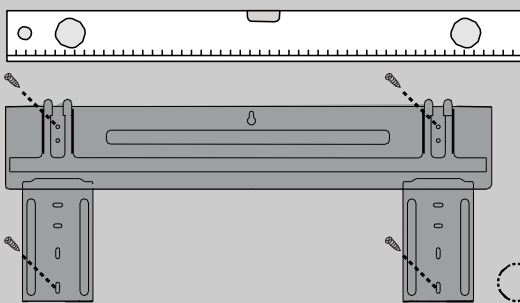
Elija el lugar de instalación
(Página 11)

2



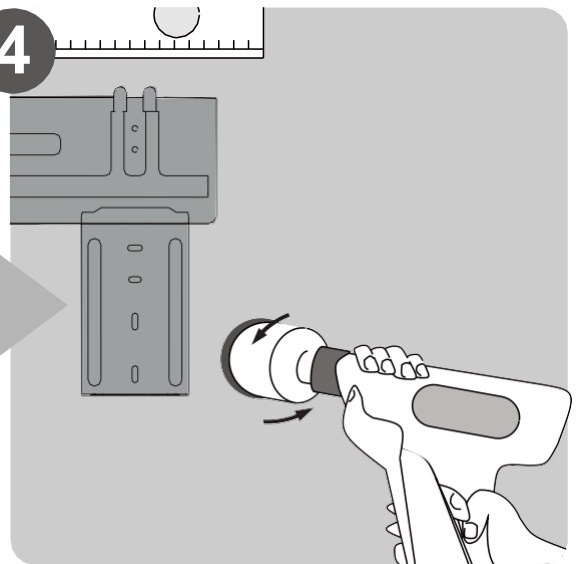
Determine la posición del agujero en la
pared
(Página 12)

3

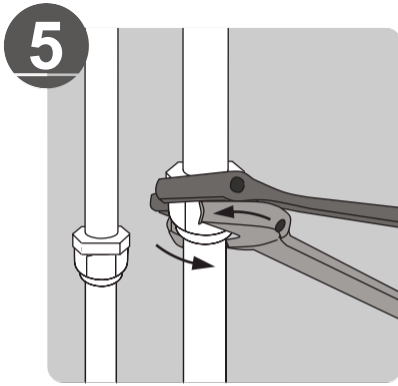


Fije la placa de sujeción
(Página 12)

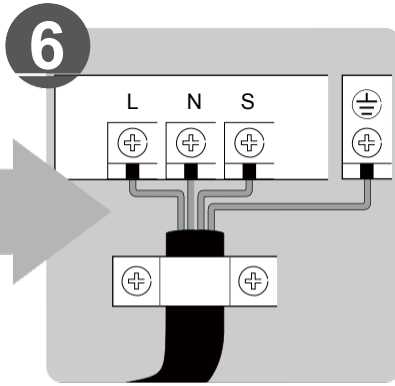
4



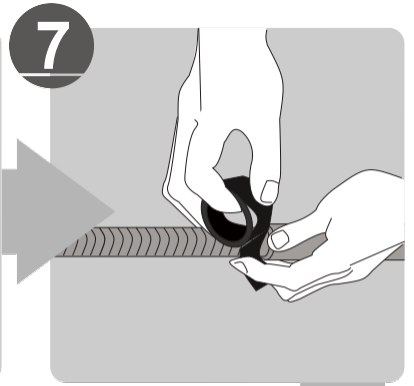
Perfore el agujero en la pared
(Página 12)



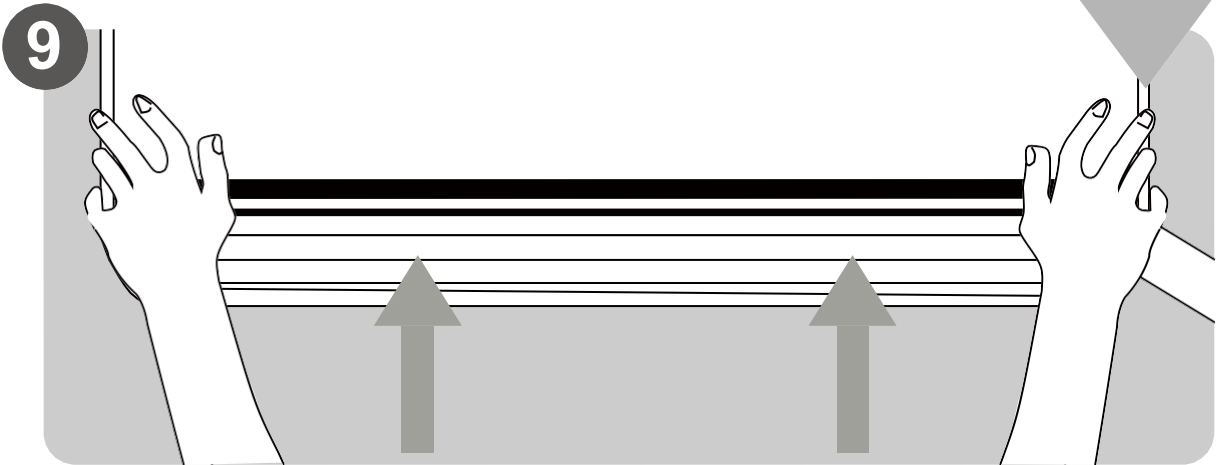
5
Conecte la tubería
(Página 25)



6
Conecte el cableado
(Página 17)



7
Prepare la manguera
de drenaje
(Página 14)



9
Monte la unidad interior
(Página 18)

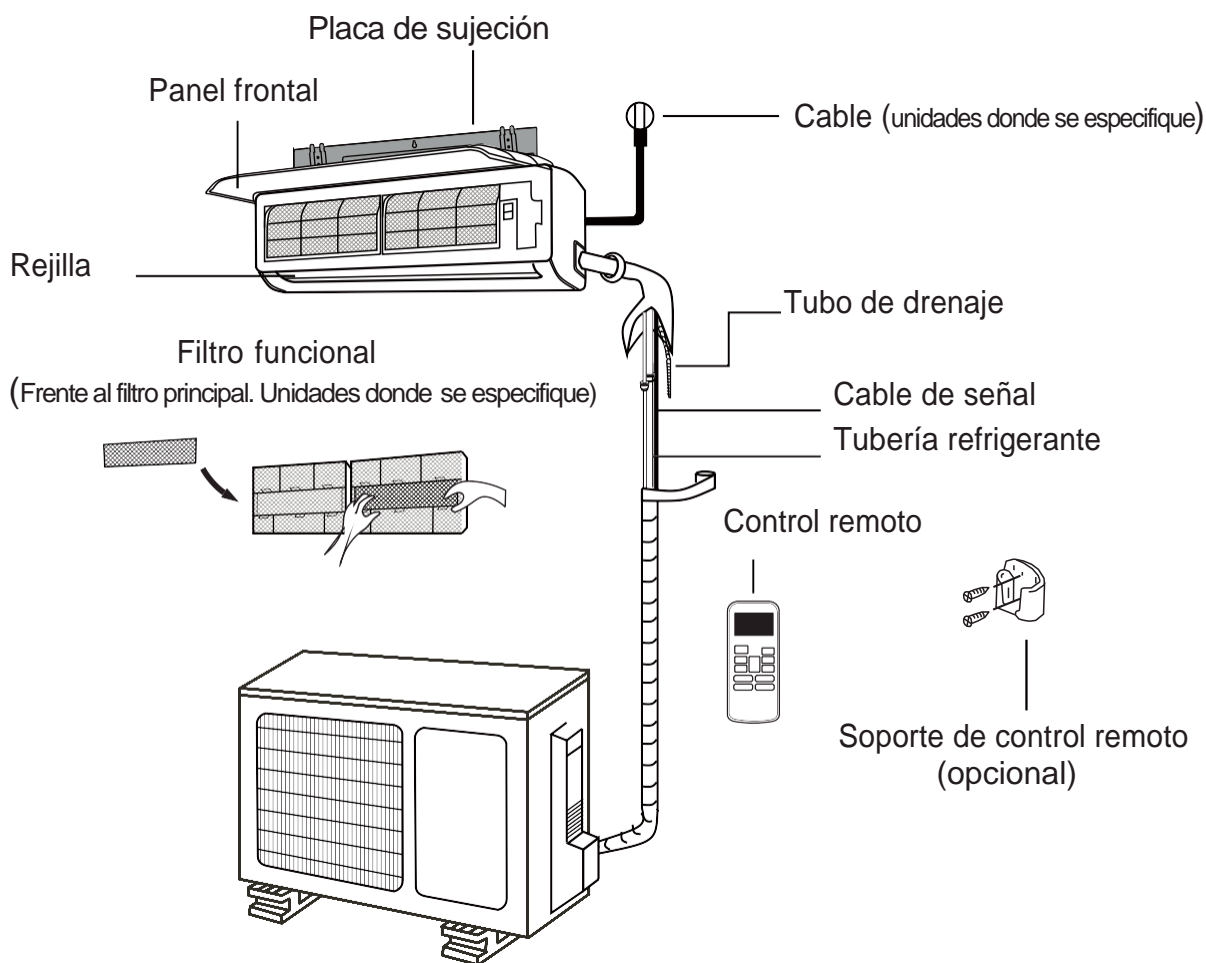


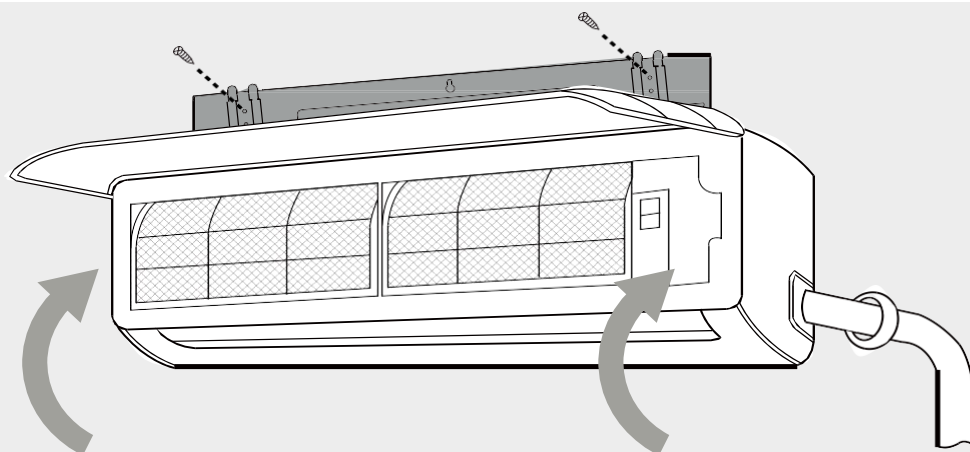
Fig. 3.1

NOTA SOBRE LAS ILUSTRACIONES

Las ilustraciones de este manual tienen solamente un propósito explicativo. La forma real de la unidad interior puede variar.

Instalación de la unidad interior

4



Instalación de la
unidad interior

Instrucciones de instalación. Unidad interior

ANTES DE LA INSTALACIÓN

Antes de instalar la unidad interior, consulte la etiqueta de la caja del producto para cerciorarse de que el número del modelo de la unidad interior coincide con el de la unidad exterior.

Paso 1: Elija la ubicación de instalación

Antes de instalar la unidad interior, debe elegir el lugar apropiado. Las siguientes pautas lo ayudarán a escoger un lugar apropiado.

Un lugar de instalación adecuado debe reunir las siguientes condiciones:

- ✓ Buena circulación de aire
- ✓ Drenaje práctico
- ✓ El ruido de la unidad no molestará a otras personas
- ✓ Sólido y firme. El lugar no vibrará
- ✓ Suficientemente fuerte para sostener el peso de la unidad
- ✓ Un lugar que esté al menos a un metro de otros dispositivos eléctricos (p. e. TV, radio, computadora)

NO instale la unidad en los lugares siguientes:

- ⊘ Cerca de una fuente de calor, vapor u otro gas inflamable
- ⊘ Cerca de objetos inflamables como cortinas o ropa
- ⊘ Cerca de un obstáculo que pueda bloquear la circulación de aire
- ⊘ Cerca de una puerta
- ⊘ En un lugar expuesto a la luz solar directa

NOTA SOBRE EL AGUJERO EN LA PARED:

Si no hay tubería refrigerante fija:

Al escoger la ubicación, considere que debe dejar un espacio amplio para un agujero en la pared (consulte el paso **Perforar un agujero en la pared para la conexión de tuberías**) para el cable de señal y la tubería refrigerante que conectan la unidad interior con la unidad exterior.

La posición predeterminada para todas las tuberías es a la derecha de la unidad interior (estando de frente a la unidad). Sin embargo, la unidad tiene espacio para las tuberías a la izquierda o a la derecha.

Consulte el siguiente diagrama para asegurar la distancia apropiada de las paredes y del techo:

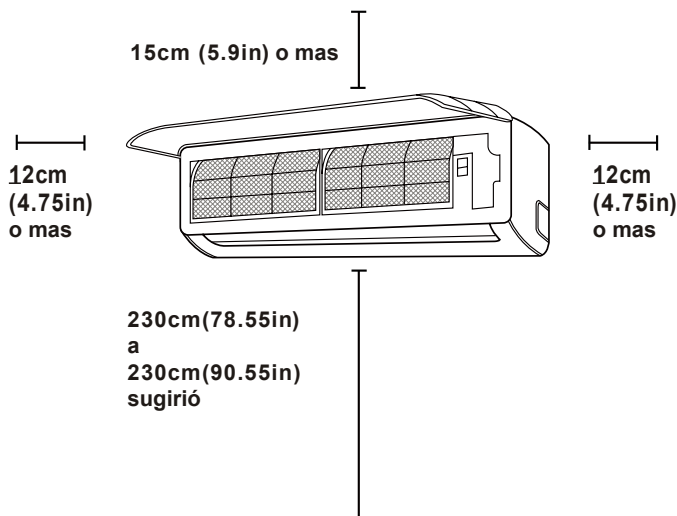


Fig. 4.1

Paso 2: Fije la placa de sujeción a la pared

La placa de sujeción es donde se montará la unidad interior.

1. Saque la placa de sujeción que viene empacada con la unidad interior.
2. Coloque la placa de sujeción en la pared en un lugar que reúna las condiciones expuestas en el paso Elija la ubicación de instalación. (Vea las **Dimensiones de la placa de sujeción** para obtener información detallada sobre las medidas de la placa de sujeción).
3. Perfore los agujeros para los tornillos de sujeción en un lugar que:
 - Tenga montantes que puedan sostener el peso de la unidad
 - Asegure que los agujeros perforados correspondan con los agujeros para los tornillos en la placa de sujeción
4. Fije la placa de sujeción a la pared con los tornillos suministrados.
5. Cerciórese de que la placa de sujeción esté nivelada contra la pared.

NOTA PARA LAS PAREDES DE CONCRETO O LADRILLOS:

Si la pared es de ladrillos, concreto o un material similar, perfore agujeros de 5mm de diámetro (0.2in) en la pared e inserte los taquetes de metal proporcionados. Fije la placa de sujeción a la pared atornillando directamente dentro de los taquetes.

Paso 3: Perfore un agujero en la pared para la conexión de tuberías

Debe perforar un agujero en la pared para la tubería refrigerante, el tubo de drenaje y el cable de señal que conectan la unidad interior con la exterior.

1. Determine la ubicación del agujero en la pared basándose en la posición de la placa de sujeción. Consulte las dimensiones de la placa de sujeción en la página siguiente para ayudarlo a determinar la posición óptima. El agujero debe estar al menos a 90mm (3.54in) del lado de la unidad y a un ángulo ligeramente descendente para facilitar el drenaje.
2. Usando una broca hueca de 90mm (3.54in), perfore un agujero en la pared. Asegúrese de perforar el agujero a un ángulo ligeramente descendente, para que el lado exterior del agujero esté unos 5mm a 7mm (0.2-0.275in) más abajo que el extremo interior. Esto garantizará el drenaje adecuado del agua. (Vea la fig. 4.2)
3. Coloque la abrazadera en el agujero. Esto protege los bordes y ayuda a sellarlos cuando termina el proceso de instalación.



PRECAUCIÓN

Cuando perfore un agujero en la pared, asegúrese de evitar cables, tuberías y otros componentes delicados.

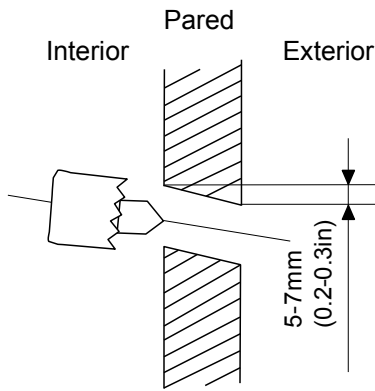


Fig. 4.2

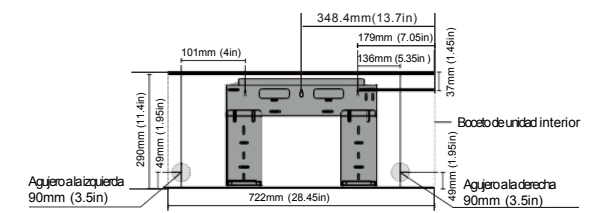
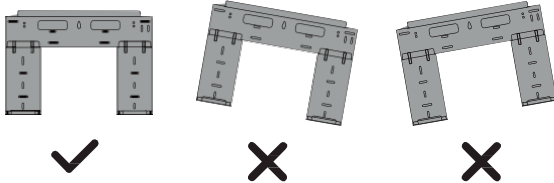
Instalación de la unidad interior

DIMENSIONES DE LA PLACA DE SUJECIÓN

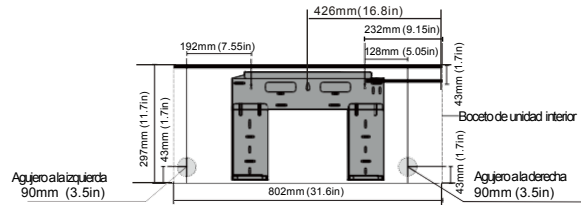
Los diferentes modelos tienen placas de sujeción diferentes. Para asegurar que tenga suficiente espacio para montar la unidad interior, los diagramas a la derecha muestran los diferentes tipos de placas de sujeción junto con las siguientes dimensiones:

- Ancho de la placa de sujeción
- Alto de la placa de sujeción
- Ancho de la unidad interior relativo a la placa
- Alto de la unidad interior relativo a la placa
- Posición recomendada del agujero (a la izquierda y a la derecha de la placa)
- Distancias relativas entre los agujeros para los tornillos

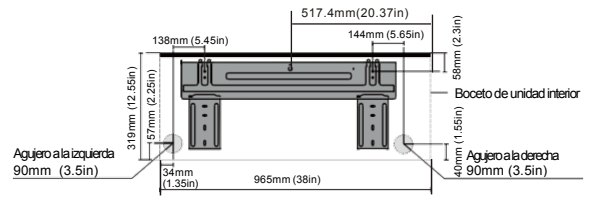
Orientación correcta de la placa de sujeción



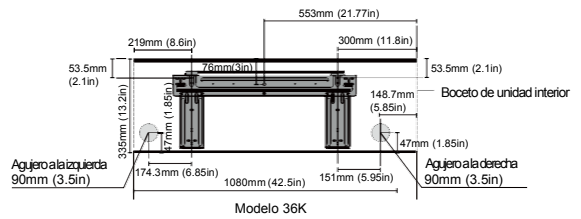
Modelo 12K



Modelo 18k



Modelo 24K



Modelo 36K

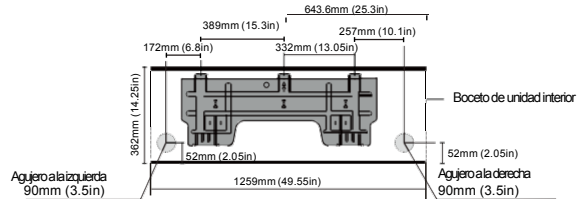


Fig. 4.3

Paso 4: Prepare la tubería refrigerante

La tubería refrigerante está dentro de una manga aislante pegada a la parte posterior de la unidad. Debe preparar la tubería antes de pasarla a través del agujero en la pared. Consulte la sección **Conexión de la tubería refrigerante**, en este manual para obtener las instrucciones detalladas sobre abocardado y requisitos de torsión, técnica, etc.

1. Basado en la posición del agujero en la pared relativa a la placa de sujeción, elija el lado desde el que la tubería saldrá de la unidad.
2. Conecte la tubería refrigerante interior a la conexión de tubería que unirá la unidad interior y la exterior.
3. Basado en la posición del agujero en la pared relativa a la placa de sujeción, determine el ángulo necesario de la tubería.
4. Sujete la tubería refrigerante por la base de la curvatura.
5. Lentamente, con presión uniforme, incline la tubería hacia el agujero. **No** abolle o dañe la tubería durante el proceso.

NOTA SOBRE EL ÁNGULO DE LA TUBERÍA

La tubería refrigerante puede salir de la unidad interior desde dos ángulos distintos:

- Del lado izquierdo
- Del lado derecho

Consulte los detalles en la **Fig. 4.4**

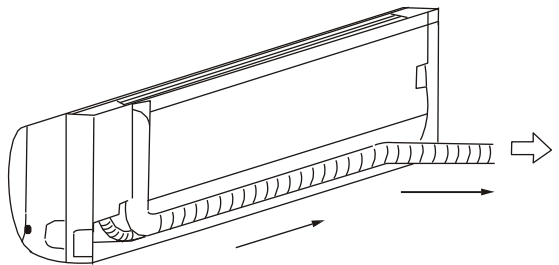
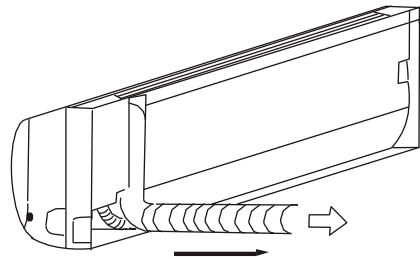
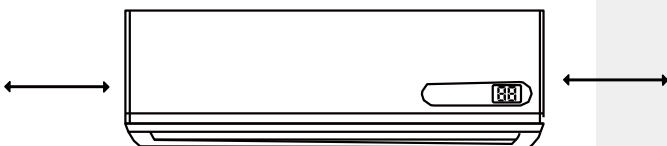
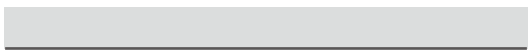


Fig. 4.4

Instalación de la
unidad interior



! PRECAUCIÓN

Tenga extremo cuidado de no abollar o dañar la tubería al inclinarla alejándola de la unidad. Cualquier abolladura en la tubería afectará el rendimiento.

Paso 5: Conecte la manguera de drenaje

Por defecto, la manguera de drenaje está fijada al lado izquierdo de la unidad (cuando se mira la parte posterior de la unidad).

1. Para asegurar un drenaje adecuado, fije la manguera de drenaje del mismo lado de donde sale la tubería refrigerante.
2. Fije la extensión de manguera de drenaje (comprada por separado) al extremo de la manguera de drenaje.
3. Envuelva firmemente el punto de conexión con cinta de Teflón para garantizar un buen sellado y para evitar fugas.
4. Envuelva con espuma de aislamiento térmico para tuberías la porción de la manguera de drenaje que quedará en el interior, para evitar la condensación.
5. Quite el filtro de aire y vierta una pequeña cantidad de agua en la bandeja para cerciorarse de que el agua fluya fácilmente de la unidad.

! NOTA SOBRE LA COLOCACIÓN DE LA MANGUERA DE DRENAJE

Asegúrese de disponer la manguera de drenaje de acuerdo con la **Fig. 4.5**.

- ⊘ **NO** retuerza la manguera de drenaje.
- ⊘ **NO** cree una trampa de agua.
- ⊘ **NO** ponga el extremo de la manguera de drenaje en agua o en un recipiente que recoja agua.

TAPONE LA PARTE LIBRE DEL AGUJERO

Para evitar fugas, debe taponar el espacio excedente del agujero de drenaje con el tapón de goma.

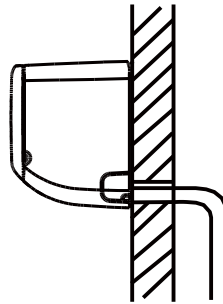


Fig.4.5

CORRECTO

Cerciórese de que no haya torceduras o abolladuras en la manguera de drenaje para asegurar el drenaje apropiado.

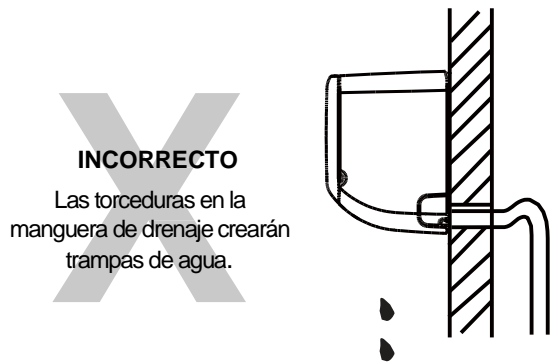


Fig. 4.6

INCORRECTO

Las torceduras en la manguera de drenaje crearán trampas de agua.

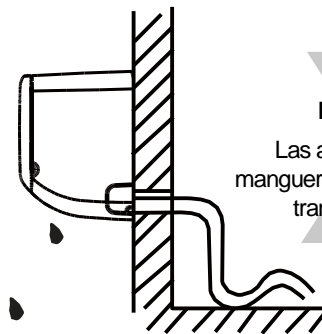


Fig. 4.7

INCORRECTO

Las abolladuras de la manguera de drenaje crearán trampas de agua.

INCORRECTO
No coloque el extremo de la manguera de drenaje en agua o en recipientes que recojan agua. Esto impedirá un drenaje apropiado.

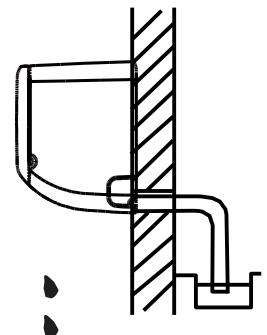


Fig. 4.8



ANTES DE REALIZAR TRABAJOS ELÉCTRICOS, LEA ESTAS NORMATIVAS

1. Todo cableado debe cumplir los códigos eléctricos locales y nacionales y debe ser instalado por un electricista con licencia.
2. Todas las conexiones eléctricas se deben hacer de acuerdo con el diagrama de conexiones eléctricas ubicado en los paneles de las unidades interna y externa.
3. Si hay algún problema grave de seguridad con la fuente de alimentación, deje de trabajar de inmediato. Explique su razón al cliente y rehúse a instalar la unidad hasta que el problema de seguridad sea resuelto apropiadamente.
4. La potencia debe estar dentro del rango de 90-100% del voltaje nominal. Un suministro de alimentación insuficiente podría causar averías, descargas eléctricas o incendios.
5. Si se conecta la alimentación al cableado fijo, instale un protector contra sobretensiones y un interruptor de alimentación principal con una capacidad 1,5 veces mayor que la corriente máxima de la unidad.
6. Si se conecta la alimentación al cableado fijo, se debe incorporar al cableado fijo un disyuntor de circuito o interruptor que desconecte todos los polos y tenga una separación de contacto de al menos 1/8in (3 mm). Use un disyuntor o interruptor aprobado.
7. Conecte la unidad solamente a una toma de circuito individual. No conecte otro electrodoméstico a ese tomacorriente.
8. Asegúrese de poner a tierra adecuadamente el acondicionador de aire.
9. Cada cable debe estar conectado firmemente. Un cableado suelto puede hacer que el terminal se sobrecaliente, lo que puede ocasionar averías y un posible incendio.
10. No permita que los cables toquen o caigan sobre la tubería refrigerante, el compresor o cualquier pieza móvil de la unidad.
11. Si la unidad tiene un calefactor eléctrico auxiliar, este debe ser instalado al menos a un metro (40in) de materiales inflamables.



ADVERTENCIA

ANTES DE REALIZAR CUALQUIER TRABAJO ELÉCTRICO O DE CABLEADO, APAGUE EL INTERRUPTOR PRINCIPAL DEL SISTEMA.

Paso 6: Conecte el cable de alimentación interior

El cable posibilita la comunicación entre la unidad interior y la exterior. Primero debe escoger la medida correcta de cable antes de prepararlo para la conexión.

Tipos de cable

- **Cable de alimentación interior (si aplica):** H05VV-F or H05V2V2-F
- **Cable de alimentación exterior:** H07RN-F
- **Cable de señal:** H07RN-F

Sección mínima de los cables de alimentación y de señal América del Norte

Modelo	Amperaje Amps (A)	AWG
12K & 18K	20	12
24K	25	10
36K	35	8

Otras regiones

Corriente nominal del aparato (A)	Sección nominal (mm ²)
> 3 y ≤ 6	0.75
> 6 y 10	1.0
> 10 y ≤ 16	1.5
> 16 y 25	2.5
> 25 y ≤ 32	4
> 32 y 40	6

ELIJA EL TAMAÑO CORRECTO DE CABLE

El tamaño necesario del cable de alimentación, el cable de señal, el fusible y el interruptor, está determinado por la corriente máxima de la unidad. La corriente máxima se indica en la placa de identificación ubicada en el panel lateral de la unidad. Consulte esa placa de identificación para elegir el cable, fusible o interruptor correcto.

TOME NOTA DE LAS ESPECIFICACIONES DEL FUSIBLE

La placa de circuito (PCB) del acondicionador de aire está diseñada con un fusible para proporcionar protección contra sobrecorriente. Las especificaciones del fusible están impresas en la placa de circuito, como: T3.15A/250VAC, T5A/250VAC, etc.

1. Prepare el cable para la conexión:

Sostenga el conector del enchufe interior e inserte el conector de acoplamiento ubicado en la unidad exterior hasta que se acople con un clic. El cable Y/G debe conectarse individualmente. Asegure el cable en el tablero de control con la abrazadera. Por ejemplo, vea la Fig.4.9:

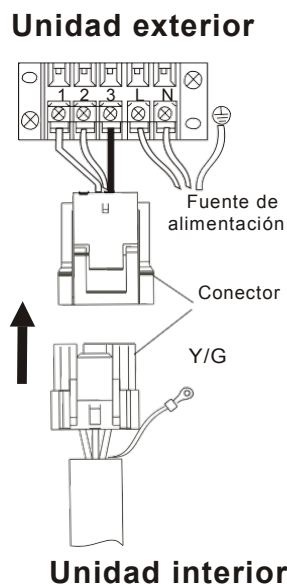


Fig. 4.9



NOTA SOBRE EL CABLEADO

EL PROCESO DE CONEXIÓN DEL CABLEADO PUEDE DIFERIR UN POCO ENTRE UNIDADES



ADVERTENCIA

TODO EL CABLEADO SE DEBE HACER ESTRUCTAMENTE CONFORME AL DIAGRAMA DE CABLEADO UBICADO DENTRO DE LA CUBIERTA DE CABLES DE LA UNIDAD INTERIOR.

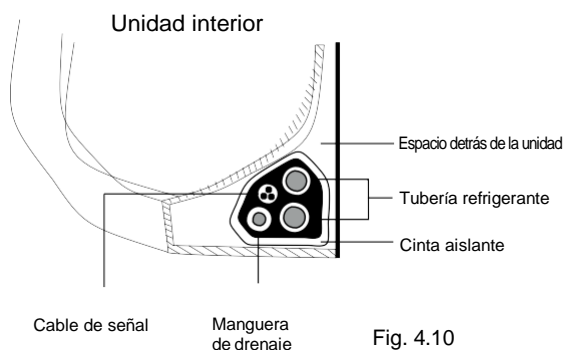
! NOTA SOBRE EL CABLEADO

EL PROCESO DE CABLEADO PUEDE DIFERIR UN POCO ENTRE UNIDADES

Paso 7: Envuelva los tubos y cables

Antes de pasar la tubería, la manguera de drenaje y el cable se señal a través del agujero en la pared, debe atarlos juntos para protegerlos, aislarlos y ahorrar espacio.

1. Ate la manguera de drenaje, la tubería refrigerante y el cable de señal de acuerdo con la Fig. 4.10.



LA MANGUERA DE DRENAJE DEBE ESTAR ABAJO

Asegúrese de que la manguera de drenaje esté abajo en el atado. Colocarla arriba del atado puede causar que la bandeja de drenaje se rebalse, lo cual puede producir un incendio o daños por agua.

NO ENTRELACE EL CABLE DE SEÑAL CON OTROS CABLES

Cuando ate juntos estos objetos, no entrelace o cruce el cable de señal con cualquier otro cable.

2. Usando cinta adhesiva de vinilo, fije la manguera de drenaje al lado inferior de los tubos de refrigeración.
3. Usando cinta aislante envuelva, uniéndolos bien, el cable de señal, los tubos de refrigeración y la manguera de drenaje. Vuelva a verificar que todos los objetos están atados según la Fig. 4.10

NO ENVUELVA LOS EXTREMOS DE LA TUBERÍA

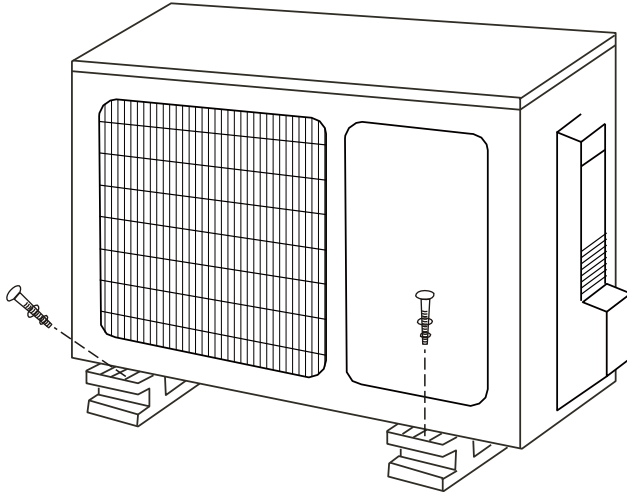
Al envolver el atado, deje sin envolver los extremos de la tubería. Debe acceder a ellos para verificar fugas al final del proceso de instalación (consulte la sección **Verificación de fugas eléctricas y de gas** de este manual).

Paso 8: Monte la unidad interior si instaló la nueva tubería conectiva a la unidad exterior, haga lo siguiente:

1. Si ya pasó la tubería refrigerante a través del agujero de la pared, proceda al paso 4.
2. De lo contrario, vuelva a verificar que los extremos de los tubos refrigerantes estén sellados para impedir que sucio o materiales extraños entren a los tubos.
3. Pase lentamente el atado envuelto de los tubos refrigerantes, la manguera de drenaje y el cable de señal a través del agujero de la pared.
4. Enganche la parte superior de la unidad interior al gancho superior de la placa de sujeción.
5. Aplicando una presión ligera al lado derecho e izquierdo de la unidad verifique que esta esté enganchada firmemente en la placa de sujeción. La unidad no se debe menear o desplazar.
6. Aplicando presión uniforme, empuje hacia abajo la mitad inferior de la unidad. Siga empujando hacia abajo hasta que la unidad encaje en los ganchos de la parte inferior de la placa de sujeción.
7. De nuevo, aplicando una ligera presión a los lados de la unidad, verifique que esta esté firmemente montada.

Instalación de la unidad exterior

5



Instalación de la
unidad exterior

Instrucciones de instalación. Unidad exterior

Paso 1: Elija la ubicación de instalación

Antes de instalar la unidad exterior, debe elegir una ubicación apropiada. Las siguientes pautas lo ayudarán a elegir una ubicación apropiada.

Los lugares de instalación apropiados reúnen las siguientes condiciones:

- ✓ Cumplen todos los requisitos de espacio que se muestran en Requisitos de espacio para la instalación (fig. 5.1)
- ✓ Buena circulación de aire y ventilación
- ✓ Lugar firme y sólido que pueda sostener la unidad y no cause vibración
- ✓ El ruido de la unidad no molesta a los demás
- ✓ Protegido de períodos prolongados de luz solar directa o de lluvia

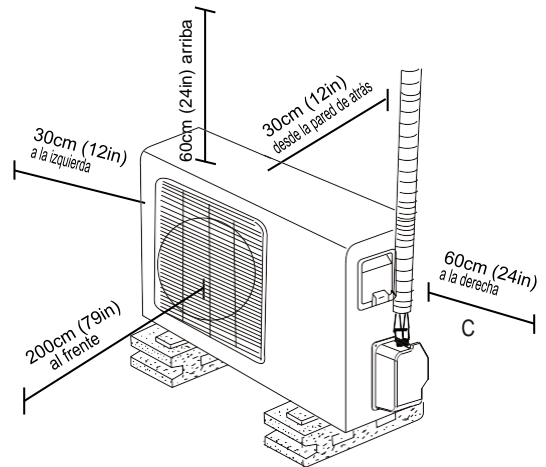


Fig. 5.1

NO instale la unidad en los lugares siguientes:

- ⊘ Cerca de un obstáculo que bloquee las entradas y salidas de aire
- ⊘ Cerca de una vía pública, zonas concurridas o donde el ruido de la unidad moleste a los demás
- ⊘ Cerca de animales o plantas que sean dañados por la descarga de aire caliente
- ⊘ Cerca de cualquier fuente de gas combustible
- ⊘ En un lugar expuesto a gran cantidad de polvo
- ⊘ En un lugar expuesto a gran cantidad de aire salobre

CONSIDERACIONES ESPECIALES PARA CLIMA EXTREMO

Si la unidad está expuesta a fuertes vientos:

Instale la unidad de manera que el ventilador de la salida de aire esté en un ángulo de 90° respecto a la dirección del viento. Si es necesario, cree una barrera en el frente de la unidad para protegerla de los vientos extremadamente fuertes.

Vea abajo las figuras 4.2 y 4.3.

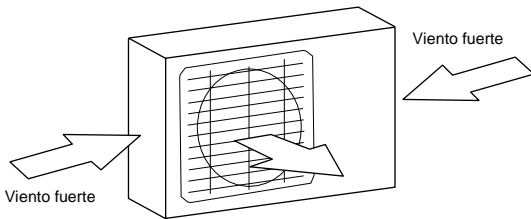


Fig. 4.2

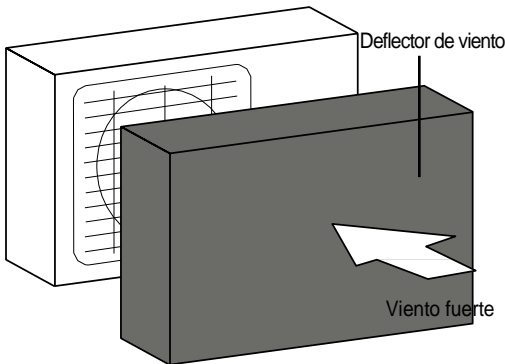


Fig. 4.3

Si la unidad está expuesta con frecuencia a lluvias fuertes o nieve:

Cree un cobertizo sobre la unidad para protegerla de la lluvia y la nieve. Tenga cuidado de no obstruir el flujo de aire alrededor de la unidad.

Si la unidad está expuesta con frecuencia a aire salobre (en la costa):

Use una unidad exterior especialmente diseñada para resistir la corrosión.

Paso 2: Instale el empalme de drenaje

Las unidades con bomba de calor requieren un empalme de drenaje. Antes de atornillar la unidad exterior en su lugar, debe instalar el empalme de drenaje en la parte inferior de la unidad. Tenga en cuenta que hay dos tipos diferentes de empalmes de drenaje según el tipo de unidad exterior.

Si el empalme de drenaje viene con un sello de hule (vea la fig. 4.4 - A), haga lo siguiente:

1. Ajuste el sello de hule al extremo del empalme de drenaje que se conectará con la unidad exterior.
2. Inserte el empalme de drenaje dentro del agujero de la batea base de la unidad.
3. Gire el empalme de drenaje 90° hasta que encaje en posición mirando hacia el frente de la unidad.
4. Conecte una extensión de manguera de drenaje (no incluida) al empalme de drenaje para redirigir el agua de la unidad estando en modo calefacción.

Si el empalme de drenaje no viene con un sello de hule (vea la fig. 4.4 - B), haga lo siguiente:

1. Inserte el empalme de drenaje dentro del agujero de la batea base de la unidad. El empalme de drenaje encajará en posición.
2. Conecte una extensión de manguera de drenaje (no incluida) al empalme de drenaje para redirigir el agua de la unidad estando en modo calefacción.

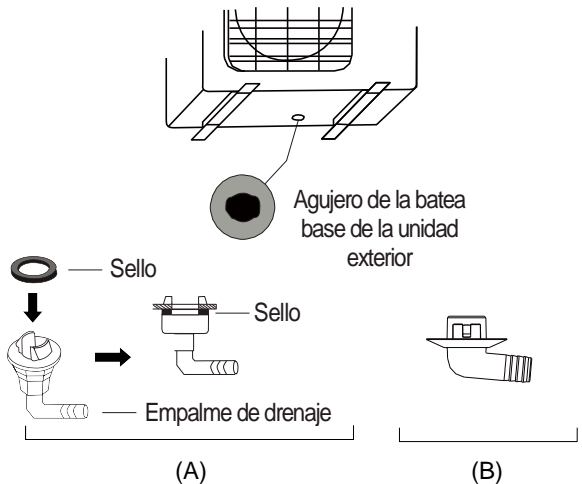


Fig. 4.4

! EN CLIMAS FRÍOS

En climas fríos, asegúrese de que la manguera de drenaje esté tan vertical como sea posible para asegurar el drenaje rápido del agua. Si el agua dreña muy lentamente, puede congelarse en la manguera e inundar la unidad.

Paso 3: Ancle la unidad exterior

La unidad exterior puede ser anclada al piso o a un soporte de pared.

DIMENSIONES DE MONTAJE DE LA UNIDAD

La siguiente es una lista de los tamaños de las diferentes unidades exteriores y de la distancia entre sus patas de montaje. Prepare la base de instalación de la unidad según las dimensiones siguientes.

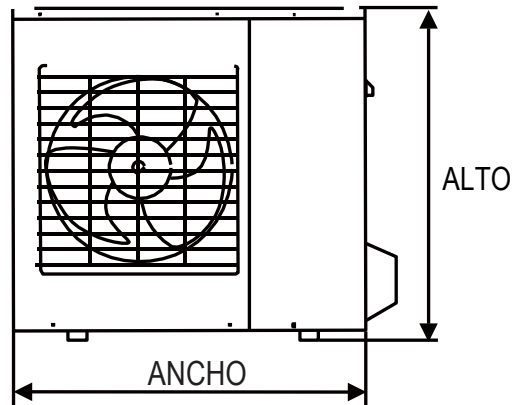
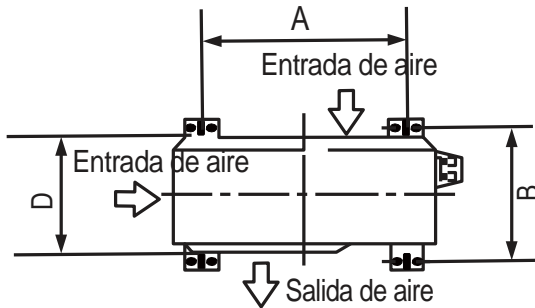


Fig. 4.5

Instalación de la unidad exterior

Dimensiones de la unidad exterior (mm) ancho x alto x profundidad	Dimensiones de montaje	
	Distancia A (mm)	Distancia B (mm)
685x430x260 (27 "x17 "x10.25 ")	460 (18.10 ")	276 (10.85 ")
700x540x240 (27.5 "x21.25 "x9.45 ")	458 (18 ")	250 (9.85 ")
780x540x250 (30.7 "x21.25 "x9.85 ")	549 (21.6 ")	276 (10.85 ")
760x590x285 (29.9 "x23.2 "x11.2 ")	530 (20.85 ")	290 (11.4 ")
845x700x320 (33.25 "x27.5 "x12.6 ")	560 (22 ")	335 (13.2 ")
810x558x310 (31.9 "x22 "x12.2 ")	549 (21.6 ")	325 (12.8 ")
900x860x315 (35.4 "x33.85 "x12.4 ")	590 (23.2 ")	333 (13.1 ")
945x810x395 (37.2 "x31.9 "x15.55 ")	640 (25.2 ")	405 (15.95 ")

Si va a instalar la unidad sobre el piso o sobre una plataforma de montaje de concreto, haga lo siguiente:

1. Marque las posiciones de los cuatro pernos de expansión según las dimensiones en la tabla de Dimensiones de montaje de la unidad.
2. Perfore previamente los agujeros para los pernos de expansión.
3. Limpie el polvo de concreto en los agujeros.
4. Coloque una tuerca en el extremo de cada perno de expansión.
5. Martille los pernos de expansión en los agujeros previamente perforados.
6. Retire las tuercas de los pernos de expansión y coloque la unidad exterior en los pernos.
7. Ponga una arandela en cada perno de expansión, después vuelva a colocar las tuercas.
8. Con una llave inglesa, apriete cada tuerca hasta que ajuste bien.



ADVERTENCIA

CUANDO SE PERFORA CONCRETO, SE RECOMIENDA PROTEGER LOS OJOS EN TODO MOMENTO.

Si instala la unidad en un soporte de pared, haga lo siguiente:

PRECAUCIÓN

Antes de instalar una unidad en la pared, asegúrese de que la pared esté hecha de ladrillos sólidos, de concreto o de un material fuerte similar. **La pared debe poder sostener al menos cuatro veces el peso de la unidad.**

1. Marque la posición de los agujeros del soporte basándose en las dimensiones en la tabla de Dimensiones de montaje de la unidad.
2. Perfore previamente los agujeros para los pernos de expansión.
3. Limpie el polvo y los restos en los agujeros.
4. Coloque una tuerca y una arandela en el extremo de cada perno de expansión.
5. Pase los pernos de expansión a través de los orificios en los soportes de pared, coloque los soportes en posición y martille los pernos de expansión en la pared.
6. Verifique que los soportes de pared estén nivelados.
7. Levante con cuidado la unidad y coloque las patas de montaje en los soportes.
8. Atornille firmemente la unidad a los soportes.

PARA REDUCIR LAS VIBRACIONES DE LA UNIDAD MONTADA EN LA PARED

Si se permite, puede instalar la unidad montada en la pared con juntas de goma para reducir las vibraciones y el ruido.

Paso 4: Conecte el cable de señal y el de alimentación

El bloque de terminales de la unidad exterior está protegido por una cubierta de cableado eléctrico en el lateral de la unidad. Hay un diagrama del cableado completo impreso en el interior de la cubierta de cableado.

LEA ESTAS NORMATIVAS ANTES DE REALIZAR TRABAJOS ELÉCTRICOS



1. Todo cableado debe acatar los códigos eléctricos locales y nacionales y debe ser instalado por un electricista con licencia.
2. Todas las conexiones eléctricas se deben hacer de acuerdo con el Diagrama de conexiones eléctricas ubicado en los paneles laterales de las unidades interior y exterior.
3. Si hubiere un problema grave de seguridad en el suministro de alimentación, suspenda el trabajo de inmediato. Explique la razón al cliente y niéguese a instalar la unidad hasta que el problema de seguridad sea resuelto adecuadamente.
4. La tensión de suministro debería estar dentro del rango de 90-100% del voltaje nominal. El suministro insuficiente de alimentación podría causar descargas eléctricas o incendios.
5. Si va a conectar la alimentación al cableado fijo, instale un protector contra sobretensiones y un interruptor de alimentación principal con una capacidad de 1,5 veces la corriente máxima de la unidad.
6. Si se conecta la alimentación al cableado fijo, se debe incorporar al cableado fijo un disyuntor de circuito o interruptor que desconecte todos los polos y tenga una separación de contacto de al menos 1/8in (3 mm). El técnico calificado debe usar un disyuntor o interruptor aprobado.
7. Conecte la unidad solamente a una toma de circuito individual. No conecte otro electrodoméstico a ese tomacorriente.
8. Asegúrese de que el acondicionador de aire esté correctamente puesto a tierra.
9. Cada cable debe estar conectado firmemente. Un cableado suelto puede hacer que el terminal se sobrecaliente, lo cual puede ocasionar averías y un posible incendio.
10. **No** permita que los cables toquen o caigan sobre la tubería refrigerante, el compresor o cualquier pieza móvil de la unidad.
11. Si la unidad tiene un calefactor eléctrico auxiliar, debe ser instalada al menos a un metro (40in) de distancia de cualquier material inflamable.

Conexión de la tubería refrigerante

6

Conexión del tubo refrigerante a la unidad exterior

PRECAUCIÓN: Por su seguridad, use siempre anteojos de protección y guantes de trabajo cuando conecte los tubos.

NOTA: Para distinguir los conectores a ser acoplados a la unidad interior y a la exterior, los conectores del tubo refrigerante han sido etiquetados "A", "B", "C" y "D".

Asegúrese de que durante la conexión las marcas en el conector sean las mismas para los del interior y los del exterior, respectivamente.

1. Primero, retire la bandeja de agua de la unidad exterior como se muestra en la fig.6.1.

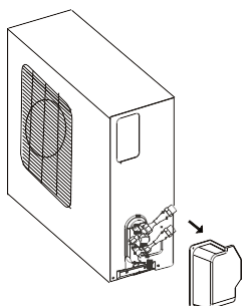


Fig.6.1

2. No retire los sellos de plástico de la unidad exterior ni los tubos refrigerantes apropiados, hasta inmediatamente antes de conectarlos, fig. 6.2

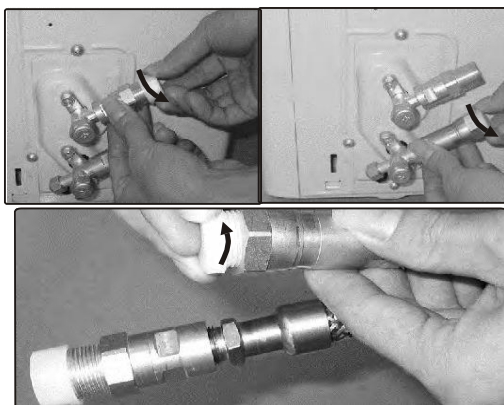


Fig.6.2

3. Alinee correctamente los tubos refrigerantes de manera que estén en línea con las válvulas y no estén tensos. Coloque el conector de rosca en la línea refrigerante justo sobre la rosca de la unidad exterior y apriete los primeros hilos con la mano, Fig.6.3.

NOTA: Los tubos refrigerantes deben ser conectados a las válvulas de la unidad exterior con el mínimo de tensión posible.

IMPORTANTE: Antes de continuar, es imprescindible que lea con atención las instrucciones siguientes.

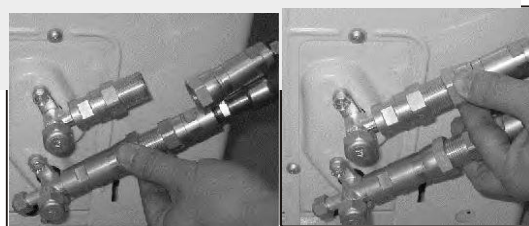


Fig.6.3

4. Ahora apriete primero el conector de rosca inferior usando una llave de boca fija. Sostenga los puntos marcados "1" usando una llave de boca fija y gire las tuercas solamente en los puntos marcados "2", usando una llave de boca fija. (Seleccione la llave de boca fija apropiada de acuerdo con las dimensiones del conector). Vea la fig.6.4

- Asegúrese de que los conectores de rosca no se desvíen al apretarlos y trabaje con rapidez.

Consulte en la página siguiente la torsión correcta.

IMPORTANTE: Puesto que el acople funciona con anillos roscados, podrían tener fuga si se desconectan y reconectan los tubos. Esto también anularía la garantía.

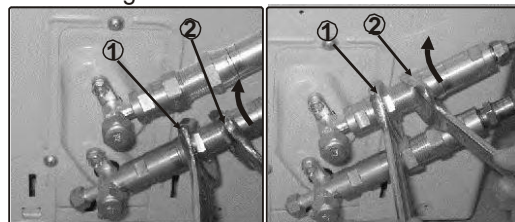


Fig.6.4

Tamaño de conector (últimos 2 número de pieza)	Pie-libra fuerza (1bf-ft)	Newton metro(N-m)	Kilogramo-fuerza metro (kgf-m)
-06(9.5mm dash size)	18 - 20	24.4 - 27.1	2.4 - 2.7
-08(12.7mm dash size)	30 - 35	40.6 - 47.4	4.1 - 4.8
-12(19.1mm dash size)	45 - 50	61.0 - 67.7	6.2 - 6.9
-16(25.4mm dash size)	60 - 65	81.3 - 88.1	8.2 - 8.9

Después de terminar los pasos 1- 4, verifique que todas las conexiones estén selladas correctamente, usando spray detector de fugas o espuma jabonosa. Si se forman burbujas, el sistema tiene una fuga y los conectores de rosca deben ser apretados de nuevo usando una llave de boca fija.

5. Ahora, retire la cubierta de la válvula superior usando una llave de boca fija de 19 mm. Abra la válvula girándola hasta el tope en sentido antihorario, usando una llave Allen de 5 mm. Ahora la válvula está abierta. Si la válvula no está totalmente abierta, el sistema puede funcionar mal y sufrir daños. Vuelva a atornillar la cubierta en la válvula superior y apriétela bien para asegurar que esté sellada apropiadamente. Vea la fig.6.5.

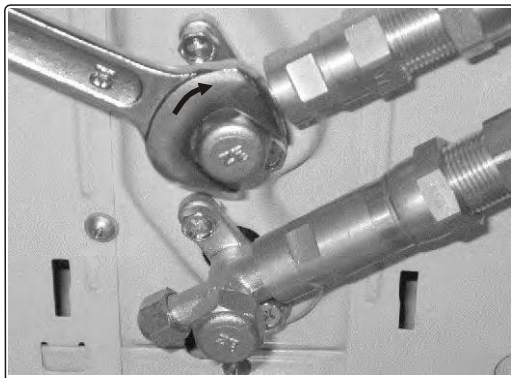
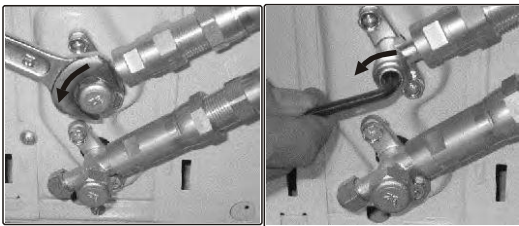


Fig.6.5

6. Ahora, retire la cubierta de la válvula inferior usando una llave de boca fija de 19 mm. Abra la válvula girándola hasta el tope en sentido antihorario, usando una llave Allen de 5 mm. Ahora la válvula está abierta. Si la válvula no está completamente abierta, el sistema puede funcionar mal y sufrir daños.

Vuelva a atornillar la cubierta en la válvula inferior y apriétela bien para asegurar que esté apropiadamente sellada. Vea la fig.6.6.

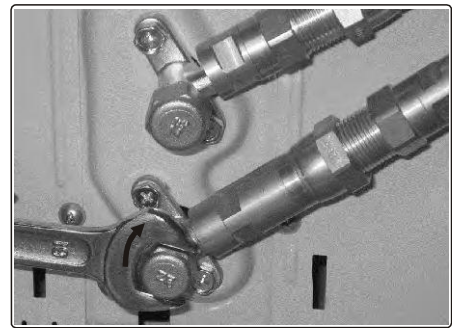
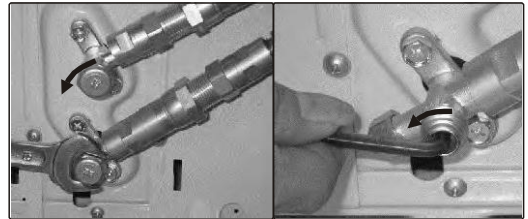


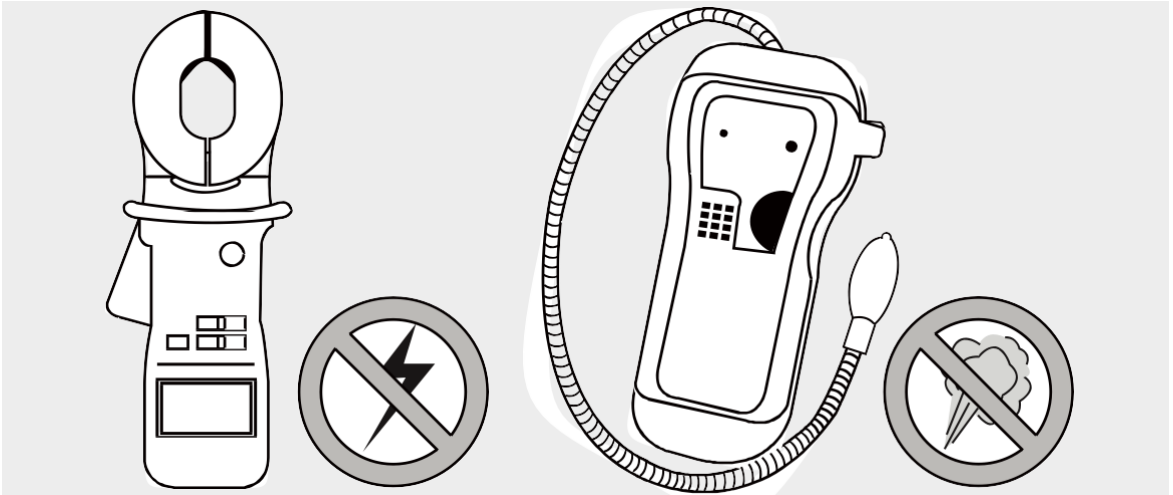
Fig.6.6

Importante: El anillo cónico en la válvula tiene una vital función de sellado junto con el sellado en las tapas. Asegúrese de no dañar el cono y de mantener la tapa sin sucio ni polvo.

7. Después de terminar los pasos 1- 6, verifique que todas las conexiones estén selladas correctamente usando spray detector de fugas o espumas jabonosas. Si se forman burbujas, el sistema tiene una fuga y los conectores de rosca se debe apretar de nuevo usando una llave de boca fija.
8. Encienda el equipo para que se acumulen las presiones de operación en el interior. Verifique de nuevo todos los conectores para detectar signos de fugas:
 - a) Durante el modo enfriamiento
 - b) Durante el modo calefacción.
 Si se forman burbujas, el sistema tiene una fuga y los conectores de rosca se deben apretar de nuevo usando una llave de boca fija.

Verificación de fugas eléctricas y de gas

7



Verificaciones de seguridad eléctrica

Después de la instalación, confirme que todo el cableado eléctrico haya sido instalado cumpliendo las normativas locales y nacionales, y según el manual de instalación.

ANTES DEL ENSAYO DE VERIFICACIÓN

Verificación del trabajo de puesta a tierra

Mida la resistencia de la conexión a tierra por detección visual y con un medidor de resistencia de la conexión a tierra. Esta resistencia debe ser inferior a 4.

Nota: Esto puede no ser necesario en algunos lugares de los EE. UU.

DURANTE EL ENSAYO DE VERIFICACIÓN

Verificación de fugas eléctricas

Durante el ensayo, use una pinza amperimétrica y multímetro para realizar una prueba completa de fugas eléctricas.

Si se detecta la presencia de fuga eléctrica, apague la unidad de inmediato y llame a un electricista con licencia para encontrar y resolver la causa de la fuga.

Nota: Esto puede no ser necesario en algunos lugares de los EE. UU.



ADVERTENCIA: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA

TODO EL CABLEADO DEBE CUMPLIR CON LOS CÓDIGOS ELÉCTRICOS LOCALES Y NACIONALES Y DEBE SER INSTALADO POR UN ELECTRICISTA CON LICENCIA.

Verificación de fugas de gas

Hay dos métodos diferentes para verificar fugas gaseosas.

Método de agua y jabón

Usando un cepillo suave, aplique agua jabonosa o líquido detergente a todos los puntos de conexión de los tubos de la unidad interior y de la exterior. La presencia de burbujas indica una fuga.

Método del detector de fugas

Si usa un detector de fugas, consulte en el manual de operación del aparato las instrucciones de uso apropiado.

DESPUÉS DE LAS VERIFICACIONES DE FUGAS DE GAS

Después de confirmar que NINGUNO de los puntos de conexión de los tubos tiene fugas, vuelva a colocar la cubierta de la válvula en la unidad exterior.

Ensayo de verificación

8

Antes del ensayo de verificación

Realice el ensayo de verificación solo después haber completado los siguientes pasos:

- **Verificaciones de seguridad eléctrica**
Confirme que el sistema eléctrico de la unidad es seguro y funciona apropiadamente.
- **Verificaciones de fugas de gas** Verifique todas las conexiones de tuercas cónicas y confirme que el sistema no tiene fugas.
Confirme que las válvulas de gas y líquido (de presión alta y baja) estén completamente abiertas.

Instrucciones para el ensayo de verificación

Debería realizar el ensayo de verificación durante al menos 30 minutos.

1. Conecte la alimentación a la unidad.
2. Pulse el botón **ON/OFF** en el control remoto para encenderlo.
3. Pulse el botón **MODE** para desplazarse por las siguientes funciones, una a la vez:
 - COOL (frío): Seleccione la temperatura más baja posible
 - HEAT (calor): Seleccione la temperatura más alta posible

Deje que cada función se ejecute durante 5 minutos y realice las siguientes comprobaciones:

Lista de verificaciones a realizar APROBADO/FALLO

Sin fuga eléctrica		
La unidad está conectada a tierra correctamente		
Todos los terminales eléctricos están cubiertos debidamente		
La unidad interior y la exterior están instaladas sólidamente		
Ninguno de los puntos de conexión de los tubos tiene fugas	Exterior (2):	Interior (2):
El agua drena adecuadamente de la manguera de drenaje		
Toda la tubería está aislada correctamente		
La unidad realiza la función COOL (frío) adecuadamente		
La unidad realiza la función HEAT (calor) adecuadamente		
Las rejillas de la unidad interior giran correctamente		
La unidad interna responde al control remoto		

VUELVA A VERIFICAR LAS CONEXIONES DE LOS TUBOS

Al funcionar, la presión del circuito refrigerante aumentará. Esto puede revelar fugas que no estuvieron presentes durante la verificación inicial de fugas. Tome un tiempo durante el ensayo de verificación para comprobar que ninguno de los puntos de conexión de la tubería refrigerante tenga fugas. Consulte las instrucciones en la sección **Verificación de fugas de gas**.

4. Después de terminar con éxito el ensayo de verificación, y de confirmar que todos los puntos de la Lista de verificaciones a realizar han sido **APROBADOS**, haga lo siguiente:
 - a. Usando del control remoto, regrese la unidad a la temperatura normal de funcionamiento.
 - b. Usando cinta aislante, envuelva las conexiones del tubo de refrigeración interior que dejó descubiertas durante el proceso de instalación de la unidad interior.

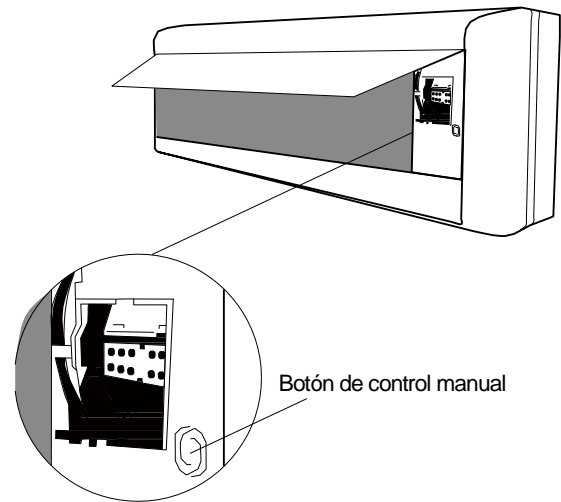


Fig.8.1

SI LA TEMPERATURA AMBIENTAL ES INFERIOR A 63°F

No puede usar el control remoto para encender la función COOL cuando la temperatura ambiental sea inferior a 17°C. En este caso, puede usar el botón de **CONTROL MANUAL** para probar la función COOL.

1. Levante el panel frontal de la unidad interior hasta que encaje en su lugar.
2. El botón de **CONTROL MANUAL** está ubicado del lado derecho de la unidad. Púlselo dos veces para seleccionar la función COOL. Vea la **fig.8.1**.

Directrices de la UE sobre desechos

9

Este electrodoméstico contiene refrigerante y otros materiales potencialmente peligrosos. Cuando se deseché, la ley exige una recolección y tratamiento especiales. **No** deseché este producto como basura doméstica o como residuo municipal no clasificado.

Cuando deseché este electrodoméstico, tiene las siguientes opciones:

- Desechar el aparato en una instalación designada de recolección de residuos electrónicos municipales.
- Al comprar un aparato nuevo, el minorista recibirá el aparato viejo, sin costo.
- El fabricante recibirá el aparato viejo, sin costo.
- Vender el aparato a algún comerciante certificado de chatarra.

Aviso especial

Desechar este electrodoméstico en un bosque o en otro entorno natural pone en peligro su salud y es nocivo para el medio ambiente. Se podrían filtrar sustancias peligrosas hacia el agua del subsuelo y entrar a la cadena alimentaria.





Serie DIY

El diseño y las especificaciones está sujetos a cambio sin previo aviso.
Consulte a la agencia de ventas o al fabricante para más información.

Manuel d'installation



MIRCOOL™
COMFORT MADE SIMPLE

DIY Serie

Veillez conserver ce manuel à portée de main de l'opérateur.
Vous trouverez à l'intérieur des conseils utiles sur la façon
d'utiliser et d'entretenir votre appareil correctement.

Pour plus de détails, visitez www.MrCool.com

Table des matières :

Manuel d'installation

0	Consignes de sécurité.....	4
1	Accessoires.....	6
2	Sommaire d'installation - Unité intérieure.....	8
3	Parties de l'unité... ..	10



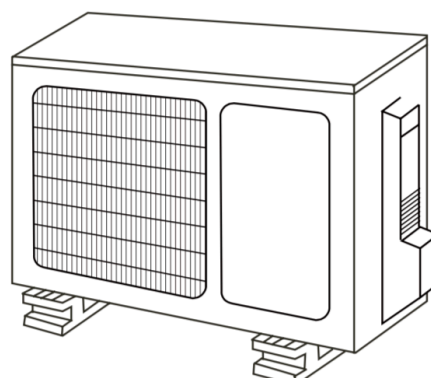
4 Installation de l'unité intérieure.....11

1.	Sélectionnez le lieu d'installation.....	11
2.	Fixez la plaque de montage au mur.....	12
3.	Percez un trou dans la paroi pour la tuyauterie de raccordement.....	12
4.	Préparez la tuyauterie du réfrigérant.....	14
5.	Raccordez le tuyau de vidange.....	15
6.	Connectez le câble d'alimentation intérieur.....	17
7.	Enveloppez la tuyauterie et les câbles.....	18
8.	Montez l'unité intérieure	18



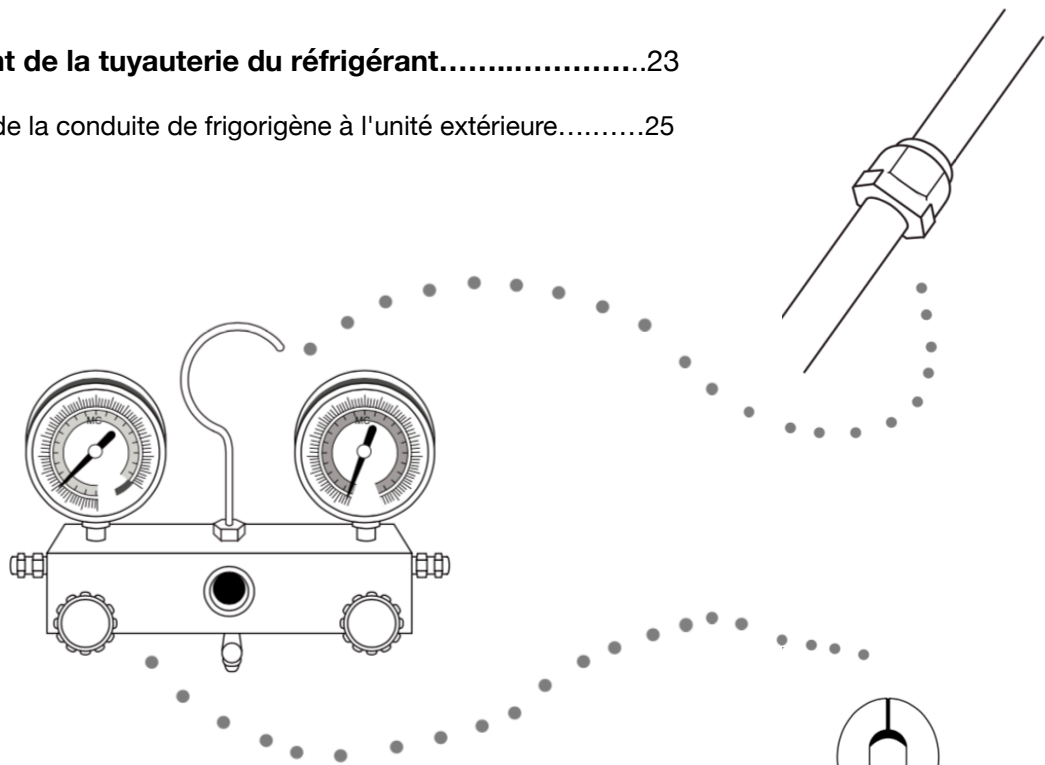
5 Installation de l'unité extérieure.....19

1.	Sélectionnez le lieu d'installation.....	19
2.	Installez le joint de vidange	20
3.	Ancrez unité extérieure.....	21
4.	Connectez les câbles de signaux et d'alimentation ...	22



6 Raccordement de la tuyauterie du réfrigérant.....23

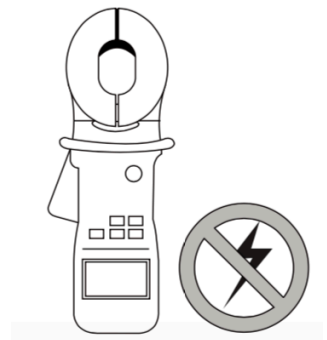
Raccordement de la conduite de frigorigène à l'unité extérieure.....25



7 Vérifications des fuites électriques et de gaz.....25

8 Test de fonctionnement.....26

9 Lignes directrices de l'UE sur l'élimination des déchets28



Consignes de sécurité

Lire avant l'installation

Une utilisation incorrecte peut entraîner des dommages ou des blessures graves.

La gravité des dommages potentiels ou des blessures est classée comme un AVERTISSEMENT ou une marque D'ATTENTION.



Ce symbole indique que le non-respect des instructions peut entraîner la mort ou des blessures graves.

AVERTISSEMENT



Ce symbole indique que le non-respect des instructions peut causer des blessures légères à votre personne, des dommages à votre appareil ou à d'autres biens.


ATTENTION




Ce symbole indique que vous ne devez jamais effectuer l'action indiquée.




AVERTISSEMENT :

 **Ne modifiez pas** la longueur du cordon d'alimentation et n'utilisez pas de rallonge pour alimenter l'appareil.

Ne partagez pas la prise électrique avec d'autres appareils. Une alimentation électrique insuffisante peut entraîner un incendie ou un choc électrique.

 Lors du raccordement de la tuyauterie du fluide frigorigène, **ne laissez pas** des substances ou des gaz autres que ceux spécifiés, le fluide frigorigène pénètre dans l'appareil. La présence d'autres gaz ou substances diminue la capacité de l'appareil et peut causer une pression anormalement élevée dans le cycle de fonctionnement. Cela pourrait provoquer des explosions et des blessures.

 **Ne permettez pas** aux enfants de jouer avec le climatiseur. Les enfants doivent être surveillés autour de l'unité en tout temps.

1. L'installation doit être effectuée par un technicien autorisé. Une installation défectueuse peut causer une fuite d'eau, un choc électrique ou un incendie.
2. L'installation doit être effectuée conformément aux instructions d'installation. Une installation incorrecte peut causer une fuite d'eau, un choc électrique ou un incendie.
3. Contacter un technicien d'entretien agréé pour la réparation ou l'entretien de l'appareil.
4. N'utilisez pour l'installation que les accessoires et pièces fournis et les pièces spécifiées. L'utilisation de pièces non standard peut provoquer des fuites d'eau, des chocs électriques, des incendies et des pannes de l'appareil.
5. Installez l'appareil dans un endroit ferme qui peut supporter le poids. Si le lieu d'installation ne peut supporter le poids ou si l'installation n'est pas effectuée correctement, l'appareil risque de tomber et de provoquer des blessures graves ou des dommages.



AVERTISSEMENT

6. Pour tous les travaux d'électricité, respectez toutes les normes de câblage locales et nationales, les règlements et le manuel d'installation. Vous devez utiliser un circuit indépendant et une seule prise pour l'alimentation électrique. Ne branchez pas d'autres appareils sur la même prise. Une capacité électrique insuffisante ou des travaux électriques défectueux peuvent provoquer une électrocution ou un incendie.
7. Pour tous les travaux électriques, utilisez les câbles spécifiés. Raccordez les câbles fermement et serrez-les solidement pour éviter que des forces externes n'endommagent la borne. Des connexions électriques incorrectes peuvent surchauffer et provoquer un incendie ou un choc électrique.
8. Tout le câblage doit être correctement disposé pour faire en sorte que le couvercle de la carte de contrôle puisse se fermer correctement. Si le couvercle du panneau de commande n'est pas fermé correctement, il peut provoquer de la corrosion et provoquer une surchauffe, un incendie ou une électrocution aux points de raccordement de la borne.
9. Dans certains environnements fonctionnels, comme les cuisines, les salles de serveurs, etc., l'utilisation de climatiseurs spécialement conçus est fortement recommandée.



ATTENTION

Pour les appareils qui sont munis d'un chauffage électrique auxiliaire, **n'installez pas** l'appareil à moins d'un mètre (3 pieds) de matériaux combustibles.

N'installez pas l'appareil dans un endroit susceptible d'être exposé à des gaz combustibles. Si du gaz combustible s'accumule autour de l'appareil, il peut provoquer un incendie.

N'utilisez pas votre climatiseur dans une pièce humide telle qu'une salle de bain ou une buanderie. Une exposition excessive à l'eau peut provoquer un court-circuit des composants électriques.

1. Le produit doit être correctement mis à la terre pendant l'installation, sous peine de risque de choc électrique.
2. Installez la tuyauterie de drainage selon les instructions de ce manuel. Un drainage inadéquat peut causer des dégâts d'eau à votre maison et à votre propriété.

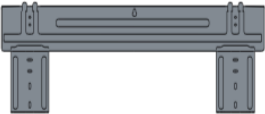





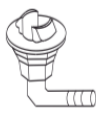


Note sur les gaz fluorés




1. Cette unité de climatisation contient des gaz fluorés. Pour des informations spécifiques sur le type de gaz et la quantité, veuillez vous référer à l'étiquette correspondante sur l'appareil lui-même.
2. L'installation, l'entretien, la maintenance et la réparation de cet appareil doivent être effectués par un technicien certifié.
3. La désinstallation et le recyclage du produit doivent être effectués par un technicien certifié.
4. Si le système est équipé d'un système de détection des fuites, il faut vérifier son étanchéité au moins tous les 12 mois.
5. Conservez un registre de tous les contrôles d'étanchéité pendant toute la durée de vie de l'appareil.

Accessoires

1

Le système de climatisation est livré avec les accessoires suivants, utilisez toutes les pièces d'installation et accessoires d'installation pour installer le climatiseur. Une installation incorrecte peut entraîner des fuites d'eau, des chocs électriques et des incendies, ou provoquer des pannes de l'équipement.

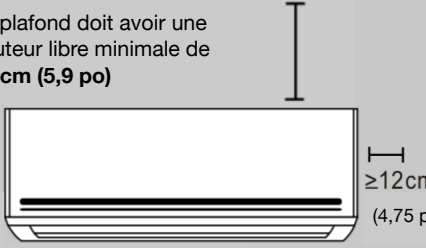
Nom	Forme	Quantité
Plaque de montage		1
cheville		5
Vis de fixation de la plaque de montage ST3.9 X 25		5
Télécommande		1
Filtre de rafraîchissement de l'air		1 (utilisé pour l'installation à l'arrière du filtre à air)
Joint d'étanchéité		1
Joint de vidange		(uniquement pour les modèles de refroidissement et de chauffage)
Kit de contrôleur intelligent		1 (avec manuel dans la boîte du contrôleur)
Néoprène		1 (Mastic d'étanchéité pour revêtement mural)

<p>Manuel de l'utilisateur</p>		<p>1</p>
<p>Manuel d'installation</p>		<p>1</p>
<p>Manuel de la télécommande</p>		<p>1</p>

Sommaire d'installation - Unité intérieure

2

1 Le plafond doit avoir une hauteur libre minimale de **15 cm (5,9 po)**

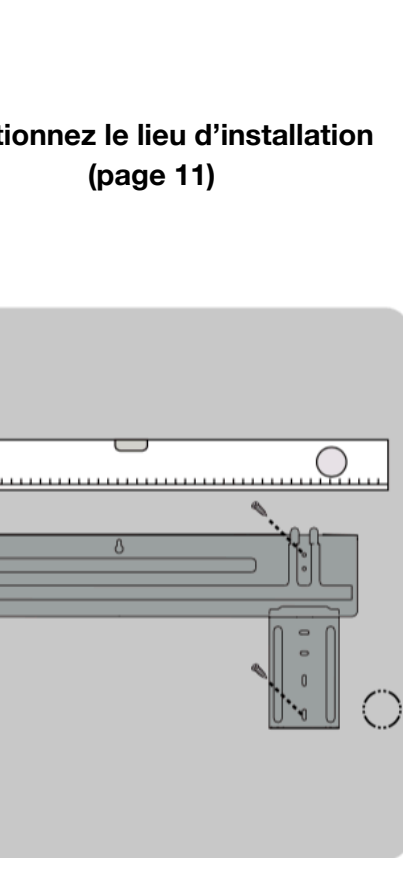


≥ 12 cm (4,75 po) ≥ 12 cm (4,75 po)

Pour les plafonds de plus de 9 pieds, le dégagement suggéré est de **230 cm (90,55 po)**.

Pour plafonds de moins de 9 pieds
Le dégagement suggéré pour un plancher de 9 pieds est de **230 cm (78,55 po)**.

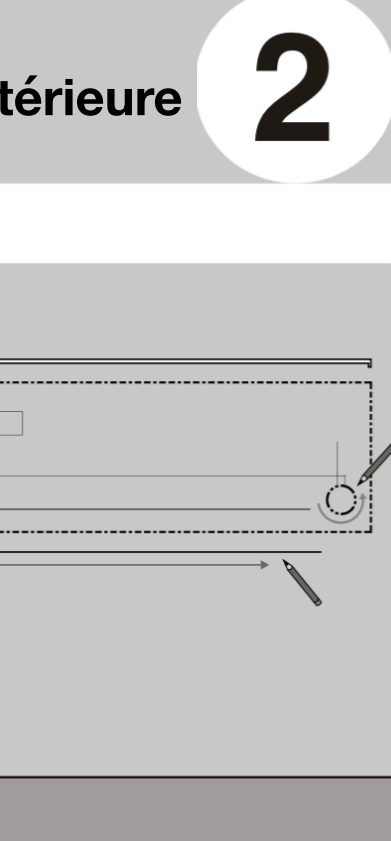
2



Sélectionnez le lieu d'installation
(page 11)

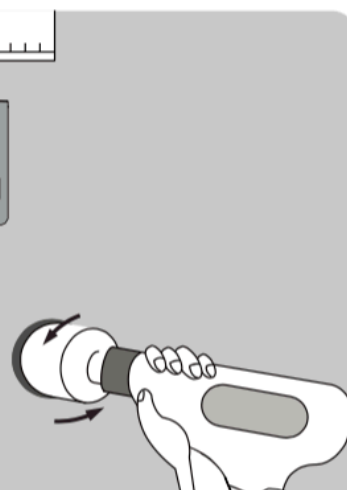
Déterminez la position du trou du mur
(page 12)

3

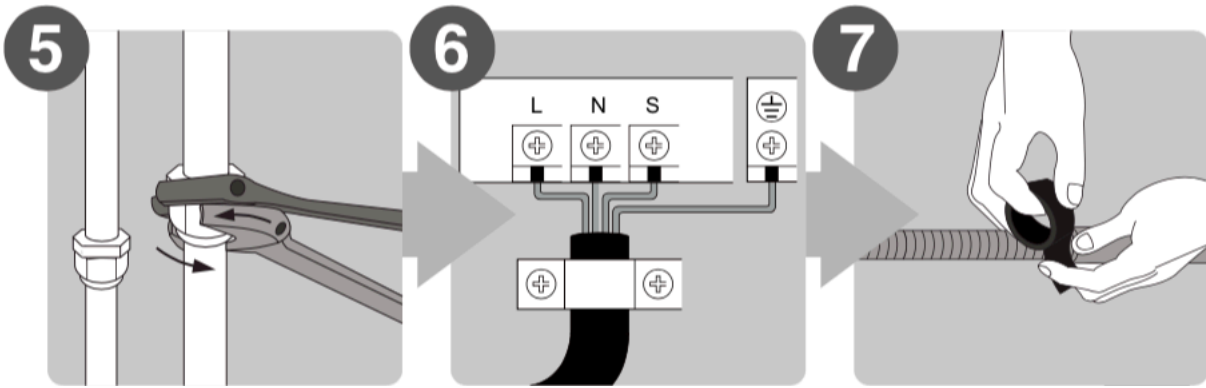


Fixez la plaque de montage
(page 12)

4



Percez un trou dans le mur
(page 12)



**Raccordez la tuyauterie
(page 25)**

**Raccordez le câblage
(page 17)**

**Préparez le tuyau de vidange
(page 14)**



**Montez l'unité intérieure
(Page 18)**

Pièces de l'unité

3

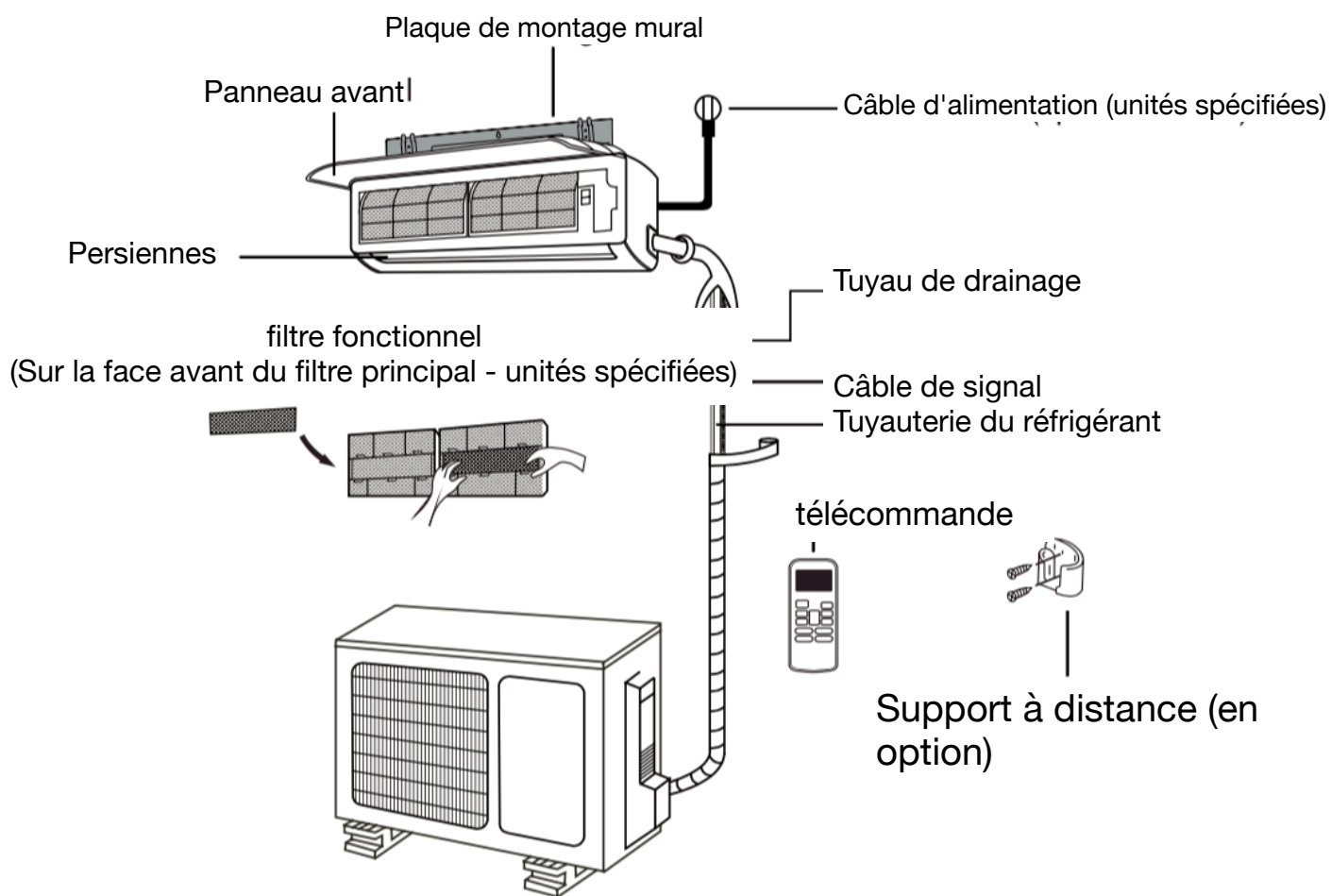


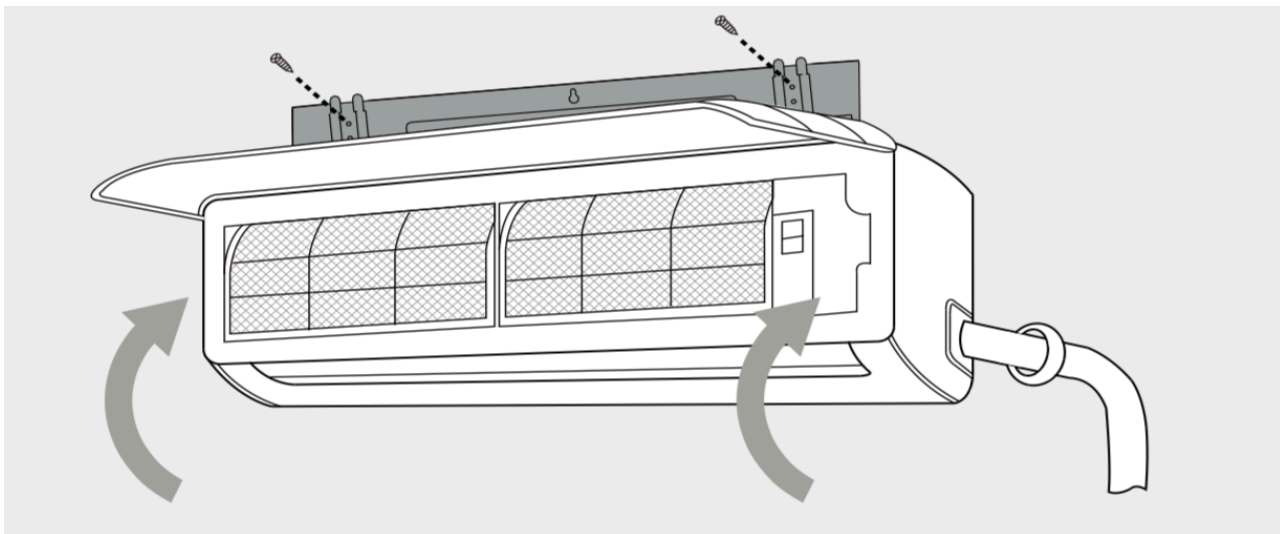
Fig. 3.1

NOTE SUR LES ILLUSTRATIONS

Les illustrations de ce manuel ne sont données qu'à titre explicatif. La forme réelle de votre unité intérieure peut varier

Installation de l'unité intérieure

4



Instructions d'installation - Unité intérieure

AVANT L'INSTALLATION

Avant d'installer l'unité intérieure, reportez-vous à l'étiquette sur le boîtier du produit pour vous assurer que le numéro de la boîte de l'unité intérieure correspond à celui de l'unité extérieure.

Étape 1 : Sélectionner le lieu d'installation

Avant d'installer l'unité intérieure, vous devez choisir un emplacement approprié. Les normes suivantes vous aideront à choisir un emplacement approprié.

Les emplacements d'installation appropriés doivent répondre aux normes suivantes :

- ✓ Bonne circulation d'air
- ✓ Drainage pratique
- ✓ Le bruit de l'appareil ne dérangera pas les autres personnes
- ✓ Ferme et solide - l'emplacement ne vibre pas
- ✓ Assez solide pour supporter le poids de l'appareil.
- ✓ Un emplacement à au moins un mètre de tous les autres appareils électriques (p. ex. télévision, radio, ordinateur).

NE PAS installer l'appareil dans les endroits suivants :

- ⊘ Près de toute source de chaleur, de vapeur ou de gaz combustible
- ⊘ Près d'articles inflammables tels que rideaux ou vêtements
- ⊘ Près de tout obstacle qui pourrait bloquer la circulation de l'air
- ⊘ Près d'une porte
- ⊘ Dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil

NOTE À PROPOS DU TROU DANS LE MUR :

S'il n'y a pas de tuyauterie de réfrigérant fixe :

Lors du choix de l'emplacement, tenez compte du fait que vous devez laisser suffisamment d'espace pour un trou mural (voir Perçage d'un trou mural pour la tuyauterie de raccordement) pour le câble signal et la tuyauterie du réfrigérant.

qui relie les unités intérieure et extérieure. La position par défaut pour toutes les tuyauteries est le côté droit de l'unité intérieure (face à l'unité). Cependant, la tuyauterie de l'unité peut être placée au choix à gauche ou à droite.

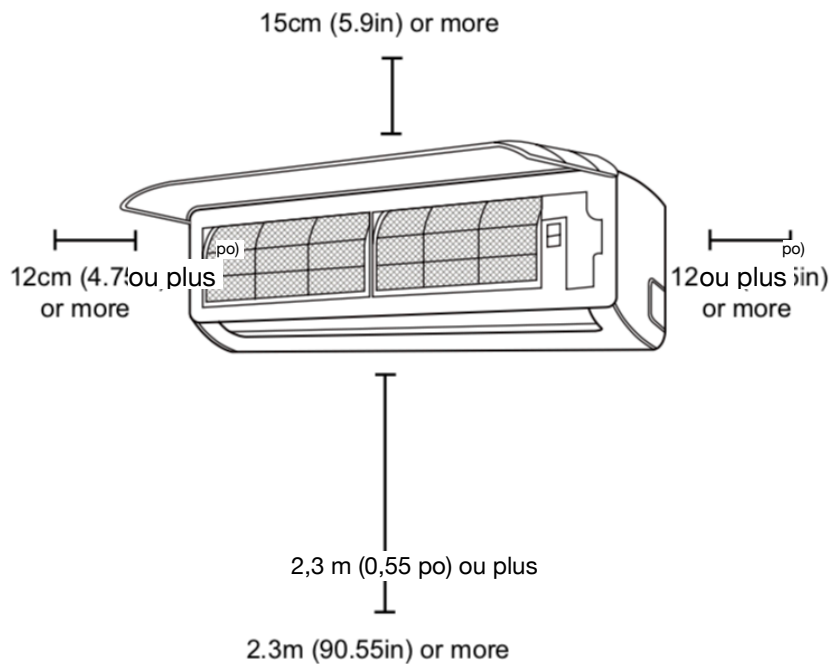


Fig. 4.1

Étape 2 : Fixer la plaque de montage au mur

La plaque de montage est le dispositif sur lequel vous allez monter l'unité intérieure.

1. Retirez la plaque de montage fournie avec l'unité intérieure.
2. Placez la plaque de montage contre le mur à un endroit conforme aux normes de l'étape Sélectionner le lieu d'installation. (Voir Dimensions des plaques de montage pour des informations détaillées sur les dimensions des plaques de montage.)
3. Percez des trous pour les vis de montage à des endroits qui :
 - ont des goujons et peuvent supporter le poids de l'appareil
 - S'assurer que les trous de perçage correspondent aux trous de vis de la plaque de montage.
4. Fixez la plaque de montage au mur avec les vis fournies.
5. Assurez-vous que la plaque de montage est à fleur contre le mur.

NOTE POUR LES MURS EN BÉTON OU EN BRIQUE :

Si le mur est fait de brique, de béton ou d'un matériau similaire, percez des trous de 5 mm de diamètre (0,2 po de diamètre) dans le mur et insérez les chevilles à douille fournies. Fixez la plaque de montage au mur en serrant les vis directement dans les chevilles à clip.

Étape 3 : Percer un trou dans la paroi pour la tuyauterie de raccordement

Vous devez percer un trou dans le mur pour le circuit du réfrigérant, le tuyau de drainage et le câble de signalisation qui reliera les unités intérieure et extérieure.

1. Déterminez l'emplacement du trou mural en fonction de la position de la plaque de montage. Se reporter à la section Dimensions de la plaque de montage sur la page suivante pour vous aider à déterminer la position optimale. Le trou du mur doit se trouver à au moins 90 mm (3,54 po) du côté de l'appareil et à un angle légèrement inférieur pour faciliter le drainage.
2. À l'aide d'une carotteuse de 90 mm (3,54 po), percez un trou dans le mur. Assurez-vous que le trou est percé légèrement vers le bas, de sorte que l'extrémité extérieure du trou soit plus basse que l'extrémité intérieure d'environ 5mm à 7mm (0.2-0.275in). Ceci assurera un bon drainage de l'eau. (Voir Fig. 4.2).
3. Placez l'anneau de protection du mur dans le trou. Cela protège les bords du trou et vous aidera à le sceller lorsque vous aurez terminé le processus d'installation.

! ATTENTION

Lorsque vous percez le trou dans le mur, assurez-vous d'éviter les fils, la plomberie et autres composants sensibles.

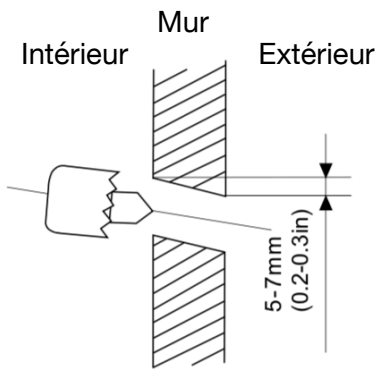
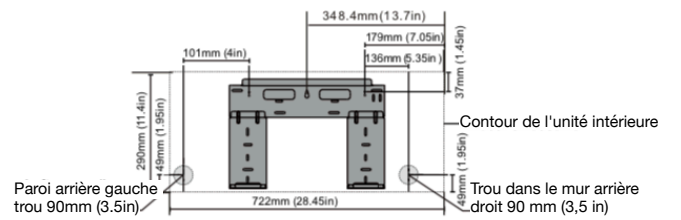


Fig. 4.2

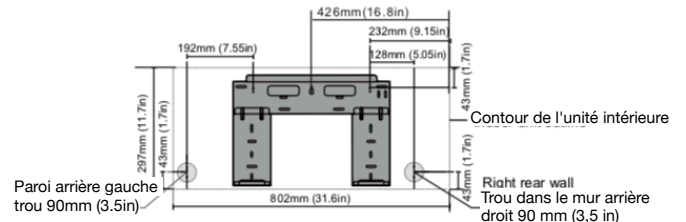
DIMENSIONS DE LA PLAQUE DE MONTAGE

Différents modèles ont des plaques de montage différentes. Pour vous permettre de disposer d'un espace suffisant pour le montage de l'unité intérieure, les schémas ci-contre montrent différents types de plaques de montage ainsi que les dimensions suivantes :

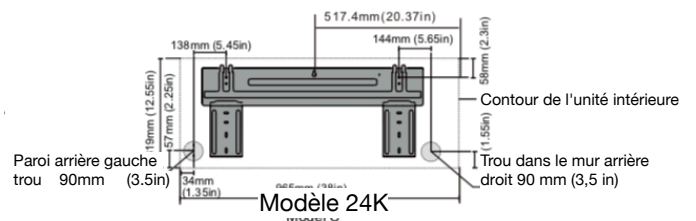
- Largeur de la plaque de montage
- Hauteur de la plaque de montage
- Largeur de l'unité intérieure par rapport à la plaque
- Hauteur de l'unité intérieure par rapport à la plaque
- Position recommandée du trou mural (à gauche et à droite de la plaque de montage)
- Distances relatives entre les trous de vis



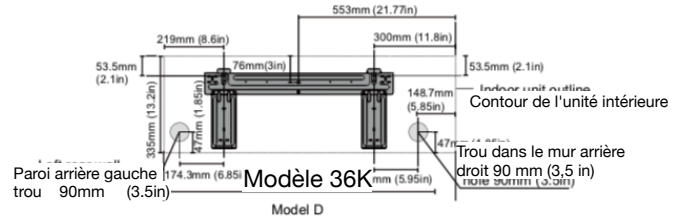
Modèle 12K



Modèle 18K



Modèle 24K



Modèle D

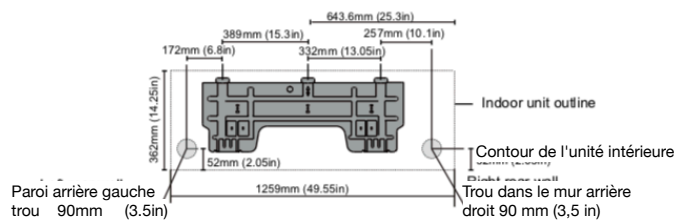
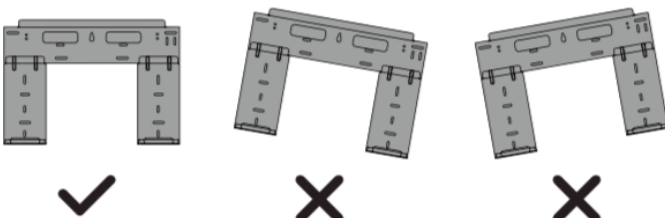


Fig. 4.3

Orientation correcte de la plaque de montage



Étape 4 : Préparer la tuyauterie du réfrigérant

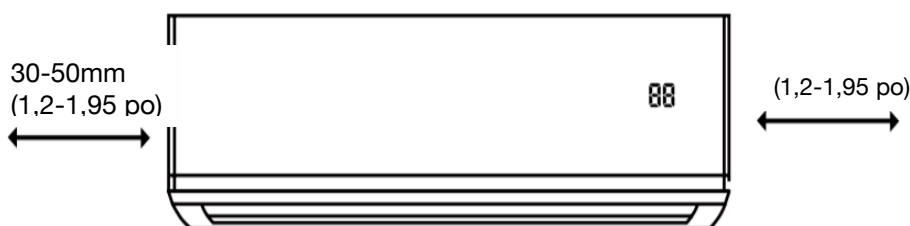
La tuyauterie du réfrigérant se trouve à l'intérieur d'un manchon isolant fixé à l'arrière de l'appareil. Vous devez préparer la tuyauterie avant de la faire passer par le trou dans le mur. Reportez-vous à la section **Raccordement de la tuyauterie du réfrigérant** de ce manuel pour obtenir des instructions détaillées sur les exigences, la technique et le couple de serrage des tuyaux, etc.

1. En fonction de la position du trou mural par rapport à la plaque de montage, choisissez le côté à partir duquel la tuyauterie sortira de l'appareil.
2. Raccorder la tuyauterie du réfrigérant intérieur à la tuyauterie de raccordement qui reliera les unités intérieure et extérieure.
3. En fonction de la position du trou mural par rapport à la plaque de montage, déterminez l'angle nécessaire de votre tuyauterie.
4. Saisissez la tuyauterie du réfrigérant à la base du coude.
5. Lentement, avec une pression égale, pliez la tuyauterie vers le trou. Ne pas bosseler ou endommager la tuyauterie pendant le processus.

L'UNITÉ EST RÉGLABLE

N'oubliez pas que les crochets de la plaque de montage sont plus petits que les trous à l'arrière.

de l'unité. Si vous constatez que vous n'avez pas suffisamment d'espace pour raccorder les tuyaux encastrés à l'unité intérieure, l'unité peut être réglée à gauche ou à droite d'environ 30 à 50 mm (1,25 à 1,95 po), selon le modèle.



Bouger gauche ou à droite

! AVERTISSEMENT

Faites très attention de ne pas bosseler ou endommager la tuyauterie lorsque vous la pliez pour l'éloigner de l'appareil. Tout enfoncement dans la tuyauterie aura une incidence sur le rendement.

NOTE SUR L'ANGLE DE TUYAUTERIE

La tuyauterie du réfrigérant peut sortir de l'unité intérieure sous deux angles différents :

- Côté gauche
- Côté droit.

Pour plus de détails, se référer à la **fig 4.4**

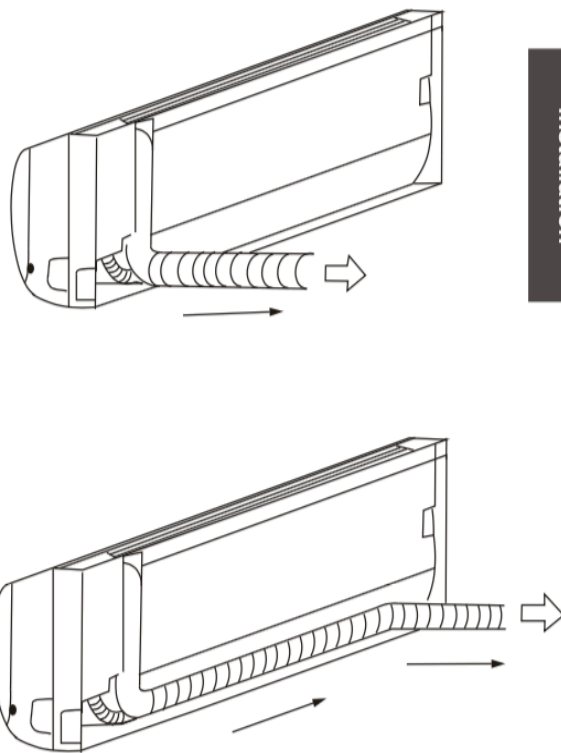


Fig. 4.4

Étape 5 : Raccorder le tuyau de vidange

Par défaut, le tuyau de vidange est fixé à gauche. côté gauche de l'appareil (lorsque vous êtes face à l'arrière de l'appareil).

1. Pour assurer un bon drainage, fixez le tuyau de vidange du même côté que la tuyauterie du réfrigérant qui sort de l'appareil.
2. Fixez la rallonge du tuyau de vidange (achetée séparément) à l'extrémité du tuyau de vidange.
3. Enroulez fermement le point de raccordement avec du ruban téflon pour assurer une bonne étanchéité et prévenir les fuites.
4. Pour la partie du tuyau de vidange qui restera à l'intérieur, enveloppez la d'isolant en mousse pour éviter la condensation.
5. Retirez le filtre à air et versez une petite quantité d'eau dans le bac de vidange pour vous assurer que l'eau s'écoule bien de l'appareil.

REMARQUE SUR LE TUYAU DE VIDANGE DE PLACEMENT

Veillez à disposer le tuyau de vidange conformément à la **Fig. 4.5**.

- ⊘ **NE PAS** plier le tuyau de vidange.
- ⊘ **NE PAS** créer de piège à eau.
- ⊘ **NE PAS** mettre l'extrémité du tuyau de vidange dans l'eau ou dans un contenant qui recueillera l'eau.

BOUCHEz LE TROU DE VIDANGE INUTILISÉ

Pour éviter les fuites, vous devez boucher l'espace excédentaire dans le trou de vidange avec le bouchon en caoutchouc.

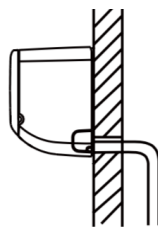


Fig. 4.5

CORRECT

Assurez-vous qu'il n'y a pas de plis ou de bosses dans le drain. pour assurer un drainage adéquat.

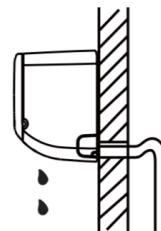


Fig. 4.6

NON CORRECT

Des plis dans le tuyau de vidange créeront des pièges à eau.

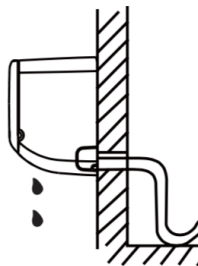


Fig. 4.7

NON CORRECT

Les bosses dans le tuyau de vidange créeront des pièges à eau.

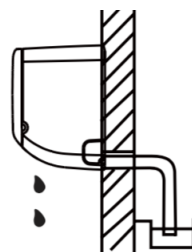


Fig. 4.8

NON CORRECT

Ne placez pas l'extrémité du tuyau de vidange dans l'eau ou dans des contenants qui recueillent l'eau. Cela empêchera un drainage adéquat.

! AVANT D'EFFECTUER DES TRAVAUX D'ÉLECTRICITÉ, LISEZ LES INSTRUCTIONS SUIVANTES

1. Tout le câblage doit être conforme aux codes électriques locaux et nationaux et doit être installé par un électricien agréé.
2. Toutes les connexions électriques doivent être effectuées conformément au schéma de connexion électrique situé sur les panneaux des unités intérieure et extérieure.
3. S'il y a un grave problème de sécurité sérieux avec l'alimentation électrique, arrêtez immédiatement le travail. Expliquez la situation au client et refusez d'installer l'appareil jusqu'à ce que le problème de sécurité soit correctement résolu.
4. La tension d'alimentation doit se situer entre 90-100% de la tension nominale. Une alimentation électrique insuffisante peut provoquer un dysfonctionnement, un choc électrique ou un incendie.
5. Si vous raccordez l'alimentation au câblage fixe, installez un protecteur de surtension et un interrupteur principal d'une capacité égale à 1,5 fois le courant maximal de l'appareil
6. Si vous raccordez l'alimentation au câblage fixe, un interrupteur ou un disjoncteur qui déconnecte tous les pôles et présente une séparation des contacts d'au moins 3 mm (1/8 po) doit être intégré dans le câblage fixe. Utiliser un disjoncteur ou un interrupteur approuvé.
7. Ne branchez l'appareil qu'à une seule prise de courant de dérivation. Ne branchez pas un autre appareil à cette prise.
8. Assurez-vous que le climatiseur est correctement mis à la terre.
9. Chaque fil doit être fermement connecté. Un câblage mal raccordé peut provoquer une surchauffe de la borne, ce qui peut entraîner un dysfonctionnement et un incendie.
10. Ne laissez pas les fils toucher ou reposer contre les tubes de réfrigérant, le compresseur ou toute autre pièce mobile à l'intérieur de l'appareil.
11. Si l'appareil est muni d'un chauffage électrique auxiliaire, il doit être installé à au moins 1 mètre (40 po) des matériaux combustibles.

! AVERTISSEMENT
AVANT D'EFFECTUER DES TRAVAUX D'ÉLECTRICITÉ OU DE CÂBLAGE, COUPEZ L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE PRINCIPALE DU SYSTÈME.

Étape 6 : Connectez le câble d'alimentation à l'intérieur

Le câble permet la communication entre les unités intérieure et extérieure. Vous devez d'abord choisir la bonne taille de câble avant de le préparer pour le raccordement.

Types de câbles

- Câble d'alimentation intérieur (le cas échéant) :
 - H05VV-F ou H05V2V2-F
 - Câble d'alimentation extérieur : H07RN-F Câble de signal : H07RN-F
- Surface transversale minimale des câbles d'alimentation et de signalisation

Amérique du Nord

Modèle série	Amplificateurs d'appareils (A)	GTS
12 et 18K	20	12
24K	25	10
36K	35	8

Autres régions

Courant nominal de l'appareil (A)	Nominal Cro s s sectionnel - Surface (mm ²)
> 3 et ≤ 6	0,75
> 6 et ≤ 10	1,0
> 10 et ≤ 16	1,5
> 16 et ≤ 25	2,5
> 25 et ≤ 32	4
> 32 et ≤ 40	6

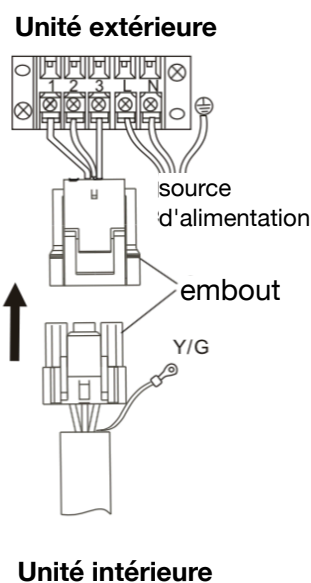
CHOISISSEZ LA BONNE TAILLE DE CÂBLE

Les tailles nécessaires pour le câble d'alimentation, le câble de signal, le fusible et le commutateur sont déterminées par le courant maximum de l'appareil. Le courant maximum est indiqué sur la plaque signalétique située sur le panneau latéral de l'appareil. Reportez-vous à cette plaque signalétique pour choisir le bon câble, fusible ou interrupteur.

TENEZ COMPTE DES CARACTÉRISTIQUES DES FUSIBLES

La carte de circuit imprimé (PCB) du climatiseur est conçue avec un fusible pour fournir une protection contre les surintensités. Les spécifications du fusible sont imprimées sur la carte de circuit imprimé, par exemple : T3.15A/250VAC, T5A/250VAC, etc.

1. Préparez le câble pour le raccordement : Tenez le connecteur intérieur et insérez le connecteur correspondant situé sur l'unité extérieure jusqu'à ce qu'il soit fixé avec un déclic. Le fil Y/G doit être connecté individuellement. Fixez le câble sur la platine de commande à l'aide du serre-câble. Voir Fig.4.9 par exemple :



! REMARQUE SUR LE CÂBLAGE
LE PROCESSUS DE CONNEXION DU CÂBLAGE PEUT DIFFÉRER LÉGÈREMENT D'UN APPAREIL À L'AUTRE

! AVERTISSEMENT
TOUS LES CÂBLAGES DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉS STRICTEMENT SELON LE SCHÉMA DE CÂBLAGE SITUÉ À L'INTÉRIEUR DE L'UNITÉ INTÉRIEURE, À L'INTÉRIEUR DU COUVERCLE DU CÂBLE.

REMARQUE SUR LE CÂBLAGE

LE PROCESSUS DE CONNEXION DU CÂBLAGE PEUT DIFFÉRER LÉGÈREMENT D'UN APPAREIL À L'AUTRE

Étape 7 : Enveloppez la tuyauterie et les câbles

Avant de faire passer la tuyauterie, le tuyau de vidange et le câble de signalisation à travers le trou mural, vous devez les regrouper pour les protéger, les isoler et gagner de la place.

1. Rassemblez le tuyau de vidange, les conduites de produit réfrigérant et le câble de signalisation conformément à la fig. 4.10.

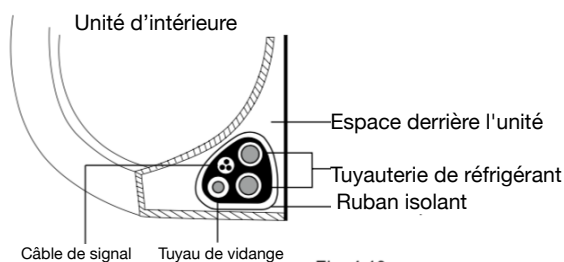


Fig. 4.10

LE TUYAU DE VIDANGE DOIT ÊTRE SUR LE FOND

Assurez vous que le tuyau de vidange se trouve au fond du faisceau. Placer le tuyau de vidange sur le dessus du faisceau peut provoquer le débordement du bac de vidange. de déborder, ce qui peut entraîner un incendie ou des dégâts d'eau.

N'ENTRELECEZ PAS LE CÂBLE DE SIGNAL AVEC D'AUTRES FILS

Lorsque vous regroupez ces éléments, ne les entrelacez pas et ne les croisez pas avec d'autres câbles.

2. À l'aide de ruban adhésif en vinyle, fixez le tuyau de vidange sur la face inférieure des tuyaux de réfrigérant.
3. À l'aide d'un ruban isolant, enroulez le fil de signalisation, les conduites de réfrigérant et le tuyau de vidange ensemble de façon étanche. Vérifiez que tous les éléments sont groupés conformément à la Fig. 4.10.

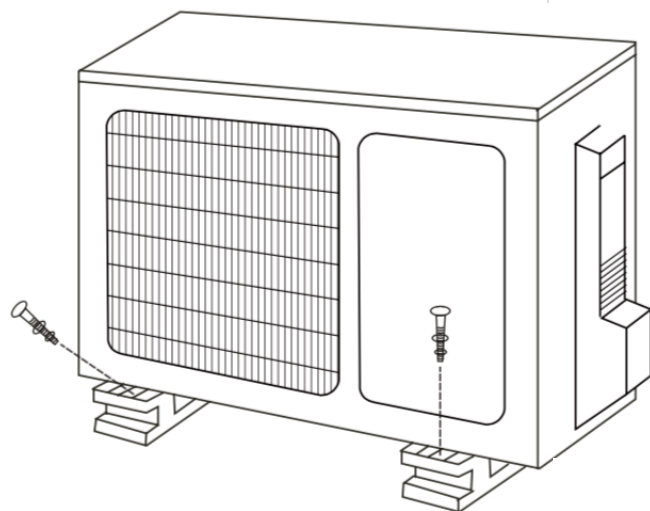
N'ENVELOPPEZ PAS LES EXTRÉMITÉS DE LA TUYAUTERIE

Lorsque vous emballez le paquet, gardez les extrémités de la tuyauterie non emballée. Vous devez y accéder pour vérifier les fuites à la fin du processus d'installation (voir la section **Vérifications électriques et vérifications d'étanchéité** de ce manuel).

Étape 8 : MontEZ l'unité intérieure

Si vous avez installé une nouvelle tuyauterie de raccordement à l'unité extérieure, procédez comme suit :

1. Si vous avez déjà fait passer la tuyauterie du réfrigérant par le trou dans le mur, passez à l'étape 4.
2. Dans le cas contraire, vérifiez deux fois que les extrémités des conduites de réfrigérant sont scellées afin d'empêcher la saleté ou les corps étrangers de pénétrer dans les conduites.
3. Passez lentement le faisceau formé des tuyaux de réfrigérant, du tuyau de vidange et du fil de signalisation à travers le trou dans le mur.
4. Accrochez le haut de l'unité intérieure sur le crochet supérieur de la plaque de montage.
5. Vérifiez que l'appareil est bien accroché à la plaque de montage en appliquant une légère pression sur les côtés gauche et droit de l'appareil. L'appareil ne doit pas bouger ou se déplacer.
6. En exerçant une pression uniforme, appuyez sur la moitié inférieure de l'appareil. Poussez vers le bas jusqu'à ce que l'appareil s'enclenche sur les crochets situés le long du bas de la plaque de montage.
7. Une fois de plus, vérifiez que l'appareil est solidement fixé en appliquant une légère pression sur les côtés gauche et droit de l'appareil.



Instructions d'installation - Unité extérieure

Étape 1 : Sélectionnez le lieu d'installation

Avant d'installer l'unité extérieure, vous devez choisir un emplacement approprié. Les normes suivantes vous aideront à choisir un emplacement approprié.

Les emplacements d'installation appropriés répondent aux normes suivantes :

- ✓ Répond à toutes les exigences d'espace indiquées dans la section Espace requis pour l'installation (Fig. 4.1).
- ✓ Bonne circulation et ventilation de l'air
- ✓ Un emplacement ferme et solide qui peut soutenir l'appareil de l'entreprise. et ne causera pas de vibrations
- ✓ Le bruit de l'appareil ne dérangera pas les autres.
- ✓ Protégé contre les périodes prolongées d'ensoleillement direct ou de pluie

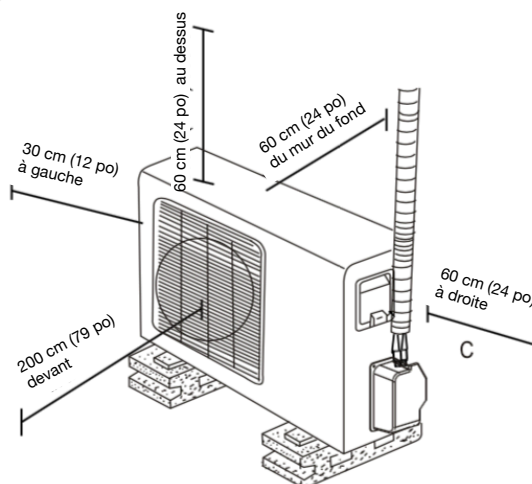


Fig. 5.1

NE PAS installer l'appareil dans les endroits suivants :

- ⊘ Près d'un obstacle qui bloque les entrées et sorties d'air
- ⊘ Près d'une rue publique, dans des endroits bondés ou où le bruit de l'appareil peut déranger les autres.
- ⊘ Près d'animaux ou de plantes qui seront endommagés par les rejets d'air chaud
- ⊘ Près de toute source de gaz combustible
- ⊘ Dans un endroit exposé à de grandes quantités de poussière
- ⊘ Dans un endroit exposé à une quantité excessive d'air salé

CONSIDÉRATIONS SPÉCIALES POUR LES CONDITIONS MÉTÉOROLOGIQUES EXTRÊMES

Si l'appareil est exposé à un vent violent :

Installez l'appareil de façon à ce que le ventilateur de sortie d'air soit à un angle de 90° par rapport à la direction du vent. Si nécessaire, construisez une barrière devant l'appareil pour le protéger des vents extrêmement forts.

Voir Fig. 4.2 et Fig. 4.3 ci-dessous.

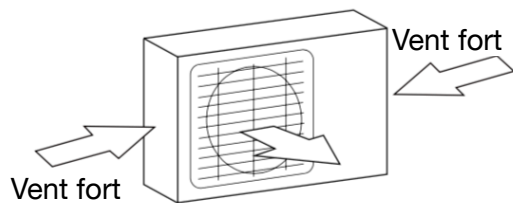


Fig. 4.2

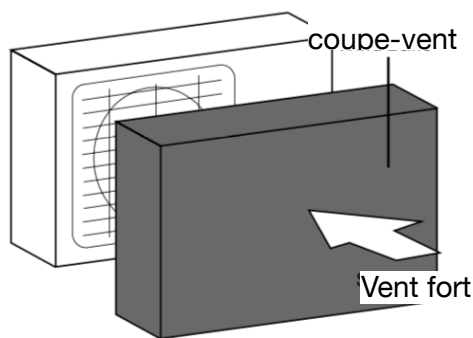


Fig. 4.3

Si l'appareil est fréquemment exposé à de fortes pluies ou à de la neige :

Construisez un abri au-dessus de l'appareil pour le protéger de la pluie ou de la neige. Veillez à ne pas obstruer la circulation d'air autour de l'appareil.

Si l'appareil est fréquemment exposé à l'air salin (bord de mer) :

Utilisez une unité extérieure spécialement conçue pour résister à la corrosion saline.

Étape 2 : Installez le joint de vidange

Les thermopompes doivent être munies d'un joint de vidange. Avant de boulonner l'unité extérieure en place, vous devez installer le joint de vidange au bas de l'unité. Notez qu'il existe deux types de joints de vidange différents selon le type d'unité extérieure.

Si le joint de vidange est muni d'un joint en caoutchouc

(voir Fig. 4.4 - A), procédez comme suit :

1. Montez le joint en caoutchouc à l'extrémité du joint de vidange qui se connectera à l'unité extérieure.
2. Insérez le joint de vidange dans le trou du plateau de base de l'appareil.
3. Tournez le joint de vidange de 90° jusqu'à ce qu'il s'enclenche en position face à l'avant de l'appareil.
4. Raccordez une rallonge de tuyau de vidange (non fournie) au raccord de vidange pour rediriger l'eau de l'appareil en mode chauffage.

Si le joint de vidange n'est pas muni d'un joint en caoutchouc (voir Fig. 4.4 - B), procéder comme suit :

1. Insérez le joint de vidange dans le trou du plateau de base de l'appareil. Le joint de vidange s'enclenche en place.
2. Raccordez une rallonge de tuyau de vidange (non fournie) au raccord de vidange pour rediriger l'eau de l'appareil en mode chauffage.

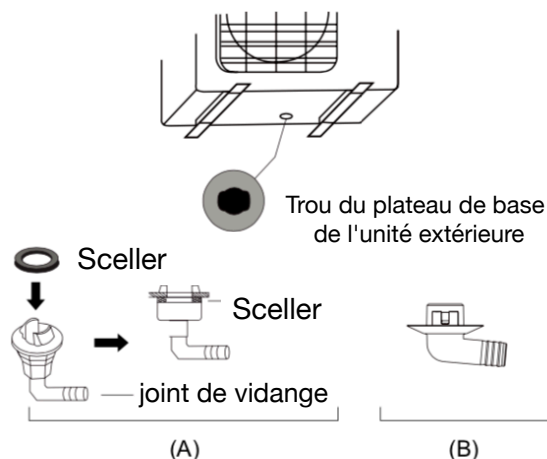
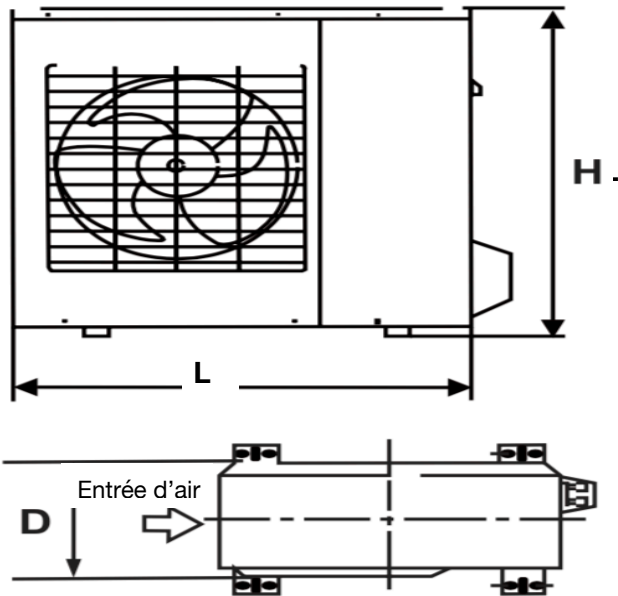


Fig. 4.4

! DANS LES CLIMATS FROIDS

Dans les climats froids, veillez à ce que le tuyau de vidange soit aussi vertical que possible pour assurer une évacuation rapide de l'eau. Si l'eau s'écoule trop lentement, elle peut geler dans le tuyau et inonder l'appareil.

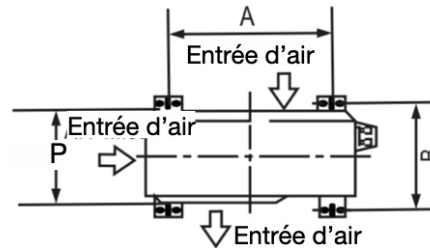


Étape 3 : Ancrez l'unité extérieure

L'unité extérieure peut être fixée au sol ou sur un support mural.

DIMENSIONS DE MONTAGE DE L'APPAREIL

Vous trouverez ci-dessous une liste des différentes tailles d'unités extérieures et la distance entre leurs pieds de montage. Préparer la base d'installation de l'appareil selon les dimensions ci-dessous.



Dimensions de l'unité extérieure (pouces) Largeur (L) x Hauteur (H) x Profondeur ©		Dimensions de montage Distance (A) Distance (B)	
DIY-12-HP-C-115A	30.7 x 21.25 x 9.85 (pouces)	21,6 po	10,85 po
DIY-18-HP-C-230A	31.9 x 22 x 12.2 (pouces)	21,6 po	12,8 po
DIY-24-HP-C-230A	33.25 x 27.5 x 12.6 (pouces)	22 po	13,2 po
DIY-36-HP-C-230A	37.2 x 31.9 x 15.55 (pouces)	25,2 po	15,95 po

Si vous installez l'appareil au sol ou sur une plate-forme de montage en béton, procédez comme suit :

1. Marquez les positions des quatre boulons d'expansion en fonction des dimensions indiquées dans le tableau des dimensions de montage de l'appareil.
2. Pré-percez des trous pour les boulons à expansion.
3. Nettoyez la poussière de béton loin des trous.
4. Placez un écrou à l'extrémité de chaque boulon d'expansion.
5. Fixez à l'aide d'un marteau les boulons d'expansion dans les trous pré-perçés.

6. Retirez les écrous des boulons d'expansion et placez l'unité extérieure sur les boulons.
7. Mettez une rondelle sur chaque boulon d'expansion, puis replacez les écrous.
8. À l'aide d'une clé, serrez chaque écrou jusqu'à ce qu'il soit bien ajusté.

⚠ AVERTISSEMENT

LORS DU PERÇAGE DU BÉTON, IL EST RECOMMANDÉ DE SE PROTÉGER LES YEUX EN TOUT TEMPS.

Si vous installez l'appareil sur un support mural, procédez comme suit :

ATTENTION

Avant d'installer une unité murale, assurez-vous que le mur est fait de brique solide, de béton ou d'un matériau aussi solide. **Le mur doit pouvoir supporter au moins quatre fois le poids de l'appareil.**

1. Marquez la position des trous de fixation en fonction des dimensions dans le tableau des dimensions de montage de l'appareil.
2. Pré-percez les trous pour les boulons d'expansion.
3. Enlevez la poussière et les débris des trous.
4. Placez une rondelle et un écrou à l'extrémité de chaque boulon d'expansion.
5. Vissez les boulons d'expansion dans les trous des supports de montage, placez les supports de montage en position, et marteler les boulons d'expansion dans le mur.
6. Vérifiez que les supports de montage sont de niveau.
7. Soulevez soigneusement l'appareil et placez ses pieds de montage sur les supports.
8. Vissez fermement l'appareil sur les supports.

POUR RÉDUIRE LES VIBRATIONS DE L'APPAREIL MURAL

Si vous le permettez, vous pouvez installer l'appareil mural avec des joints en caoutchouc pour réduire les vibrations et le bruit.

Étape 4 : Connecter les câbles de signaux et d'alimentation

Le bloc de jonction des unités extérieures est protégé par un couvercle de câblage électrique sur le côté de l'unité. Un schéma de câblage complet est imprimé à l'intérieur du couvercle de câblage.



AVANT D'EFFECTUER DES TRAVAUX ÉLECTRIQUES, LIRE CE RÈGLEMENT

1. Tout le câblage doit être conforme aux codes électriques locaux et nationaux et doit être installé par un électricien agréé.
2. Toutes les connexions électriques doivent être effectuées conformément au schéma de connexion électrique situé sur les panneaux latéraux des unités intérieure et extérieure.
3. S'il y a un problème de sécurité sérieux avec l'alimentation électrique, arrêtez immédiatement le travail. Expliquez la situation au client et refusez d'installer l'unité tant que le problème de sécurité n'a pas été correctement résolu.. Pour installer l'unité jusqu'à ce que le problème de sécurité soit correctement résolu.
4. La tension d'alimentation doit se situer entre 90-100% de la tension nominale. Une alimentation électrique insuffisante peut provoquer un choc électrique ou un incendie.
5. Si vous branchez l'alimentation au câblage fixe, installez un protecteur de surtension et un interrupteur principal d'une capacité égale à 1,5 fois le courant maximum de l'appareil.
6. Si l'alimentation électrique est raccordée à un câblage fixe, un interrupteur ou un disjoncteur qui déconnecte tous les pôles et présente une séparation des contacts d'au moins 3 mm (1/8 po) doit être intégré dans le câblage fixe. Le technicien qualifié doit utiliser un disjoncteur ou un interrupteur approuvé.
7. Ne branchez l'appareil qu'à une seule prise de courant de dérivation. Ne branchez pas un autre appareil à cette prise.
8. Assurez-vous que le climatiseur est correctement mis à la terre.
9. Chaque fil doit être fermement connecté. Un câblage mal raccordé peut provoquer une surchauffe de la borne, entraînant un dysfonctionnement du produit et un risque d'incendie.
10. Ne laissez pas les fils toucher ou reposer contre les tubes de réfrigérant, le compresseur ou toute autre pièce mobile à l'intérieur de l'appareil.
11. Si l'appareil est muni d'un chauffage électrique auxiliaire, il doit être installé à au moins 1 mètre (40 po) de tout matériau combustible.

Raccordement de la tuyauterie du circuit réfrigérant

6

Raccordement de la conduite de frigorigène à l'unité extérieure

ATTENTION : Pour votre sécurité, portez toujours des lunettes de protection et des gants de travail lorsque vous raccordez les tuyaux.

REMARQUE : Pour distinguer les raccords à raccorder à l'unité intérieure et à l'unité extérieure, les raccords de la conduite de réfrigérant ont été étiquetés A, B, C et D.

Assurez-vous que les marques sur le connecteur sont bien les marques,,
Les mêmes pour l'intérieur et l'extérieur respectivement pendant le branchement.

1. Retirez d'abord le bac à eau de l'unité extérieure comme indiqué à la Fig. 6.1.

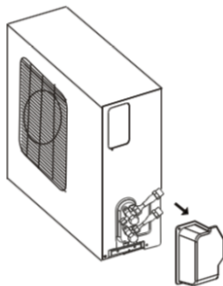


Fig.6.1

2. Ne retirez les joints en plastique de l'unité extérieure et des conduites de réfrigérant correspondantes qu'au dernier moment, juste avant de les raccorder. Fig. 6.2.

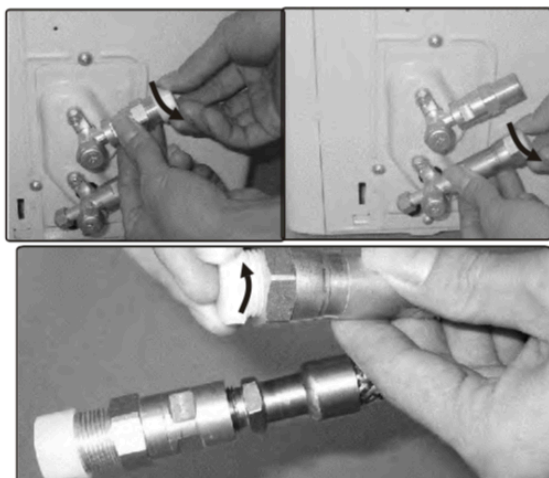


Fig.6.2

3. Alignez correctement les conduites de frigorigène pour qu'elles s'alignent avec les vannes et ne soient pas soumises à des contraintes. Placez le raccord à vis sur la conduite de produit réfrigérant juste sur le filetage de l'unité extérieure et serrez les premiers filets à la main, Fig. 6.3.

REMARQUE : Les conduites de réfrigérant doivent être raccordées aux vannes de l'unité extérieure avec le moins de contraintes possible.

IMPORTANT : Avant de continuer, il est essentiel de lire attentivement les instructions suivantes.

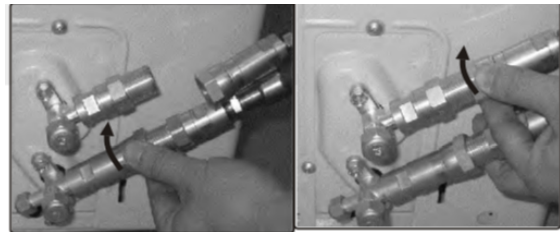


Fig.6.3

4. Serrez d'abord le raccord à vis inférieur, puis le raccord à vis supérieur.
à l'aide de la clé plate. Tenez les points marqués « 1 » à l'aide d'une clé plate et ne tournez les écrous qu'aux points marqués « 2 » avec une clé plate.
(Choisissez la clé appropriée en fonction des dimensions du connecteur), voir Fig.6.4

- Veillez à ce que les raccords à vis ne soient pas obliques lorsque vous les serrez et que vous travaillez rapidement. Voir la page suivante pour le couple approprié.

IMPORTANT : Comme le raccord fonctionne avec des bagues taraudeuses, il peut fuir si vous débranchez et rebranchez les tuyaux. Cela annulera également la garantie.

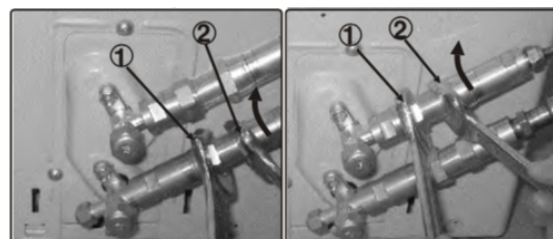


Fig.6.4

Taille de couplage (2 derniers numéros de pièces)	Livre-pied (1bf-ft)	Newton-mètre (N-m)	Capteur de force kilogramme (kgf-m)
-06 (taille du tableau de bord de 9,5 mm)	18-20	24,4-27,1	2,4-2,7
-08(taille du tableau de bord de 12.7mm)	30-35	40,6-47,4	4,1-4,8
-12 (taille du tableau de bord de 19,1 mm)	45-50	61,0-67,7	6,2-6,9
-16 (taille du tableau de bord de 25,4 mm)	60-65	81,3-88,1	8,2-8,9

Après avoir terminé les étapes 1 à 4, vérifiez que tous les raccords sont correctement scellés à l'aide d'un spray de détection de fuites ou de mousse de savon. Si des bulles se forment, le système présente une fuite et les raccords à vis doivent être resserrés à l'aide d'une clé plate.

- Retirez maintenant le couvercle de la vanne supérieure à l'aide d'une clé plate de 19 mm. Ouvrez la vanne en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à la butée à l'aide d'une clé Allen de 5 mm. La vanne est maintenant ouverte. Si la vanne n'est pas complètement ouverte, le système risque de ne pas fonctionner correctement et de subir des dommages. Revissez le couvercle sur la valve supérieure et serrez bien le couvercle pour vous assurer qu'il est bien scellé. Voir Fig.6.5.

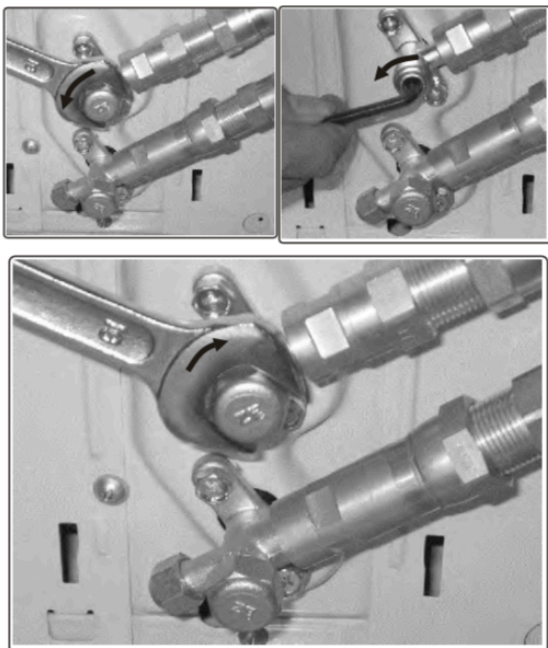


Fig.6.5

- Retirez maintenant le couvercle de la vanne inférieure à l'aide d'une clé plate de 19 mm. Ouvrez la vanne en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à la butée à l'aide d'une clé Allen de 5 mm. La vanne est maintenant ouverte. Si la vanne n'est pas ouverte le système risque de ne pas fonctionner correctement et d'être endommagé.

Revissez le couvercle sur la vanne inférieure et serrez bien le couvercle pour vous assurer qu'il est bien scellé. Voir Fig.6.6.

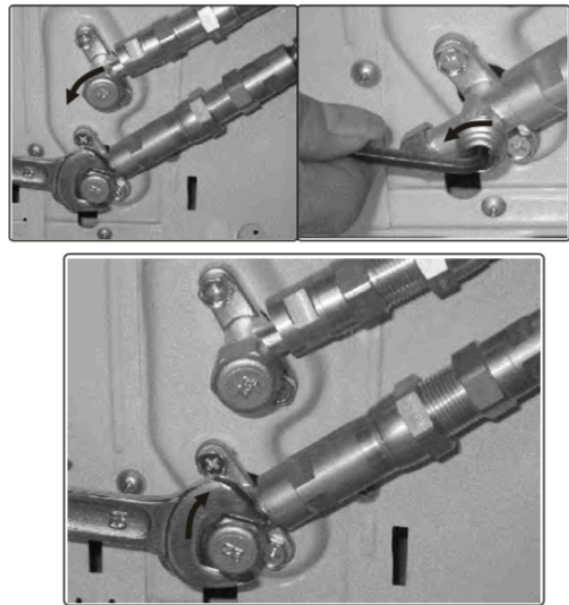
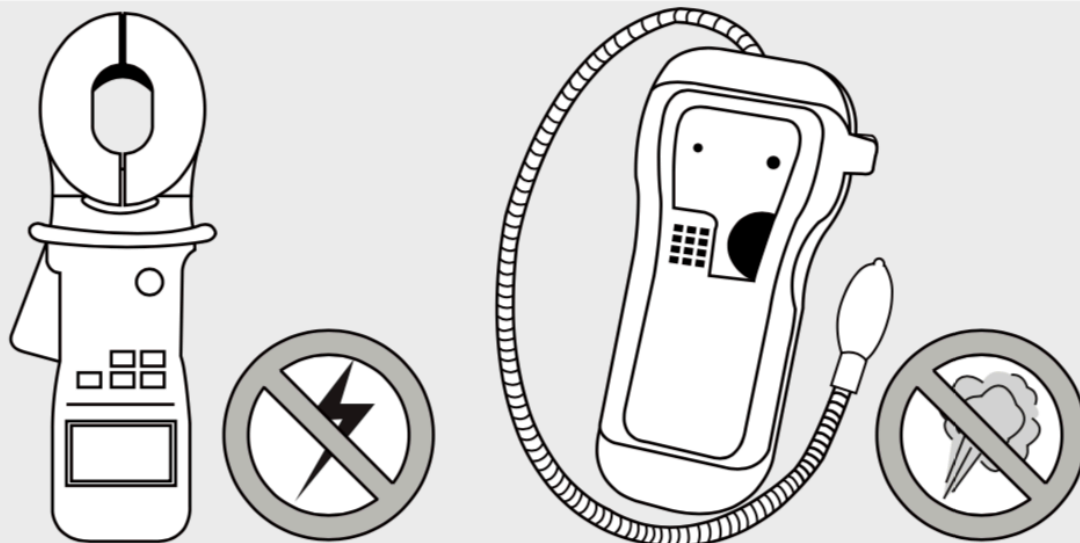


Fig.6.6

Important ! La bague conique de la vanne a une fonction d'étanchéité importante avec le siège d'étanchéité dans les capuchons. Veillez à ne pas endommager le cône et à ce que le capuchon soit exempt de saleté et de poussière.

- Après avoir terminé les étapes 1 à 6, vérifiez que tous les raccords sont correctement scellés à l'aide d'un spray de détection de fuites ou de mousse de savon. Si des bulles se forment, le système présente une fuite et les raccords à vis doivent être resserrés à l'aide d'une clé plate.
- Démarrez l'équipement de façon à ce que les pressions de service s'établissent à l'intérieur de l'équipement. Vérifiez à nouveau tous les connecteurs pour détecter les signes de fuites.
 - en mode refroidissement
 - en mode chauffage.

Si des bulles se forment, le système présente une fuite et les raccords à vis doivent être resserrés à l'aide d'une clé plate.



Vérifications de sécurité électrique

Après l'installation, vérifiez que tout le câblage électrique est installé conformément aux réglementations locales et nationales et conformément au manuel d'installation.

AVANT LE TEST DE FONCTIONNEMENT

Vérifiez les travaux de mise à la terre

Mesurez la résistance de mise à la terre par détection visuelle et avec un testeur de résistance de mise à la terre. La résistance de mise à la terre doit être inférieure à 4.

Remarque : Ceci peut ne pas être requis pour certains endroits aux États-Unis.

PENDANT LE TEST DE FONCTIONNEMENT

Vérifiez s'il y a des fuites électriques

Pendant la marche d'essai, utilisez une sonde électrique et un multimètre pour effectuer un test complet de fuite électrique.

Si une fuite électrique est détectée, éteignez immédiatement l'appareil et appelez un électricien agréé pour trouver la cause de la fuite et y remédier.

Remarque : Ceci peut ne pas être requis pour certains endroits aux États-Unis.



AVERTISSEMENT - RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE

TOUT LE CÂBLAGE DOIT ÊTRE CONFORME AUX CODES ÉLECTRIQUES LOCAUX ET NATIONAUX, ET DOIT ÊTRE INSTALLÉ PAR UN ÉLECTRICIEN AGRÉÉ.

Contrôle des fuites de gaz

Il existe deux méthodes différentes pour vérifier les fuites de gaz

Savon et méthode à l'eau

A l'aide d'une brosse douce, appliquez de l'eau savonneuse ou un détergent liquide sur tous les points de raccordement des tuyaux de l'unité intérieure et de l'unité extérieure. La présence de bulles indique une fuite.

Méthode du détecteur de fuites

Si vous utilisez un détecteur de fuites, reportez-vous au manuel d'utilisation de l'appareil pour connaître les instructions d'utilisation appropriées.

APRÈS AVOIR EFFECTUÉ DES CONTRÔLES DE FUITE DE GAZ

Après avoir vérifié que tous les points de raccordement de la tuyauterie NE fuient PAS, remplacez le couvercle de la vanne sur l'unité extérieure.

Avant le test de fonctionnement

N'exécutez le test qu'après avoir suivi les étapes suivantes :

- **Vérifications de sécurité électrique** - Assurez-vous que le système électrique de l'appareil est sécuritaire et fonctionne correctement.
- **Vérification des fuites de gaz** - Vérifiez tous les raccords de l'écrou et s'assurez que le système ne fuit pas.
- **Confirmez que les vannes de gaz et de liquide (haute et basse pression) sont complètement ouvertes.**

Instructions pour le test de fonctionnement

Vous devez effectuer le test de fonctionnement pendant au moins 30 minutes.

1. Branchez l'alimentation à l'appareil.
2. Appuyez sur la touche ON/OFF de la télécommande pour l'allumer.
3. Appuyez sur le bouton **MODE** pour faire défiler les fonctions suivantes, une à la fois :
 - REFROIDISSEMENT - Sélectionnez la température la plus basse possible
 - CHAUFFAGE - Sélectionnez la température la plus élevée possible
4. Laissez chaque fonction fonctionner pendant 5 minutes et effectuez les contrôles suivants.

Liste des contrôles à effectuer RÉUSSITE / ÉCHEC	RÉUSSITE / ÉCHEC	
Pas de fuites électriques		
L'appareil est correctement raccordé à la terre		
Toutes les bornes électriques sont correctement recouvertes		
Les unités intérieures et extérieures sont solidement installées		
Aucun des points de raccordement des tuyaux ne fuit	Extérieur (2) :	Intérieur (2) :
L'eau s'écoule correctement du tuyau de vidange		
Toute la tuyauterie est correctement isolée		
L'appareil exécute correctement la fonction REFROIDISSEMENT		
L'appareil exécute correctement la fonction CHAUFFAGE.		
Les persiennes de l'unité intérieure tournent correctement		
L'unité intérieure répond à la télécommande		

REVÉRIFIEZ LES RACCORDS DE TUYAUTERIE

Pendant le fonctionnement, la pression du circuit frigorifique augmente. Cela peut révéler des fuites qui n'étaient pas présentes lors de la vérification initiale de la fuite. Pendant la marche d'essai, prenez le temps de revérifier qu'aucun point de raccordement de la conduite de frigorigène ne présente de fuites. Reportez-vous aux instructions de la section **Vérification des fuites de gaz**.

5. Une fois que le test est terminé avec succès et que vous confirmez que tous les points de contrôle de la liste des contrôles à exécuter ont été PASSÉS, procédez comme suit :
 - a. À l'aide de la télécommande, ramener l'appareil à la température normale de fonctionnement.
 - b. À l'aide de ruban isolant, enveloppez les raccords des conduites de frigorigène intérieures que vous avez laissés à découvert lors de l'installation de l'unité intérieure.

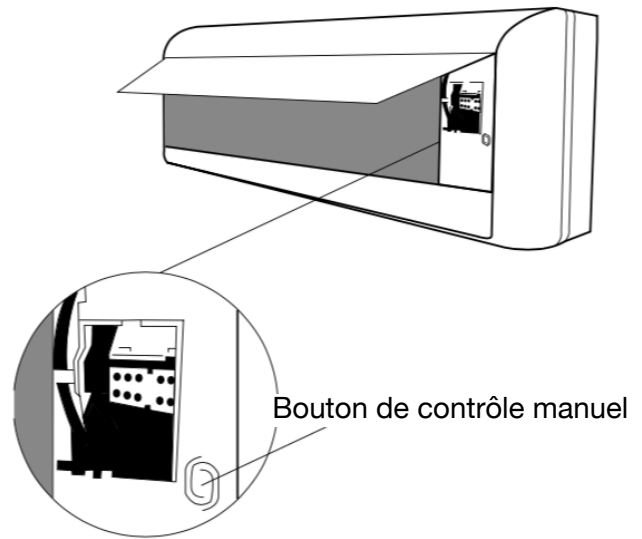


Fig.8.1

SI LA TEMPÉRATURE AMBIANTE EST INFÉRIEURE à 17°C (63°F)

Vous ne pouvez pas utiliser la télécommande pour activer la fonction REFROIDISSEMENT lorsque la température ambiante est inférieure à 17°C. Dans ce cas, vous pouvez utiliser le bouton **CONTROLE MANUEL** pour tester la fonction REFROIDISSEMENT.

1. Soulevez le panneau avant de l'unité intérieure et soulevez-le jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
2. Le bouton **CONTRÔLE MANUEL** se trouve sur le côté droit de l'appareil. Appuyez deux fois sur cette touche pour sélectionner la fonction REFROIDISSEMENT. Voir **Fig.8.1**.
3. Exécutez le test de fonctionnement comme d'habitude.

Cet appareil contient du réfrigérant et d'autres matières potentiellement dangereuses. Lors de la mise au rebut de cet appareil, la loi exige un ramassage et un traitement spécial. Ne jetez pas ce produit avec les ordures ménagères ou les déchets municipaux non triés.

Lors de la mise au rebut de cet appareil, vous disposez des options suivantes :

- Éliminez l'appareil dans un centre de collecte des déchets électroniques municipaux.
- Lors de l'achat d'un nouvel appareil, le détaillant prendra en charge gratuitement l'ancien appareil.
- Le fabricant prendra en charge l'ancien appareil gratuitement.
- Vendez l'appareil à un ferrailleur certifié.

Avis spécial

L'élimination de cet appareil dans la forêt ou tout autre environnement naturel met en danger votre santé et est néfaste pour l'environnement. Des substances dangereuses peuvent s'infiltrer dans les eaux souterraines et entrer dans la chaîne alimentaire.



Manuel d'installation



MIRCOOL™
COMFORT MADE SIMPLE

Veillez conserver ce manuel à portée de main de l'opérateur.
Vous trouverez à l'intérieur des conseils utiles sur la façon
d'utiliser et d'entretenir votre appareil correctement.